



Dekret

Decreto

des Direktors der Agentur

del Direttore dell'Agenzia

Nr.

N.

61/2022

Agentur für Bevölkerungsschutz - Agenzia per la Protezione civile

Betreff:

Übernahme der Jahresabschlussrechnung
für das Jahr 2021

Oggetto:

Adozione del bilancio di esercizio dell'anno
2021

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, mit dem die Agentur für Bevölkerungsschutz errichtet und das Landesgesetz vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, abgeändert wurde;

Nach Einsicht in den Artikel 14, Absatz 1 und 2 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, der vorsieht, dass mit 1. Jänner 2016 die Agentur ihre Tätigkeit aufnimmt und sämtliche Befugnisse und Aufgaben der Landesabteilungen Wesserschutzbauten und Brand- und Zivilschutz, der Berufsfeuerwehr und der jeweiligen Ämter übernimmt.

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 9056/2021, mit welchem der Direktor der Agentur ernannt worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 394 vom 21. Mai 2019, mit dem die Revisoren der Agentur für Bevölkerungsschutz ernannt worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 25, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, in dem der Direktor als gesetzlichen Vertreter der Agentur vorgesehen wird;

Nach Einsicht in den Artikel 25, Absatz 2, Buchstabe f) des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, welcher vorsieht, dass der Direktor der Agentur der Landesregierung den Jahresabschluss zur Genehmigung vorlegt,

Nach Einsicht in den Artikel 8, Absatz 1, h, der Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz, laut dem der Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen die Jahresabschlussrechnung erstellt und die entsprechenden Verwaltungsverfahren abwickelt;

Nach Einsicht in das Gesetzesvertretende Dekret Nr. 118/2011;

Nach Einsicht in den Artikel 10 der Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz;

Nach Einsicht in das Rundschreiben des Amtes für Finanzaufsicht vom 12.02.2019 und nachfolgenden Aktualisierungen hinsichtlich der Erstellung des Jahresabschlusses;

Nach Anhörung des Berichtes der Rechnungsprüfer und nach Kenntnisnahme des positiven Gutachtens über die Jahresabschlussrechnung.

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, con il quale è stata istituita l'Agenzia per la protezione civile e modificata la legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche;

Visto l'articolo 14, commi 1 e 2 del decreto del presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, il quale prevede che l'Agenzia sia operativa dal 1° gennaio 2016 e che assuma tutte le funzioni ed i compiti delle Ripartizioni provinciali Opere idrauliche e Protezione antincendi e civile, del Corpo permanente dei vigili del fuoco e dei relativi uffici;

Visto il decreto del Presidente della Provincia n. 9056/2021 con il quale è stato nominato il Direttore dell'Agenzia per la protezione civile;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21 maggio 2019, con la quale sono stati nominati i revisori dell'Agenzia per la Protezione civile;

Visto l'articolo 25, comma 2, della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, il quale prevede che il Direttore abbia la rappresentanza legale dell'Agenzia;

Visto l'articolo 25, comma 2, della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, il quale alla lettera f) prevede che il Direttore sottopone all'approvazione della Giunta provinciale il bilancio d'esercizio;

Visto l'articolo 8, comma 1, h, dello Statuto dell'Agenzia per la Protezione civile, il quale prevede che l'area funzionale amministrazione e contabilità predispone il bilancio d'esercizio nonché l'espletamento delle necessarie e correlate procedure amministrative;

Visto il Decreto legislativo n. 118/2011;

Visto l'articolo 10 dello Statuto dell'Agenzia per la Protezione civile;

Vista la circolare dell'Ufficio Vigilanza finanziaria del 12.02.2019 e aggiornamenti successivi inerente alla predisposizione del bilancio d'esercizio;

Ascoltata la relazione del Collegio dei revisori dei conti e preso atto del parere positivo al bilancio d'esercizio.

Ciò premesso,

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

d e c r e t a

a) die Jahresabschlussrechnung 2021, in der Anlage als wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes, bestehend aus:

1. Bilanz Auszug SAP, EG Richtlinie IV
 2. Saldenbilanz
 3. EU Bilanz
 4. Geschäftsbericht
 5. Bilanzanhang mit Kapitalflussrechnung
 6. Anhang Nr. 15 (prospetto relativo a missioni, programmi e COFOG)
 7. Kassenprüfungsprotokoll Konto Nr. 170
 8. Vorschlag Verwendung Gewinn
 9. Positives Gutachten der Rechnungsprüfer
- zu übernehmen;

b) vorliegendes Dekret dem Landesrat auf Zeit für Finanzen und Haushalt für die Genehmigung weiterzuleiten.

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Klaus Unterweger

a) di adottare il bilancio d'esercizio 2021, in allegato, quale parte integrante del presente decreto, composto da

1. Bilancio civilistico estratto SAP, IV Direttiva CEE
2. Valori comparati con scostamento
3. Bilancio UE
4. Relazione sulla Gestione
5. Nota integrativa con rendiconto finanziario
6. Allegato n. 15 (proposta relativo a missioni, programmi e COFOG)
7. Verbale di verifica di cassa conto n. 170
8. Proposta di utilizzo utile
9. Parere favorevole dei revisori;

b) di trasmettere il presente decreto, per l'approvazione, all'assessore provinciale in carica competente per le finanze e il bilancio.

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

Società				Importi in EUR				
PRC Settore contabile ****								
A S	Soc. ...	SeCo	Testi.....	Periodo rep. (01.2021-16.2021)	..Periodo confr. (01.2020-14.2020)	assolutoScostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.
			### ATTIVITA' ###					
			* IMMOBILIZZAZIONI					
			** IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI					
PRC			*** Diritti di brevetto industri. e opere ino					
PRC			P120000850 Acquisto software	1.642.109,26	1.367.845,94	274.263,32	20,1	
			P220004400 Fondo ammortamento software	983.949,76-	655.527,93-	328.421,83-	50,1-	
			>>> Totale Diritti di brevetto industri. e op	658.159,50	712.318,01	54.158,51-	7,6-	*4*
			*** Immobilizzazioni in corso e acconti					
PRC			P120001100 Acconti per realizzazione beni immateri	176.738,95	31.094,24	145.644,71	468,4	
			>>> Totale Immobilizzaz. in corso e acconti	176.738,95	31.094,24	145.644,71	468,4	*4*
			*** Altre					
PRC			P120001500 Manutenzione straordinaria su altri ben	790.894,19	790.894,19	0,00		
PRC			P120001600 Altre immobilizzazioni immateriali n.a.	13.439,52	0,00	13.439,52		
PRC			P220004700 Fondo ammortamento di altri beni immate	79.168,87-	52.754,14-	26.414,73-	50,1-	
			>>> Totale Altre	725.164,84	738.140,05	12.975,21-	1,8-	*4*
			>> TOTALE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI	1.560.063,29	1.481.552,30	78.510,99	5,3	*3*
			=====					
			.					
			** IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI					
			*** Terreni e fabbricati					
PRC			P120005700 Beni immobili n.a.c.	321.986,39	149.525,82	172.460,57	115,3	
PRC			P220003900 Fondi ammortamento di Beni immobili n.a	9.200,93-	4.485,80-	4.715,13-	105,1-	
			>>> Totale Terreni e fabbricati	312.785,46	145.040,02	167.745,44	115,7	*4*
			*** Attrezzature industriali e commerciali					
PRC			P120002600 Mobili e arredi per ufficio	110.536,20	103.594,68	6.941,52	6,7	
PRC			P120002700 Mobili e arredi per alloggi e pertinenz	273.597,89	273.597,89	0,00		
PRC			P120002800 Mobili e arredi n.a.c.	215.664,14	146.859,92	68.804,22	46,9	
PRC			P120002900 Macchinari	5.077.287,73	4.417.312,83	659.974,90	14,9	
PRC			P120003000 Impianti	6.386.032,21	5.836.895,57	549.136,64	9,4	
PRC			P120003100 Attrezzature scientifiche	1.085.271,95	262.681,75	822.590,20	313,2	
PRC			P120003200 Attrezzature sanitarie	113.895,19	105.233,19	8.662,00	8,2	
PRC			P120003300 Attrezzature n.a.c.	1.445.349,78	1.401.673,89	43.675,89	3,1	
PRC			P120003400 Macchine per ufficio	28.528,81	0,00	0,00		
PRC			P120003500 Server	825.543,92	901.693,32	76.149,40-	8,4-	
PRC			P120003600 Postazioni di lavoro	1.163.613,20	1.130.898,27	32.714,93	2,9	
PRC			P120003700 Periferiche	755.777,53	726.296,49	29.481,04	4,1	
PRC			P120003800 Apparati di telecomunicazione	548.837,03	512.413,32	36.423,71	7,1	
PRC			P120003810 Tablet e dispositivi di telefonia fissa	35.643,27	0,00	35.643,27		
PRC			P120003900 Hardware n.a.c.	680.026,20	388.346,73	291.679,47	75,1	
PRC			P220000600 Fondo ammortamento mobili e arredi per	58.942,10-	50.827,34-	8.114,76-	16,0-	
PRC			P220000700 Fondo ammortamento mobili e arredi per	273.597,89-	273.597,89-	0,00		
PRC			P220000800 Fondo ammortamento mobili e arredi n.a.	51.910,20-	34.253,03-	17.657,17-	51,5-	
PRC			P220000810 Fondo ammortamento tablet e dispositvi	4.455,67-	0,00	4.455,67-		
PRC			P220000900 Fondo ammortamento macchinari	3.557.482,17-	3.404.493,67-	152.988,50-	4,5-	
PRC			P220001000 Fondo ammortamento impianti	4.980.540,29-	4.867.556,59-	112.983,70-	2,3-	
PRC			P220001100 Fondo ammortamento attrezzature scienti	55.246,34-	21.550,36-	33.695,98-	156,4-	
PRC			P220001200 Fondo ammortamento attrezzature sanitar	91.894,82-	86.970,16-	4.924,66-	5,7-	
PRC			P220001300 Fondo ammortamento attrezzature n.a.c.	559.899,48-	621.487,89-	61.588,41	9,9	
PRC			P220001400 Fondo ammortamento macchine per ufficio	27.585,35-	26.956,37-	628,98-	2,3-	
PRC			P220001500 Fondo ammortamento server	618.591,02-	500.007,35-	118.583,67-	23,7-	
PRC			P220001600 Fondo ammortamento postazioni di lavoro	930.262,85-	697.503,31-	232.759,54-	33,4-	
PRC			P220001700 Fondo ammortamento periferiche	416.732,45-	268.742,31-	147.990,14-	55,1-	
PRC			P220001800 Fondo ammortamento apparati di telecomu	315.212,48-	201.905,98-	113.306,50-	56,1-	
PRC			P220001900 Fondo ammortamento hardware n.a.c.	358.049,32-	229.941,72-	128.107,60-	55,7-	

A S	Soc. ...	SeCo	Testi.....	Periodo rep. (01.2021-16.2021)	..Periodo confr. (01.2020-14.2020)	assolutoScostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.
			>>> Totale Attrezzature industriali e commerc	6.445.202,62	4.950.232,69	1.494.969,93	30,2	*4*
			*** Altri beni					
PRC			P120002200 Mezzi di trasporto stradali	1.237.727,54	796.843,94	440.883,60	55,3	
PRC			P120002400 Mezzi di trasporto per vie d'acqua	34.669,60	34.669,60	0,00		
PRC			P120002500 Mezzi di trasporto ad uso civile, di si	19.890.696,40	18.638.330,56	1.252.365,84	6,7	
PRC			P120007000 Altri beni materiali diversi	6.023,75	6.023,75	0,00		
PRC			P220000200 Fondo ammortamento mezzi di trasporto s	710.186,12-	673.648,34-	36.537,78-	5,4-	
PRC			P220000400 Fondo ammortamento mezzi di trasporto p	6.067,18-	4.333,70-	1.733,48-	40,0-	
PRC			P220000500 Fondo ammortamento altri mezzi di traspo	15.345.387,08-	14.715.948,54-	629.438,54-	4,3-	
PRC			P220004200 Fondo ammortamento di altri beni materi	4.216,63-	3.011,88-	1.204,75-	40,0-	
			>>> Totale Altri beni	5.103.260,28	4.078.925,39	1.024.334,89	25,1	*4*
			*** Immobilizzazioni in corso e acconti					
PRC			P120008100 Immobilizzazioni materiali in costruzio	58.904,57	163.298,93	104.394,36-	63,9-	
			>>> Totale Immobilizzazioni in corso e accont	58.904,57	163.298,93	104.394,36-	63,9-	*4*
			>> IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	11.920.152,93	9.337.497,03	2.582.655,90	27,7	*3*
			=====					
			> TOTALE IMMOBILIZZAZIONI	13.480.216,22	10.819.049,33	2.661.166,89	24,6	*2*
			+++++					
			* ATTIVO CIRCOLANTE					
			** RIMANENZE					
			*** Materie prime, sussidiarie e di consumo					
PRC			P130000000 Rimanenze di materie prime, sussidiarie	514.532,56	708.598,09	194.065,53-	27,4-	
			>>> Totale Materie prime, sussidiarie e di co	514.532,56	708.598,09	194.065,53-	27,4-	*4*
			*** Lavori in corso su ordinazione					
PRC			P130000200 Lavori in corso su ordinazione	141.814.719,77	136.153.990,19	5.660.729,58	4,2	
			>>> Totale Lavori in corso su ordinazione	141.814.719,77	136.153.990,19	5.660.729,58	4,2	*4*
			*** Acconti					
PRC			P130000400 Acconti	5.640.254,64	6.508.121,73	867.867,09-	13,3-	
			>>> Totale Acconti	5.640.254,64	6.508.121,73	867.867,09-	13,3-	*4*
			>> TOTALE RIMANENZE	147.969.506,97	143.370.710,01	4.598.796,96	3,2	*3*
			=====					
			** CREDITI					
			*** Crediti verso clienti					
PRC			P130009700 Crediti derivanti dalla vendita di serv	2.439.511,48	740.368,56	1.699.142,92	229,5	
PRC			P130060900 Fatture da emettere	0,00	464.385,31	464.385,31-	100,0-	
			>>> Totale Crediti verso clienti	2.439.511,48	1.204.753,87	1.234.757,61	102,5	*4*
			*** Crediti verso Altri					
PRC			P130030500 Crediti da Contributi agli investimenti	336.000,00	336.000,00	0,00		
PRC			P130030900 Crediti da Fondo europeo di sviluppo re	37.102,85	40.912,44	3.809,59-	9,3-	
PRC			P130031400 Crediti da Altri contributi agli invest	0,00	26.828,23	26.828,23-	100,0-	
			>>> Totale Crediti verso altri	373.102,85	403.740,67	30.637,82-	7,6-	*4*
			**** Crediti verso amministrazioni pubbliche					
PRC			P130017600 Crediti per Trasferimenti correnti da M	822.344,08	2.822.344,08	2.000.000,00-	70,9-	
PRC			P130019100 Crediti per Trasferimenti correnti da R	0,00	3.000.757,62	3.000.757,62-	100,0-	
PRC			P130022500 Crediti da Contributi agli investimenti	326.325,52	826.325,52	500.000,00-	60,5-	
PRC			P130024000 Crediti da Contributi agli investimenti	16.078.127,93	76.902.799,65	60.824.671,72-	79,1-	
			>>>> Totale Crediti verso amministrazioni pub	17.226.797,53	83.552.226,87	66.325.429,34-	79,4-	*4*
			*** Altri crediti					
PRC			P130057000 Crediti verso l'erario	334,80	0,00	334,80		
PRC			P130060000 Depositi cauzionali presso terzi	4.500,00	3.300,00	1.200,00	36,4	
PRC			P130060202 Crediti vs INPS per Cassa integrazione	165.853,28	138.258,28	27.595,00	20,0	
PRC			P130060299 Altri crediti diversi	1.403,93	44.298,55	42.894,62-	96,8-	
			>>> Totale Altri crediti	172.092,01	185.856,83	13.764,82-	7,4-	*4*
			>> TOTALE CREDITI	20.211.503,87	85.346.578,24	65.135.074,37-	76,3-	*3*

Società			PRC	Settore contabile	****	Importi in EUR				
A S	Soc. ...	SeCo	Testi.....	Periodo rep. (01.2021-16.2021)	..Periodo confr. (01.2020-14.2020)	assolutoScostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.		
			=====							
	PRC		** DISPONIBILITA' LIQUIDE							
			*** Depositi bancari e postali							
			P130061300 Istituto tesoriere/cassiere	114.679.150,75	48.576.038,08	66.103.112,67	136,1			
			>>> Totale Depositi bancari e postali	114.679.150,75	48.576.038,08	66.103.112,67	136,1	*4*		
			>> TOTALE DISPONIBILITA' LIQUIDE	114.679.150,75	48.576.038,08	66.103.112,67	136,1	*3*		
			=====							
			.							
			> TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE	282.860.161,59	277.293.326,33	5.566.835,26	2,0	*2*		
			+++++							
	PRC		* RATEI E RISCONTI ATTIVI							
			P140000100 Risconti attivi	14.874,72	3.028,20	11.846,52	391,2			
			> TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI	14.874,72	3.028,20	11.846,52	391,2	*2*		
			+++++							
			.							
			TOTALE ATTIVITÀ	296.355.252,53	288.115.403,86	8.239.848,67	2,9	*1*		
			=====							
			.							

A S	Soc. ...	SeCo	Testi.....	Periodo rep. (01.2021-16.2021)	..Periodo confr. (01.2020-14.2020)	assolutoScostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.
			### PASSIVITA' ###					
			.					
	PRC		* PATRIMONIO NETTO					
	PRC		P210000400 Avanzi (disavanzo) portati a nuovo	0,00	3.975.809,86-	3.975.809,86	100,0	
			P210002000 Risultati economici positivi/negativi p	3.975.809,86-	0,00	3.975.809,86-		
				3.975.809,86-	3.975.809,86-	0,00		*3*
			> TOTALE PATRIMONIO NETTO	3.975.809,86-	3.975.809,86-	0,00		*2*
			+++++					
			* FONDI PER RISCHI E ONERI					
			** Altri fondi					
	PRC		P220005100 Altri fondi	2.127.773,32-	928.770,63-	1.199.002,69-	129,1-	
	PRC		P220005110 Fondo Riserva per IVA da versare	0,00	255.145,31-	255.145,31	100,0	
			>> Totale Altri fondi	2.127.773,32-	1.183.915,94-	943.857,38-	79,7-	*3*
			> TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI	2.127.773,32-	1.183.915,94-	943.857,38-	79,7-	*2*
			+++++					
			* TFR di lavoro subordinato					
	PRC		P230000000 Fondo per trattamento fine rapporto	1.292.308,53-	1.365.664,91-	73.356,38	5,4	
			> TOTALE TFR DI LAVORO SUBORDINATO	1.292.308,53-	1.365.664,91-	73.356,38	5,4	*2*
			+++++					
			* DEBITI					
			** Debiti verso fornitori					
	PRC		P240021700 Debiti verso fornitori	5.799.835,74-	12.904.615,63-	7.104.779,89	55,1	
	PRC		P240067000 Fatture da ricevere	1.674.245,59-	1.638.665,97-	35.579,62-	2,2-	
			>> Totale Debiti verso fornitori	7.474.081,33-	14.543.281,60-	7.069.200,27	48,6	*3*
			** Debiti tributari					
	PRC		P240058100 Imposta regionale sulle attività produt	658.360,65-	649.261,51-	9.099,14-	1,4-	
	PRC		P240058110 Debito IRAP	208,31-	258,72-	50,41	19,5	
	PRC		P240060300 Ritenute erariali su redditi da lavoro	161.668,26-	190.914,22-	29.245,96	15,3	
	PRC		P240060400 Ritenute erariali su redditi da lavoro	2.447,72-	5.714,68-	3.266,96	57,2	
	PRC		P240060600 Debito per scissione IVA da pagare mens	1.070.955,30-	1.034.438,08-	36.517,22-	3,5-	
	PRC		P240060900 Erario c/IVA	106.058,94-	78.646,25-	27.412,69-	34,9-	
			>> Totale Debiti tributari	1.999.699,18-	1.959.233,46-	40.465,72-	2,1-	*3*
			** Debiti vs istituti di previdenza e sicurez					
			za sociale					
	PRC		P240061000 Debiti per contributi obbligatori per i	4.171,00-	108.808,00-	104.637,00	96,2	
	PRC		P240061009 Contributi obbligatori INAIL	41.279,73-	0,00	41.279,73-		
	PRC		P240061209 Fondi pensionistici	135.826,07-	138.902,96-	3.076,89	2,2	
	PRC		P240061309 Debiti vs Cassa Edile	44.580,37-	51.069,50-	6.489,13	12,7	
			>> Totale Debiti vs istituti di previdenza e	225.857,17-	298.780,46-	72.923,29	24,4	*3*
			sicurezza sociale					
			** Altri Debiti					
			** Verso Altri					
	PRC		P240031000 Debiti per Trasferimenti correnti a Ist	1.689.834,92-	1.658.955,57-	30.879,35-	1,9-	
	PRC		P240039800 Debiti per Contributi agli investimenti	1.895.446,21-	1.531.024,55-	364.421,66-	23,8-	
			>> Totale Debiti verso altri	3.585.281,13-	3.189.980,12-	395.301,01-	12,4-	*4*
			** Amministrazioni pubbliche					
	PRC		P240036900 Debiti per Contributi agli investimenti	16.232.263,37-	22.250.195,21-	6.017.931,84	27,0	
			>> Totale Amministrazioni pubbliche	16.232.263,37-	22.250.195,21-	6.017.931,84	27,0	*4*
			** Verso il personale					
	PRC		P240061900 Debiti per stipendi al personale a temp	392.161,48-	0,00	392.161,48-		

A S	Soc. ...	SeCo	Testi.....	Periodo rep. (01.2021-16.2021)	..Periodo confr. (01.2020-14.2020)	assolutoScostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.
	PRC		P240062000 Debiti per straordinario da corrisponde	4.270,58-	0,00	4.270,58-		
	PRC		P240062300 Debiti per stipendi al personale a temp	7.317,02-	0,00	7.317,02-		
	PRC		P240063400 Altri debiti verso il personale dipende	29.164,91-	13.440,63	42.605,54-	317,0-	
			>> Totale Debiti verso il personale	432.913,99-	13.440,63	446.354,62-	3320,9-	*4*
			** Debiti diversi					
	PRC		P240066950 Depositi cauzionali	41.248,12-	41.300,56-	52,44	0,1	
	PRC		P240066999 Altri debiti diversi	0,00	58.153,57-	58.153,57	100,0	
			>> Totale Debiti diversi	41.248,12-	99.454,13-	58.206,01	58,5	*4*
			>> Totale Altri debiti	20.291.706,61-	25.526.188,83-	5.234.482,22	20,5	*3*
			> TOTALE DEBITI	29.991.344,29-	42.327.484,35-	12.336.140,06	29,1	*2*
			+++++					
			* RATEI E RISCONTI PASSIVI					
			** Risconti Passivi					
	PRC		P250000500 Altri risconti passivi	0,00	17.600,19-	17.600,19	100,0	
			>> Totale Risconti Passivi	0,00	17.600,19-	17.600,19	100,0	*3*
			** Contributi agli investimenti					
	PRC		P250002000 Contributi agli investimenti da Regioni	236.064.644,19-	226.477.110,49-	9.587.533,70-	4,2-	
	PRC		P250002010 Contributi investimenti per la steriliz	13.244.572,70-	10.477.344,37-	2.767.228,33-	26,4-	
	PRC		P250002020 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI FUR	8.696.810,20-	1.254.348,12-	7.442.462,08-	593,3-	
	PRC		P250002030 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI PAB	277.484,17-	183.916,40-	93.567,77-	50,9-	
	PRC		P250002040 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI STATO	519.469,17-	105.455,63-	414.013,54-	392,6-	
			>> Totale Contributi agli investimenti	258.802.980,43-	238.498.175,01-	20.304.805,42-	8,5-	*3*
			> TOTALE RATEI E RISCONTI PASSIVI	258.802.980,43-	238.515.775,20-	20.287.205,23-	8,5-	*2*
			+++++					
			TOTALE PASSIVITA '	296.190.216,43-	287.368.650,26-	8.821.566,17-	3,1-	*1*

Dekret Nr./N. Decreto: 61/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Klaus Unterweger, 15461921 - Claudia De Lorenzo, 23422929

Società			PRC	Settore contabile	****	Importi in EUR				
A	Soc.	SeCo	Testi.....	Periodo rep.	..Periodo confr.	assoluto	...Sct	Liv.		
S	...			(01.2021-16.2021)	(01.2020-14.2020)	Scostamento	...Sct	Liv.		
	PRC		E210003300 Rimbors	76.616,25	85.301,14	8.684,89-	10,2-			
	PRC		E210003800 Altre spese per relazioni pubbliche, co	51.932,43	25.539,41	26.393,02	103,3			
	PRC		E210004015 Formazione obbligatoria	147.871,67	40.274,93	107.596,74	267,2			
	PRC		E210004300 Altre spese per formazione e addestrame	40.931,11	15.190,73	25.740,38	169,4			
	PRC		E210004400 Telefonia fissa	26.373,19	19.267,28	7.105,91	36,9			
	PRC		E210004500 Telefonia mobile	9.606,46	4.441,66	5.164,80	116,3			
	PRC		E210004700 Energia elettrica	366.475,73	263.261,93	103.213,80	39,2			
	PRC		E210004710 Energia elettrica per cantieri	10.264,39	37.186,93	26.922,54-	72,4-			
	PRC		E210004800 Acqua	1.880,43	15.254,73	13.374,30-	87,7-			
	PRC		E210004900 Gas	5.264,95	21.556,80	16.291,85-	75,6-			
	PRC		E210005000 Utenze e canoni per altri servizi n.a.c	92.521,52	47.081,64	45.439,88	96,5			
	PRC		E210005400 Manutenzione ordinaria e riparazioni di	519.991,54	743.504,23	223.512,69-	30,1-			
	PRC		E210005700 Manutenzione ordinaria e riparazioni di	5.132,48	6.951,52	1.819,04-	26,2-			
	PRC		E210005800 Manutenzione ordinaria e riparazioni di	255.750,18	355.349,02	99.598,84-	28,0-			
	PRC		E210005900 Manutenzione ordinaria e riparazioni di	1.943,46	1.879,54	63,92	3,4			
	PRC		E210006100 Manutenzione ordinaria e riparazioni di	501.811,09	359.503,14	142.307,95	39,6			
	PRC		E210006400 Manutenzione ordinaria e riparazioni di	69.156,26	55.973,62	13.182,64	23,6			
	PRC		E210006600 Incarichi libero professionali di studi	634.049,63	1.016.104,65	382.055,02-	37,6-			
	PRC		E210006700 Esperti per commissioni, comitati e con	0,00	5.735,24	5.735,24-	100,0-			
	PRC		E210007500 Altre prestazioni professionali e speci	1.359.883,20	534.530,24	825.352,96	154,4			
	PRC		E210008100 Servizi di pulizia e lavanderia	8.588,02	9.026,03	438,01-	4,9-			
	PRC		E210008200 Trasporti, traslochi e facchinaggio	24.190,65	8.682,72	15.507,93	178,6			
	PRC		E210008700 Servizio mense personale civile	356.424,02	311.131,29	45.292,73	14,6			
	PRC		E210009300 Contratti di servizio per la raccolta r	5.253,93	7.021,53	1.767,60-	25,2-			
	PRC		E210011000 Altre spese per servizi amministrativi	1.605,22	5.884,14	4.278,92-	72,7-			
	PRC		E210011200 Oneri per servizio di tesoreria	2.438,78	1.700,00	738,78	43,5			
	PRC		E210011400 Gestione e manutenzione applicazioni	3.617.577,96	2.550.373,09	1.067.204,87	41,8			
	PRC		E210012300 Servizi di consulenza e prestazioni pro	207,40	1.708,00	1.500,60-	87,9-			
	PRC		E210013200 Altri servizi diversi n.a.c.	17.050.041,97	15.647.451,50	1.402.590,47	9,0			
	PRC		E210013400 Acquisti di servizi sanitari per medici	8.899,44	8.400,00	499,44	5,9			
			>> Totale costi per servizi	25.252.683,36	22.205.266,68	3.047.416,68	13,7		*4*	
			** Costi per godimento di beni di terzi							
	PRC		E210014900 Locazione di beni immobili	178.273,30	68.566,70	109.706,60	160,0			
	PRC		E210015000 Noleggi di mezzi di trasporto	217.793,59	245.411,73	27.618,14-	11,3-			
	PRC		E210015400 Noleggi di impianti e macchinari	576.290,01	552.052,25	24.237,76	4,4			
	PRC		E210015500 Licenze d'uso per software	14.640,00	0,00	14.640,00				
	PRC		E210016200 Altri costi sostenuti per utilizzo di b	220.631,26	214.925,26	5.706,00	2,7			
			>> Totale costi per godimento di beni di terz	1.207.628,16	1.080.955,94	126.672,22	11,7		*4*	
			** Costi del personale							
			*** Salari e Stipendi							
	PRC		E210016300 Voci stipendiali corrisposte al persona	13.837.864,80	14.292.345,23	454.480,43-	3,2-			
	PRC		E210016400 Indennità ed altri compensi, esclusi i	275.096,40	261.998,81	13.097,59	5,0			
	PRC		E210016500 Voci stipendiali corrisposte al persona	383.286,71	256.722,49	126.564,22	49,3			
	PRC		E210016600 Indennità ed altri compensi, esclusi i	2.952,46	6.536,07	3.583,61-	54,8-			
	PRC		E210016800 Straordinario per il personale a tempo	381.321,48	346.758,76	34.562,72	10,0			
	PRC		E210016900 Straordinario per il personale a tempo	16.754,37	10.260,09	6.494,28	63,3			
			>>> Totale Salari e stipendi	14.897.276,22	15.174.621,45	277.345,23-	1,8-		*5*	
			*** Oneri sociali							
	PRC		E210017000 Contributi obbligatori per il personale	2.275.206,14	2.003.938,19	271.267,95	13,5			
	PRC		E210017309 Contributi cassa edile a carico datore	408.076,68	343.517,11	64.559,57	18,8			
	PRC		E210017310 Contributi INAIL c/azienda	605.926,27	533.260,11	72.666,16	13,6			
			>>> Totale Oneri sociali	3.289.209,09	2.880.715,41	408.493,68	14,2		*5*	
			*** Trattamento di fine rapporto							
	PRC		E210017200 Contributi per indennità di fine rappor	0,00	1.008,00	1.008,00-	100,0-			
	PRC		E210017209 Contributi fondi pensionistici	378.536,23	355.809,41	22.726,82	6,4			
	PRC		E210017219 Contributi fondi pensionistici a carico	63.739,05	60.988,48	2.750,57	4,5			
			>>> Totale Trattamento di fine rapporto	442.275,28	417.805,89	24.469,39	5,9		*5*	

Società				Importi in EUR				
PRC Settore contabile ****								
A S	Soc. ...	SeCo	Testi.....	Periodo rep. (01.2021-16.2021)	..Periodo confr. (01.2020-14.2020)	assolutoScostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.
			*** Altri costi					
	PRC		E210018000 Altri costi del personale n.a.c.	179.869,29	143.742,89	36.126,40	25,1	
			>>> Totale Altri costi	179.869,29	143.742,89	36.126,40	25,1	*5*
			>> Totale costi del personale	18.808.629,88	18.616.885,64	191.744,24	1,0	*4*
			** Costi per ammortamenti e svalutazioni					
	PRC		E220004810 Ammortamento Software acquistato da ter	328.421,83	273.569,18	54.852,65	20,1	
	PRC		E220005100 Ammortamento di altri beni immateriali	26.414,73	23.726,83	2.687,90	11,3	
			>>> Totale costi per ammort. immob. immateria	354.836,56	297.296,01	57.540,55	19,4	*5*
	PRC		E220000000 Ammortamento Mezzi di trasporto stradal	36.537,78	14.493,60	22.044,18	152,1	
	PRC		E220000200 Ammortamento Mezzi di trasporto per vie	1.733,48	1.733,48	0,00		
	PRC		E220000300 Ammortamento di altri mezzi di trasporto	726.998,30	537.924,71	189.073,59	35,1	
	PRC		E220000800 Ammortamento Mobili e arredi per uffici	10.018,24	4.302,99	5.715,25	132,8	
	PRC		E220001000 Ammortamento di altri mobili e arredi n	17.657,17	13.333,97	4.323,20	32,4	
	PRC		E220001100 Ammortamento Macchinari	158.491,08	115.013,07	43.478,01	37,8	
	PRC		E220001200 Ammortamento di impianti	226.550,73	38.922,71	187.628,02	482,1	
	PRC		E220001300 Ammortamento di attrezzature scientific	33.695,98	10.613,32	23.082,66	217,5	
	PRC		E220001400 Ammortamento di attrezzature sanitarie	4.924,66	2.029,23	2.895,43	142,7	
	PRC		E220001500 Ammortamento di attrezzature n.a.c.	45.702,23	34.882,70	10.819,53	31,0	
	PRC		E220001600 Ammortamento Macchine per ufficio	628,98	628,98	0,00		
	PRC		E220001700 Ammortamento di server	194.733,07	194.733,07	0,00		
	PRC		E220001800 Ammortamento postazioni di lavoro	244.566,07	224.158,98	20.407,09	9,1	
	PRC		E220001900 Ammortamento periferiche	166.923,14	107.333,19	59.589,95	55,5	
	PRC		E220002000 Ammortamento degli apparati di telecomu	119.349,70	101.338,77	18.010,93	17,8	
	PRC		E220002010 Ammortamento di tablet e dispositivi di	4.455,67	0,00	4.455,67		
	PRC		E220002100 Ammortamento di hardware n.a.c.	129.057,74	90.779,17	38.278,57	42,2	
	PRC		E220004300 Ammortamento di altri beni immobili div	4.715,13	2.990,53	1.724,60	57,7	
	PRC		E220004600 Ammortamento di altri beni materiali di	1.204,75	1.204,75	0,00		
			>>> Totale ammortamento delle immob. material	2.127.943,90	1.496.417,22	631.526,68	42,2	*5*
	PRC		E220010300 Svalutazioni di crediti compresi nell'a	1.199.002,69	0,00	1.199.002,69		
			>>> Totale Svalutazione dei crediti compresi	1.199.002,69	0,00	1.199.002,69		*5*
			nell'attivo circolante					
			>> Totale costi per ammti e svalutaz.	3.681.783,15	1.793.713,23	1.888.069,92	105,3	*4*
			** Costi per var. rim. MP, sussid., consumo.					
	PRC		E250000000 Variazioni nelle rimanenze di materie p	194.065,53	0,00	194.065,53		
			>> Totale costi var. rim MP, suss. consumo	194.065,53	0,00	194.065,53		*4*
			** Costi per oneri diversi di gestione					
			*** Costi per Trasferimenti e contributi					
	PRC		E230001400 Trasferimenti correnti a Regioni e prov	10.475,84	10.468,80	7,04	0,1	
	PRC		E230009200 Trasferimenti correnti a altre Imprese	85.000,00	0,00	85.000,00		
	PRC		E230009300 Trasferimenti correnti a Istituzioni So	8.332.678,16	6.633.100,13	1.699.578,03	25,6	
	PRC		E230009400 Trasferimenti correnti al Resto del Mon	310.932,27	0,00	310.932,27		
	PRC		E230011200 Contributi agli investimenti a Comuni	18.066.032,07	12.935.846,26	5.130.185,81	39,7	
	PRC		E230014000 Contributi agli investimenti a altre Im	49.429,89	0,00	49.429,89		
	PRC		E230014100 Contributi agli investimenti a Istituzi	3.980.300,78	2.431.633,23	1.548.667,55	63,7	
			>>> Totale costi per Trasferimenti e contrib.	30.834.849,01	22.011.048,42	8.823.800,59	40,1	*5*
			** Costi per altri oneri di gestione					
	PRC		E210018200 Imposta di registro e di bollo	4.278,00	6.986,75	2.708,75-	38,8-	
	PRC		E210018400 Tributo speciale per il deposito in dis	460.670,74	303.815,93	156.854,81	51,6	
	PRC		E210019500 Imposte, tasse e proventi assimilati a	7.070,85	7.984,91	914,06-	11,4-	
	PRC		E210020100 Premi di assicurazione per responsabili	146.872,81	148.389,09	1.516,28-	1,0-	
	PRC		E210020400 Costi per multe, ammende, sanzioni e ob	1.298,21	237,93	1.060,28	445,6	
	PRC		E210020500 Costi per risarcimento danni	11.749,25	5.201,81	6.547,44	125,9	
	PRC		E210020700 Costi per indennizzi	693.064,55	696.308,48	3.243,93-	0,5-	
	PRC		E210021100 Costi per rimborsi di parte corrente ad	0,00	173.817,42	173.817,42-	100,0-	
	PRC		E210021700 Altri costi della gestione	21.200,12	26.273,49	5.073,37-	19,3-	
			>>> Totale costi per altri oneri di gestione	1.346.204,53	1.369.015,81	22.811,28-	1,7-	*5*
			*** Costi per oneri straordinari					

Ag. Prot. Civ./ Ag Bevölk
Bolzano

BILANCIO CIVILISTICO IV DIRETTIVA CEE 2021 NEW

Ora 09:57:29
RFBILA00/PB14630

Data 08.04.2022
Pag. 3

Ledger 0L

Società PRC Settore contabile ****

Importi in EUR

A S	Soc. ...	SeCo	Testi.....	Periodo rep. (01.2021-16.2021)	..Periodo confr. (01.2020-14.2020)	assolutoScostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.
	PRC		E510000500 Altre sopravvenienze passive	2.154.165,15	0,00	2.154.165,15		
	PRC		E510019300 Minusvalenza da alienazione di Macchina	0,00	1.736,06	1.736,06-	100,0-	
	PRC		E510019700 Minusvalenza da alienazione di attrezza	4.030,92	0,00	4.030,92		
			>>> Totale costi per oneri straordinari	2.158.196,07	1.736,06	2.156.460,01	*4215,8	*5*
			>> Totale Costi per oneri diversi di gestione	34.339.249,61	23.381.800,29	10.957.449,32	46,9	*4*
			> TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE	97.116.193,24	81.167.034,83	15.949.158,41	19,6	*3*
			DIFFERENZA TRA VALORE E COSTI DELLA PRODUZ.	1.347.345,81-	1.279.872,19-	67.473,62-	5,3-	*3*
			=====					
			RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE (A-B+-C+-D)	1.347.345,81-	1.279.872,19-	67.473,62-	5,3-	*2*
	PRC		E210018100 Imposta regionale sulle attività produt	1.182.309,71	533.118,59	649.191,12	121,8	
			>>> Totale imposte sul reddito dell'esercizio	1.182.309,71	533.118,59	649.191,12	121,8	*2*
			correnti, differite e anticipate					
			RISULTATO DELL'ESERCIZIO	165.036,10-	746.753,60-	581.717,50	77,9	*1*

Dekret Nr./N. Decreto: 61/2022. Digital unterzeichnet / Firmato

Società		PRC	Settore contabile	****	Importi in		EUR			
A	Soc.	SeCo	Testi.....		Periodo rep.	..Periodo confr.	assoluto	...Sct	Liv.	
S	...				(01.2021-16.2021)	(01.2020-14.2020)	Scostamento	...Sct	Liv.	

A S	Soc. ...	SeCo	Testi.....	Periodo rep. (01.2021-16.2021)	..Periodo confr. (01.2020-14.2020)	assolutoScostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.
	PRC		G0704000 G.-Amm.-Software e licenze	477.814,40	427.280,71	50.533,69	11,8	
	PRC		G0704020 G.-Amm.-Manut. straord. beni di terzi	23.726,83	23.726,83	0,00		
	PRC		G0704050 G.-Amm.-altre immobilizzazioni immateri	2.687,90	0,00	2.687,90		
	PRC		G0721300 G.-Amm.-Stazioni ricetrasmittenti	4.715,13	2.990,53	1.724,60	57,7	
	PRC		G0750300 G.-Amm.-Mobili, arredi, suppellettili	64.872,73	54.834,28	10.038,45	18,3	
	PRC		G0750400 G.-Amm.-Macchine/utensili d'ufficio	628,98	628,98	0,00		
	PRC		G0750500 G.-Amm.-Apparecchiature elaboraz. dati	959.105,00	1.069.936,65	110.831,65-	10,4-	
	PRC		G0750710 G.-Amm.-Hardware per uso didattico	27.651,01	28.383,01	732,00-	2,6-	
	PRC		G0750720 G.-Amm.-App.audio,video,fotoq. uso did.	134,66	134,66	0,00		
	PRC		G0750800 G.-Amm.-Macchine/utensili per la didatt	3.460,20	2.832,23	627,97	22,2	
	PRC		G0750810 G.-Amm.-Altri beni mobili ad uso didatt	142,68	142,68	0,00		
	PRC		G0750820 G.-Amm.-Tablet e disp. di telefonia fis	4.455,67	0,00	4.455,67		
	PRC		G0751000 G.-Amm.-Apparecch.mediche, tecnico-scie	24.163,60	21.268,17	2.895,43	13,6	
	PRC		G0751100 G.-Amm.-Macchine, macchinario agricolo	235.078,93	194.188,98	40.889,95	21,1	
	PRC		G0751103 G.-Amm.-Apparecchiature per officina	36.354,78	30.725,69	5.629,09	18,3	
	PRC		G0751500 G.-Amm.-Impianti ricetrasmittenti	307.648,53	142.449,53	165.199,00	116,0	
	PRC		G0751501 G.-Amm.-Apparecchiature di laboratorio	45.984,11	22.668,08	23.316,03	102,9	
	PRC		G0751502 G.-Amm.-Altre apparecchiature	115.687,49	107.653,73	8.033,76	7,5	
	PRC		G0751504 G.-Amm.-Impianti particolari	59.737,76	41.968,24	17.769,52	42,3	
	PRC		G0752000 G.-Amm.-Mezzi trasporto leggero	447.289,66	382.550,06	64.739,60	16,9	
	PRC		G0752100 G.-Amm.-Mezzi trasporto pesante	190.460,22	123.339,35	67.120,87	54,4	
	PRC		G0752200 G.-Amm.-Altri mezzi di trasporto	45.375,32	23.331,14	22.044,18	94,5	
	PRC		G0752300 G.-Amm.-Mezzi di trasporto speciali	187.147,69	129.934,57	57.213,12	44,0	
	PRC		G0752600 G.-Amm.-Altri beni materiali diversi	36.014,45	70.824,10	34.809,65-	49,1-	
	PRC		G3000100 G.-F.amm.-Patrimonio	3.300.337,73-	2.901.792,20-	398.545,53-	13,7-	
				0,00	0,00	0,00		*1*

Società

PRC Settore contabile ****

Importi in EUR

A S	Soc. ...	SeCo	Testi.....	Periodo rep. (01.2021-16.2021)	..Periodo confr. (01.2020-14.2020)	assolutoScostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.
				165.036,10-	746.753,60-	581.717,50	77,9	*1*

Agentur für Bevölkerungsschutz

Sede in BOLZANO - BOZEN Viale Druso/Drususstraße 116
 Registro Imprese di Bolzano - Bozen n. 80013370210 - Codice fiscale 80013370210
 R.E.A. di Bolzano - Bozen n. 215340 - Partita IVA 01657560213

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2021

		Saldo AI 31/12/2021	Saldo AI 31/12/2020	Differenza	% Diff.
STATO PATRIMONIALE ATTIVO					
A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti					
B) Immobilizzazioni					
<i>I) Immobilizzazioni immateriali</i>					
3) Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno		658.159,50	712.318,01	-54.158,51	-7,60%
P120000850	Acquisto software	1.642.109,26	1.367.845,94	274.263,32	20,05%
P220004400	Fondo ammortamento software	983.949,76	655.527,93	328.421,83	50,10%
6) Immobilizzazioni in corso e acconti		176.738,95	31.094,24	145.644,71	468,40%
P120001100	Acconti per realizzazione beni immateri	176.738,95	31.094,24	145.644,71	468,40%
7) Altre immobilizzazioni immateriali		725.164,84	738.140,05	-12.975,21	-1,76%
P120001500	Manutenzione straordinaria su altri ben	790.894,19	790.894,19		
P120001600	Altre immobilizzazioni immateriali n.a.	13.439,52		13.439,52	
P220004700	Fondo ammortamento di altri beni immate	79.168,87	52.754,14	26.414,73	50,07%
Totale Immobilizzazioni immateriali		1.560.063,29	1.481.552,30	78.510,99	5,30%
<i>II) Immobilizzazioni materiali</i>					
1) Terreni e fabbricati		312.785,46	145.040,02	167.745,44	115,65%
P120005700	Beni immobili n.a.c.	321.986,39	149.525,82	172.460,57	115,34%
P220003900	Fondi ammortamento di Beni immobili n.a	9.200,93	4.485,80	4.715,13	105,11%
2) Impianti e macchinario		2.925.297,48	1.982.158,14	943.139,34	47,58%
P120002900	Macchinari	5.077.287,73	4.417.312,83	659.974,90	14,94%
P120003000	Impianti	6.386.032,21	5.836.895,57	549.136,64	9,41%
P220000900	Fondo ammortamento macchinari	3.557.482,17	3.404.493,67	152.988,50	4,49%
P220001000	Fondo ammortamento impianti	4.980.540,29	4.867.556,59	112.983,70	2,32%
3) Attrezzature industriali e commerciali		1.937.476,28	1.039.580,42	897.895,86	86,37%
P120003100	Attrezzature scientifiche	1.085.271,95	262.681,75	822.590,20	313,15%
P120003200	Attrezzature sanitarie	113.895,19	105.233,19	8.662,00	8,23%
P120003300	Attrezzature n.a.c.	1.445.349,78	1.401.673,89	43.675,89	3,12%
P220001100	Fondo ammortamento attrezzature scienti	55.246,34	21.550,36	33.695,98	156,36%
P220001200	Fondo ammortamento attrezzature sanitar	91.894,82	86.970,16	4.924,66	5,66%
P220001300	Fondo ammortamento attrezzature n.a.c.	559.899,48	621.487,89	-61.588,41	-9,91%
4) Altri beni		6.685.689,14	6.007.419,52	678.269,62	11,29%
P120002200	Mezzi di trasporto stradali	1.237.727,54	796.843,94	440.883,60	55,33%
P120002400	Mezzi di trasporto per vie d'acqua	34.669,60	34.669,60		
P120002500	Mezzi di trasporto ad uso civile, di si	19.890.696,40	18.638.330,56	1.252.365,84	6,72%
P120002600	Mobili e arredi per ufficio	110.536,20	103.594,68	6.941,52	6,70%
P120002700	Mobili e arredi per alloggi e pertinenz	273.597,89	273.597,89		
P120002800	Mobili e arredi n.a.c.	215.664,14	146.859,92	68.804,22	46,85%
P120003400	Macchine per ufficio	28.528,81	28.528,81		
P120003500	Server	825.543,92	901.693,32	-76.149,40	-8,45%
P120003600	Postazioni di lavoro	1.163.613,20	1.130.898,27	32.714,93	2,89%
P120003700	Periferiche	755.777,53	726.296,49	29.481,04	4,06%
P120003800	Apparati di telecomunicazione	548.837,03	512.413,32	36.423,71	7,11%
P120003810	Tablet e dispositivi di telefonia fissa	35.643,27		35.643,27	
P120003900	Hardware n.a.c.	680.026,20	388.346,73	291.679,47	75,11%
P120007000	Altri beni materiali diversi	6.023,75	6.023,75		
P220000200	Fondo ammortamento mezzi di trasporto s	710.186,12	673.648,34	36.537,78	5,42%
P220000400	Fondo ammortamento mezzi di trasporto p	6.067,18	4.333,70	1.733,48	40,00%
P220000500	Fondo ammortamento altri mezzi di trasp	15.345.387,08	14.715.948,54	629.438,54	4,28%
P220000600	Fondo ammortamento mobili e arredi per	58.942,10	50.827,34	8.114,76	15,97%
P220000700	Fondo ammortamento mobili e arredi per	273.597,89	273.597,89		
P220000800	Fondo ammortamento mobili e arredi n.a.	51.910,20	34.253,03	17.657,17	51,55%
P220000810	Fondo ammortamento tablet e dispositvi	4.455,67		4.455,67	
P220001400	Fondo ammortamento macchine per ufficio	27.585,35	26.956,37	628,98	2,33%
P220001500	Fondo ammortamento server	618.591,02	500.007,35	118.583,67	23,72%
P220001600	Fondo ammortamento postazioni di lavoro	930.262,85	697.503,31	232.759,54	33,37%

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

Operatore: Stephan Grossmann (Amministratore)

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2021

		Saldo Al 31/12/2021	Saldo Al 31/12/2020	Differenza	% Diff.
P220001700	Fondo ammortamento periferiche	416.732,45	268.742,31	147.990,14	55,07%
P220001800	Fondo ammortamento apparati di telecomu	315.212,48	201.905,98	113.306,50	56,12%
P220001900	Fondo ammortamento hardware n.a.c.	358.049,32	229.941,72	128.107,60	55,71%
P220004200	Fondo ammortamento di altri beni materi	4.216,63	3.011,88	1.204,75	40,00%
5) Immobilizzazioni in corso e acconti		58.904,57	163.298,93	-104.394,36	-63,93%
P120008100	Immobilizzazioni materiali in costruzio	58.904,57	163.298,93	-104.394,36	-63,93%
Totale Immobilizzazioni materiali		11.920.152,93	9.337.497,03	2.582.655,90	27,66%
Totale Immobilizzazioni (B)		13.480.216,22	10.819.049,33	2.661.166,89	24,60%
C) Attivo circolante					
I) Rimanenze					
1) Rimanenze materie prime, sussidiarie e di consumo		514.532,56	708.598,09	-194.065,53	-27,39%
P130000000	Rimanenze di materie prime, sussidiarie	514.532,56	708.598,09	-194.065,53	-27,39%
3) Rimanenze lavori in corso su ordinazione		141.814.719,77	136.153.990,19	5.660.729,58	4,16%
P130000200	Lavori in corso su ordinazione	141.814.719,77	136.153.990,19	5.660.729,58	4,16%
5) Acconti		5.640.254,64	6.508.121,73	-867.867,09	-13,34%
P130000400	Acconti	5.640.254,64	6.508.121,73	-867.867,09	-13,34%
Totale Rimanenze		147.969.506,97	143.370.710,01	4.598.796,96	3,21%
II) Crediti					
1) Crediti verso clienti					
a) Crediti verso clienti esigibili entro l'esercizio successivo			464.385,31	-464.385,31	-100,00%
P130060900	Fatture da emettere		464.385,31	-464.385,31	-100,00%
Totale Crediti verso clienti			464.385,31	-464.385,31	-100,00%
5-quater) Crediti verso altri					
a) Crediti verso altri esigibili entro l'esercizio successivo		20.211.503,87	84.882.192,93	-64.670.689,06	-76,19%
P130009700	Crediti derivanti dalla vendita di serv	2.439.511,48	740.368,56	1.699.142,92	229,50%
P130017600	Crediti per Trasferimenti correnti da M	822.344,08	2.822.344,08	-2.000.000,00	-70,86%
P130019100	Crediti per Trasferimenti correnti da R		3.000.757,62	-3.000.757,62	-100,00%
P130022500	Crediti da Contributi agli investimenti	326.325,52	826.325,52	-500.000,00	-60,51%
P130024000	Crediti da Contributi agli investimenti	16.078.127,93	76.902.799,65	-60.824.671,72	-79,09%
P130030500	Crediti da Contributi agli investimenti	336.000,00	336.000,00		
P130030900	Crediti da Fondo europeo di sviluppo re	37.102,85	40.912,44	-3.809,59	-9,31%
P130031400	Crediti da Altri contributi agli invest		26.828,23	-26.828,23	-100,00%
P130057000	Crediti verso l'erario	334,80		334,80	
P130060000	Depositi cauzionali presso terzi	4.500,00	3.300,00	1.200,00	36,36%
P130060202	Crediti vs INPS per Cassa integrazione	165.853,28	138.258,28	27.595,00	19,96%
P130060299	Altri crediti diversi	1.403,93	44.298,55	-42.894,62	-96,83%
Totale Crediti verso altri		20.211.503,87	84.882.192,93	-64.670.689,06	-76,19%
Totale Crediti		20.211.503,87	85.346.578,24	-65.135.074,37	-76,32%
IV) Disponibilità liquide					
1) Depositi bancari e postali		114.679.150,75	48.576.038,08	66.103.112,67	136,08%
P130061300	Istituto tesoriere/cassiere	114.679.150,75	48.576.038,08	66.103.112,67	136,08%
Totale Disponibilità liquide		114.679.150,75	48.576.038,08	66.103.112,67	136,08%
Totale Attivo circolante (C)		282.860.161,59	277.293.326,33	5.566.835,26	2,01%
D) Ratei e risconti attivi					
P140000100	Risconti attivi	14.874,72	3.028,20	11.846,52	391,21%
TOTALE STATO PATRIMONIALE ATTIVO		296.355.252,53	288.115.403,86	8.239.848,67	2,86%

STATO PATRIMONIALE PASSIVO

A) Patrimonio netto

I) Capitale

II) Riserva da sovrapprezzo delle azioni

III) Riserve di rivalutazione

IV) Riserva legale

V) Riserve statutarie

VI) Altre riserve, distintamente indicate

Varie altre riserve

P210000400 Avanzi (disavanzo) portati a nuovo

P210002000 Risultati economici positivi/negativi

Totale Altre riserve, distintamente indicate

VII) Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

Operatore: Stephan Grossmann (Amministratore)

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2021

	Saldo Al 31/12/2021	Saldo Al 31/12/2020	Differenza	% Diff.
VIII) Utili (perdite) portati a nuovo				
IX) Utile (Perdita) dell'esercizio	165.036,10	746.753,60	-581.717,50	-77,90%
Perdita ripianata nell'esercizio				
X) Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio				
Totale Patrimonio netto (A)	4.140.845,96	4.722.563,46	-581.717,50	-12,32%
B) Fondi per rischi e oneri				
2) Fondi per imposte, anche differite	2.127.773,32	1.183.915,94	943.857,38	79,72%
P220005100 Altri fondi	2.127.773,32	928.770,63	1.199.002,69	129,10%
P220005110 Fondo Riserva per IVA da versare		255.145,31	-255.145,31	-100,00%
Totale Fondi per rischi e oneri (B)	2.127.773,32	1.183.915,94	943.857,38	79,72%
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	1.292.308,53	1.365.664,91	-73.356,38	-5,37%
P230000000 Fondo per trattamento fine rapporto	1.292.308,53	1.365.664,91	-73.356,38	-5,37%
D) Debiti				
7) Debiti verso fornitori				
a) Debiti verso fornitori esigibili entro l'esercizio successivo	7.474.081,33	14.543.281,60	-7.069.200,27	-48,61%
P240021700 Debiti verso fornitori	5.799.835,74	12.904.615,63	-7.104.779,89	-55,06%
P240067000 Fatture da ricevere	1.674.245,59	1.638.665,97	35.579,62	2,17%
Totale Debiti verso fornitori	7.474.081,33	14.543.281,60	-7.069.200,27	-48,61%
12) Debiti tributari				
a) Debiti tributari esigibili entro l'esercizio successivo	1.999.699,18	1.959.233,46	40.465,72	2,07%
P240058100 Imposta regionale sulle attività produttive	658.360,65	649.261,51	9.099,14	1,40%
P240058110 Debito IRAP	208,31	258,72	-50,41	-19,48%
P240060300 Ritenute erariali su redditi da lavoro	161.668,26	190.914,22	-29.245,96	-15,32%
P240060400 Ritenute erariali su redditi da lavoro	2.447,72	5.714,68	-3.266,96	-57,17%
P240060600 Debito per scissione IVA da pagare mens	1.070.955,30	1.034.438,08	36.517,22	3,53%
P240060900 Erario c/IVA	106.058,94	78.646,25	27.412,69	34,86%
Totale Debiti tributari	1.999.699,18	1.959.233,46	40.465,72	2,07%
13) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale				
a) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale esigibili entro l'esercizio successivo	41.279,73		41.279,73	
P240061009 Contributi obbligatori INAIL	41.279,73		41.279,73	
Totale Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	41.279,73		41.279,73	
14) Altri debiti				
a) Altri debiti esigibili entro l'esercizio successivo	20.476.284,05	25.824.969,29	-5.348.685,24	-20,71%
P240031000 Debiti per Trasferimenti correnti a Ist	1.689.834,92	1.658.955,57	30.879,35	1,86%
P240036900 Debiti per Contributi agli investimenti	16.232.263,37	22.250.195,21	-6.017.931,84	-27,05%
P240039800 Debiti per Contributi agli investimenti	1.895.446,21	1.531.024,55	364.421,66	23,80%
P240061000 Debiti per contributi obbligatori per	4.171,00	108.808,00	-104.637,00	-96,17%
P240061209 Fondi pensionistici	135.826,07	138.902,96	-3.076,89	-2,22%
P240061309 Debiti vs Cassa Edile	44.580,37	51.069,50	-6.489,13	-12,71%
P240061900 Debiti per stipendi al personale a temp	392.161,48		392.161,48	
P240062000 Debiti per straordinario da corrisponde	4.270,58		4.270,58	
P240062300 Debiti per stipendi al personale a temp	7.317,02		7.317,02	
P240063400 Altri debiti verso il personale dipende	29.164,91	-13.440,63	42.605,54	-316,99%
P240066950 Depositi cauzionali	41.248,12	41.300,56	-52,44	-0,13%
P240066999 Altri debiti diversi		58.153,57	-58.153,57	-100,00%
Totale Altri debiti	20.476.284,05	25.824.969,29	-5.348.685,24	-20,71%
Totale Debiti (D)	29.991.344,29	42.327.484,35	-12.336.140,06	-29,14%
E) Ratei e risconti passivi	258.802.980,43	238.515.775,20	20.287.205,23	8,51%
P250000500 Altri risconti passivi		17.600,19	-17.600,19	-100,00%
P250002000 Contributi agli investimenti da Regioni	236.064.644,19	226.477.110,49	9.587.533,70	4,23%
P250002010 Contributi investimenti per la steriliz	13.244.572,70	10.477.344,37	2.767.228,33	26,41%
P250002020 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI FUR	8.696.810,20	1.254.348,12	7.442.462,08	593,33%
P250002030 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI PAB	277.484,17	183.916,40	93.567,77	50,88%
P250002040 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI STATO	519.469,17	105.455,63	414.013,54	392,60%
TOTALE STATO PATRIMONIALE PASSIVO	296.355.252,53	288.115.403,86	8.239.848,67	2,86%
CONTO ECONOMICO				
A) Valore della produzione				
1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni	994.267,53	451.886,42	542.381,11	120,03%

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

Operatore: Stephan Grossmann (Amministratore)

Pagina 3 di 6

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2021

		Saldo Al 31/12/2021	Saldo Al 31/12/2020	Differenza	% Diff.
E120004000	Ricavi da servizi n.a.c.	994.267,53	451.886,42	542.381,11	120,03%
2) Variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti			-12.120,05	12.120,05	-100,00%
E150000000	Variazioni nelle rimanenze di prodotti		-12.120,05	12.120,05	-100,00%
3) Variazioni dei lavori in corso su ordinazione		5.660.729,58	13.462.808,64	-7.802.079,06	-57,95%
E160000000	Variazioni dei lavori in corso su ordin	5.660.729,58	13.462.808,64	-7.802.079,06	-57,95%
4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni		227.150,44	185.641,49	41.508,95	22,36%
E170000000	Incrementi di immobilizzazioni per lavo	227.150,44	185.641,49	41.508,95	22,36%
5) Altri ricavi e proventi					
a) Contributi in conto esercizio		91.264.198,17	68.150.246,09	23.113.952,08	33,92%
E130000000	Trasferimenti correnti da Ministeri	2.489.459,84	2.822.344,08	-332.884,24	-11,79%
E130001500	Trasferimenti correnti da Regioni e pro	25.282.322,45	21.352.963,14	3.929.359,31	18,40%
E130001600	Trasferimenti correnti da Province	54.012,99		54.012,99	
E130005200	Contributi agli investimenti da Ministe		500.463,75	-500.463,75	-100,00%
E130006700	Contributi agli investimenti da Regioni	60.113.184,78	41.680.761,89	18.432.422,89	44,22%
E130006800	Contributi agli investimenti da Provinc	834.978,45		834.978,45	
E130008900	Contributi agli investimenti da altri E	7.459,20		7.459,20	
E130015700	Quota annuale di contributi agli invest	2.482.780,46	1.793.713,23	689.067,23	38,42%
b) Altri ricavi e proventi		317.193,33	208.444,43	108.748,90	52,17%
E140002700	Altri proventi n.a.c.	241.819,99	185.938,13	55.881,86	30,05%
E520017300	Altre sopravvenienze attive	6.861,31	6.410,30	451,01	7,04%
E520017700	Plusvalenza da alienazione di altri mez	13.150,00	4.036,00	9.114,00	225,82%
E520018200	Plusvalenza da alienazione di impianti	55.362,03	12.060,00	43.302,03	359,05%
Totale Altri ricavi e proventi		91.581.391,50	68.358.690,52	23.222.700,98	33,97%
Totale Valore della produzione (A)		98.463.539,05	82.446.907,02	16.016.632,03	19,43%
B) Costi della produzione					
6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci		13.632.153,55	14.088.413,05	-456.259,50	-3,24%
E210000000	Giornali e riviste	15.861,25	15.133,20	728,05	4,81%
E210000100	Pubblicazioni	20.270,30	8.253,30	12.017,00	145,60%
E210000200	Carta, cancelleria e stampati	9.406,92	11.123,58	-1.716,66	-15,43%
E210000300	Carburanti, combustibili e lubrificanti	915.743,17	678.605,38	237.137,79	34,94%
E210000500	Vestituario	318.196,86	463.023,86	-144.827,00	-31,28%
E210000700	Materiale informatico	6.166,49	9.805,27	-3.638,78	-37,11%
E210000800	Altri materiali tecnico-specialistici n	8.682.085,51	10.011.434,71	-1.329.349,20	-13,28%
E210000900	Strumenti tecnico-specialistici non san	3.389.480,69	2.403.818,49	985.662,20	41,00%
E210001200	Generi alimentari	77.422,78	79.923,72	-2.500,94	-3,13%
E210001600	Altri beni e materiali di consumo n.a.c	176.663,22	230.604,54	-53.941,32	-23,39%
E210002100	Prodotti farmaceutici ed emoderivati	1.470,34		1.470,34	
E210002800	Altri beni e prodotti sanitari n.a.c.	19.386,02	176.687,00	-157.300,98	-89,03%
7) Per servizi		25.252.683,36	22.205.266,68	3.047.416,68	13,72%
E210003300	Rimborso spese di viaggio e di trasloco	76.616,25	85.301,14	-8.684,89	-10,18%
E210003800	Altre spese per relazioni pubbliche, co	51.932,43	25.539,41	26.393,02	103,34%
E210004015	Formazione obbligatoria	147.871,67	40.274,93	107.596,74	267,16%
E210004300	Altre spese per formazione e addestrame	40.931,11	15.190,73	25.740,38	169,45%
E210004400	Telefonia fissa	26.373,19	19.267,28	7.105,91	36,88%
E210004500	Telefonia mobile	9.606,46	4.441,66	5.164,80	116,28%
E210004700	Energia elettrica	366.475,73	263.261,93	103.213,80	39,21%
E210004710	Energia elettrica per cantieri	10.264,39	37.186,93	-26.922,54	-72,40%
E210004800	Acqua	1.880,43	15.254,73	-13.374,30	-87,67%
E210004900	Gas	5.264,95	21.556,80	-16.291,85	-75,58%
E210005000	Utenze e canoni per altri servizi n.a.c	92.521,52	47.081,64	45.439,88	96,51%
E210005400	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	519.991,54	743.504,23	-223.512,69	-30,06%
E210005700	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	5.132,48	6.951,52	-1.819,04	-26,17%
E210005800	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	255.750,18	355.349,02	-99.598,84	-28,03%
E210005900	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	1.943,46	1.879,54	63,92	3,40%
E210006100	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	501.811,09	359.503,14	142.307,95	39,58%
E210006400	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	69.156,26	55.973,62	13.182,64	23,55%
E210006600	Incarichi libero professionali di studi	634.049,63	1.016.104,65	-382.055,02	-37,60%
E210006700	Esperti per commissioni, comitati e con		5.735,24	-5.735,24	-100,00%
E210007500	Altre prestazioni professionali e speci	1.359.883,20	534.530,24	825.352,96	154,41%

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

Operatore: Stephan Grossmann (Amministratore)

Pagina 4 di 6

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2021

		Saldo Al 31/12/2021	Saldo Al 31/12/2020	Differenza	% Diff.
E210008100	Servizi di pulizia e lavanderia	8.588,02	9.026,03	-438,01	-4,85%
E210008200	Trasporti, traslochi e facchinaggio	24.190,65	8.682,72	15.507,93	178,61%
E210008700	Servizio mense personale civile	356.424,02	311.131,29	45.292,73	14,56%
E210009300	Contratti di servizio per la raccolta r	5.253,93	7.021,53	-1.767,60	-25,17%
E210011000	Altre spese per servizi amministrativi	1.605,22	5.884,14	-4.278,92	-72,72%
E210011200	Oneri per servizio di tesoreria	2.438,78	1.700,00	738,78	43,46%
E210011400	Gestione e manutenzione applicazioni	3.617.577,96	2.550.373,09	1.067.204,87	41,85%
E210012300	Servizi di consulenza e prestazioni pro	207,40	1.708,00	-1.500,60	-87,86%
E210013200	Altri servizi diversi n.a.c.	17.050.041,97	15.647.451,50	1.402.590,47	8,96%
E210013400	Acquisti di servizi sanitari per medici	8.899,44	8.400,00	499,44	5,95%
8) Per godimento di beni di terzi		1.207.628,16	1.080.955,94	126.672,22	11,72%
E210014900	Locazione di beni immobili	178.273,30	68.566,70	109.706,60	160,00%
E210015000	Noleggi di mezzi di trasporto	217.793,59	245.411,73	-27.618,14	-11,25%
E210015400	Noleggi di impianti e macchinari	576.290,01	552.052,25	24.237,76	4,39%
E210015500	Licenze d'uso per software	14.640,00		14.640,00	
E210016200	Altri costi sostenuti per utilizzo di b	220.631,26	214.925,26	5.706,00	2,65%
9) Per il personale					
a) Salari e stipendi		14.897.276,22	15.174.621,45	-277.345,23	-1,83%
E210016300	Voci stipendiali corrisposte al persona	13.837.864,80	14.292.345,23	-454.480,43	-3,18%
E210016400	Indennità ed altri compensi, esclusi i	275.096,40	261.998,81	13.097,59	5,00%
E210016500	Voci stipendiali corrisposte al persona	383.286,71	256.722,49	126.564,22	49,30%
E210016600	Indennità ed altri compensi, esclusi i	2.952,46	6.536,07	-3.583,61	-54,83%
E210016800	Straordinario per il personale a tempo	381.321,48	346.758,76	34.562,72	9,97%
E210016900	Straordinario per il personale a tempo	16.754,37	10.260,09	6.494,28	63,30%
b) Oneri sociali		3.731.484,37	3.298.521,30	432.963,07	13,13%
E210017000	Contributi obbligatori per il personale	2.275.206,14	2.003.938,19	271.267,95	13,54%
E210017200	Contributi per indennità di fine rappor		1.008,00	-1.008,00	-100,00%
E210017209	Contributi fondi pensionistici	378.536,23	355.809,41	22.726,82	6,39%
E210017219	Contributi fondi pensionistici a carico	63.739,05	60.988,48	2.750,57	4,51%
E210017309	Contributi cassa edile a carico datore	408.076,68	343.517,11	64.559,57	18,79%
E210017310	Contributi INAIL c/azienda	605.926,27	533.260,11	72.666,16	13,63%
e) Altri costi		179.869,29	143.742,89	36.126,40	25,13%
E210018000	Altri costi del personale n.a.c.	179.869,29	143.742,89	36.126,40	25,13%
Totale Costi per il personale		18.808.629,88	18.616.885,64	191.744,24	1,03%
10) Ammortamenti e svalutazioni					
a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali		354.836,56	297.296,01	57.540,55	19,35%
E220004810	Ammortamento Software acquistato da ter	328.421,83	273.569,18	54.852,65	20,05%
E220005100	Ammortamento di altri beni immateriali	26.414,73	23.726,83	2.687,90	11,33%
b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali		2.127.943,90	1.496.417,22	631.526,68	42,20%
E220000000	Ammortamento Mezzi di trasporto stradal	36.537,78	14.493,60	22.044,18	152,10%
E220000200	Ammortamento Mezzi di trasporto per vie	1.733,48	1.733,48		
E220000300	Ammortamento di altri mezzi di trasport	726.998,30	537.924,71	189.073,59	35,15%
E220000800	Ammortamento Mobili e arredi per uffici	10.018,24	4.302,99	5.715,25	132,82%
E220001000	Ammortamento di altri mobili e arredi n	17.657,17	13.333,97	4.323,20	32,42%
E220001100	Ammortamento Macchinari	158.491,08	115.013,07	43.478,01	37,80%
E220001200	Ammortamento di impianti	226.550,73	38.922,71	187.628,02	482,05%
E220001300	Ammortamento di attrezzature scientific	33.695,98	10.613,32	23.082,66	217,49%
E220001400	Ammortamento di attrezzature sanitarie	4.924,66	2.029,23	2.895,43	142,69%
E220001500	Ammortamento di attrezzature n.a.c.	45.702,23	34.882,70	10.819,53	31,02%
E220001600	Ammortamento Macchine per ufficio	628,98	628,98		
E220001700	Ammortamento di server	194.733,07	194.733,07		
E220001800	Ammortamento postazioni di lavoro	244.566,07	224.158,98	20.407,09	9,10%
E220001900	Ammortamento periferiche	166.923,14	107.333,19	59.589,95	55,52%
E220002000	Ammortamento degli apparati di telecomu	119.349,70	101.338,77	18.010,93	17,77%
E220002010	Ammortamento di tablet e dispositivi di	4.455,67		4.455,67	
E220002100	Ammortamento di hardware n.a.c.	129.057,74	90.779,17	38.278,57	42,17%
E220004300	Ammortamento di altri beni immobili div	4.715,13	2.990,53	1.724,60	57,67%
E220004600	Ammortamento di altri beni materiali di	1.204,75	1.204,75		
d) Svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide		1.199.002,69		1.199.002,69	

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

Operatore: Stephan Grossmann (Amministratore)

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2021

		Saldo Al 31/12/2021	Saldo Al 31/12/2020	Differenza	% Diff.
E220010300	Svalutazioni di crediti compresi nell'a	1.199.002,69		1.199.002,69	
Totale Ammortamenti e svalutazioni		3.681.783,15	1.793.713,23	1.888.069,92	105,26%
11) Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci		194.065,53		194.065,53	
E250000000	Variazioni nelle rimanenze di materie p	194.065,53		194.065,53	
14) Oneri diversi di gestione		34.339.249,61	23.381.800,29	10.957.449,32	46,86%
E210018200	Imposta di registro e di bollo	4.278,00	6.986,75	-2.708,75	-38,77%
E210018400	Tributo speciale per il deposito in dis	460.670,74	303.815,93	156.854,81	51,63%
E210019500	Imposte, tasse e proventi assimilati a	7.070,85	7.984,91	-914,06	-11,45%
E210020100	Premi di assicurazione per responsabili	146.872,81	148.389,09	-1.516,28	-1,02%
E210020400	Costi per multe, ammende, sanzioni e ob	1.298,21	237,93	1.060,28	445,63%
E210020500	Costi per risarcimento danni	11.749,25	5.201,81	6.547,44	125,87%
E210020700	Costi per indennizzi	693.064,55	696.308,48	-3.243,93	-0,47%
E210021100	Costi per rimborsi di parte corrente ad		173.817,42	-173.817,42	-100,00%
E210021700	Altri costi della gestione	21.200,12	26.273,49	-5.073,37	-19,31%
E230001400	Trasferimenti correnti a Regioni e prov	10.475,84	10.468,80	7,04	0,07%
E230009200	Trasferimenti correnti a altre Imprese	85.000,00		85.000,00	
E230009300	Trasferimenti correnti a Istituzioni So	8.332.678,16	6.633.100,13	1.699.578,03	25,62%
E230009400	Trasferimenti correnti al Resto del Mon	310.932,27		310.932,27	
E230011200	Contributi agli investimenti a Comuni	18.066.032,07	12.935.846,26	5.130.185,81	39,66%
E230014000	Contributi agli investimenti a altre Im	49.429,89		49.429,89	
E230014100	Contributi agli investimenti a Istituzi	3.980.300,78	2.431.633,23	1.548.667,55	63,69%
E510000500	Altre sopravvenienze passive	2.154.165,15		2.154.165,15	
E510019300	Minusvalenza da alienazione di Macchina		1.736,06	-1.736,06	-100,00%
E510019700	Minusvalenza da alienazione di attrezza	4.030,92		4.030,92	
Totale Costi della produzione (B)		97.116.193,24	81.167.034,83	15.949.158,41	19,65%
Differenza tra Valore e Costi della produzione (A - B)		1.347.345,81	1.279.872,19	67.473,62	5,27%
C) Proventi e oneri finanziari					
D) Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie					
Risultato prima delle imposte (A - B +- C +- D)		1.347.345,81	1.279.872,19	67.473,62	5,27%
20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate					
a) Imposte correnti		1.182.309,71	533.118,59	649.191,12	121,77%
E210018100	Imposta regionale sulle attività produt	1.182.309,71	533.118,59	649.191,12	121,77%
Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		1.182.309,71	533.118,59	649.191,12	121,77%
21) Utile (Perdita) dell'esercizio		165.036,10	746.753,60	-581.717,50	-77,90%

Agentur für Bevölkerungsschutz

Sitz BOLZANO - BOZEN Viale Druso/Drususstraße 116
Steuernummer 80013370210 – MwSt-Nr. 01657560213

Jahresabschluss zum 31/12/2021

	31/12/2021	31/12/2020
AKTIVA		
A) Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital		
B) Anlagevermögen		
<i>I) Immaterielle Vermögensgegenstände</i>		
3) Gewerbliche Schutz- und andere Nutzungsrechte	658.160	712.318
6) Anlagen im Bau und geleistete Anzahlungen	176.739	31.094
7) Sonstiges	725.165	738.140
Summe Immaterielle Vermögensgegenstände	1.560.064	1.481.552
<i>II) Sachanlagen</i>		
1) Grundstücke und Gebäude	312.785	145.040
2) Technische Anlagen und Maschinen	2.925.297	1.982.158
3) Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.937.476	1.039.580
4) Sonstige Güter	6.685.689	6.007.420
5) Anlagen im Bau und geleistete Anzahlungen	58.905	163.299
Summe Sachanlagen	11.920.152	9.337.497
Summe Anlagevermögen (B)	13.480.216	10.819.049
C) Umlaufvermögen		
<i>I) Vorräte</i>		
1) Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	514.533	708.598
3) In Ausführung befindliche Aufträge auf Bestellung	141.814.720	136.153.990
5) Anzahlungen	5.640.255	6.508.122
Summe Vorräte	147.969.508	143.370.710
<i>II) Forderungen</i>		
1) Forderungen gegen Kunden		
a) Forderungen gegen Kunden - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	0	464.385
Summe Forderungen gegen Kunden	0	464.385
5-quater) Forderungen gegen Dritte		
a) Forderungen gegen Dritte - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	20.211.504	84.882.193
Summe Forderungen gegen Dritte	20.211.504	84.882.193
Summe Forderungen	20.211.504	85.346.578
<i>IV) Liquide Mittel</i>		
1) Guthaben bei Kreditinstituten und bei der Post	114.679.151	48.576.038
Summe liquide Mittel	114.679.151	48.576.038
Summe Umlaufvermögen (C)	282.860.163	277.293.326
D) Rechnungsabgrenzungsposten	14.875	3.028
SUMME AKTIVA	296.355.254	288.115.403

PASSIVA		
A) Eigenkapital		
I) Gezeichnetes Kapital	0	0
II) Rücklage aus dem Aufgeld auf Aktien	0	0
III) Aufwertungsrücklagen	0	0
IV) Gesetzliche Rücklage	0	0
V) Satzungsmäßige Rücklagen	0	0
VI) Sonstige, getrennt ausgewiesene Rücklagen		
Sonstige Rücklagen	3.975.812	3.975.809
Summe sonstige, getrennt ausgewiesene Rücklagen	3.975.812	3.975.809
VII) Rücklagen zur Absicherung von erwarteten Cashflows	0	0
VIII) Vorgetragene Gewinne (Verluste)	0	0
IX) Jahresüberschuss (-fehlbetrag)	165.036	746.754
Verlustdeckung im Geschäftsjahr	0	0
X) Negative Rücklagen zur eigene Aktien in Aktenmappe	0	0
Summe Eigenkapital (A)	4.140.848	4.722.563
B) Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen		
b) Rückstellungen für Steuern, einschließlich latenter Steuern	2.127.773	1.183.916
Summe Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen (B)	2.127.773	1.183.916
C) Abfertigungen für Arbeitnehmer		
	1.292.309	1.365.665
D) Verbindlichkeiten		
7) Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten		
a) Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	7.474.081	14.543.282
Summe Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	7.474.081	14.543.282
12) Steuerverbindlichkeiten		
a) Steuerverbindlichkeiten - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	1.999.699	1.959.233
Summe Steuerverbindlichkeiten	1.999.699	1.959.233
13) Verbindlichkeiten im Rahmen der sozialen Sicherheit		
a) Verbindlichkeiten im Rahmen der sozialen Sicherheit - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	41.280	0
Summe Verbindlichkeiten im Rahmen der sozialen Sicherheit	41.280	0
14) Sonstige Verbindlichkeiten		
a) Sonstige Verbindlichkeiten - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	20.476.284	25.824.969
Summe sonstige Verbindlichkeiten	20.476.284	25.824.969
Summe Verbindlichkeiten (D)	29.991.344	42.327.484
E) Passive Rechnungsabgrenzungsposten		
	258.802.980	238.515.775
SUMME PASSIVA	296.355.254	288.115.403

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG		
A) Gesamtleistung		
1) Erträge aus Lieferungen und Leistungen	994.268	451.886
2) Bestandsveränderungen an in Herstellung befindlichen, halbfertigen und fertigen Erzeugnissen	0	-12.120
3) Änderungen an in Ausführung befindlichen Aufträgen auf Bestellung	5.660.730	13.462.809
4) Aktivierte Eigenleistungen	227.150	185.641
5) Sonstige betriebliche Erträge		
a) Zuschüsse auf Betriebsaufwendungen	91.264.198	68.150.246
b) Sonstige betriebliche Erträge	317.194	208.445
Summe sonstige betriebliche Erträge	91.581.392	68.358.691
Summe Gesamtleistung (A)	98.463.540	82.446.907
B) Betriebliche Aufwendungen		
6) Roh-, Hilfs-, und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	13.632.154	14.088.413
7) Für bezogene Dienstleistungen	25.252.683	22.205.267
8) Für die Verwendung von Gütern Dritter	1.207.628	1.080.956
9) Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	14.897.276	15.174.621
b) Sozialabgaben	3.731.484	3.298.521
e) Sonstige Personalkosten	179.869	143.743
Summe Personalaufwand	18.808.629	18.616.885
10) Abschreibungen und Teilwertabschreibungen		
a) Abschreibung immaterielle Vermögensgegenstände	354.837	297.296
b) Abschreibung Sachanlagen	2.127.944	1.496.417
d) Teilwertabschreibungen der Forderungen des Umlaufvermögens und der liquiden Mittel	1.199.003	0
Summe Abschreibungen und Teilwertabschreibungen	3.681.784	1.793.713
11) Bestandsveränderungen an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen bzw. Handelswaren	194.066	0
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen	34.339.250	23.381.800
Summe betriebliche Aufwendungen (B)	97.116.194	81.167.034
Betriebserfolg (A-B)	1.347.346	1.279.873
C) Finanzerträge und Finanzaufwendungen		
D) Wertberichtigungen auf Finanzanlagen		
Ergebnis vor Steuern (A - B +- C +- D)	1.347.346	1.279.873
20) Laufende und latente Steuern des Geschäftsjahres		
a) Laufende Steuern	1.182.310	533.119
Summe Laufende und latente Steuern des Geschäftsjahres	1.182.310	533.119
21) Jahresüberschuss/(-fehlbetrag)	165.036	746.754

Agenzia per la Protezione Civile

Sede in BOLZANO - BOZEN Viale Druso 116
Codice fiscale 80013370210 - Partita IVA 01657560213

BILANCIO AL 31/12/2021

	31/12/2021	31/12/2020
STATO PATRIMONIALE ATTIVO		
A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti		
B) Immobilizzazioni		
<i>I) Immobilizzazioni immateriali</i>		
3) Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	658.160	712.318
6) Immobilizzazioni in corso e acconti	176.739	31.094
7) Altre immobilizzazioni immateriali	725.165	738.140
Totale Immobilizzazioni immateriali	1.560.064	1.481.552
<i>II) Immobilizzazioni materiali</i>		
1) Terreni e fabbricati	312.785	145.040
2) Impianti e macchinario	2.925.297	1.982.158
3) Attrezzature industriali e commerciali	1.937.476	1.039.580
4) Altri beni	6.685.689	6.007.420
5) Immobilizzazioni in corso e acconti	58.905	163.299
Totale Immobilizzazioni materiali	11.920.152	9.337.497
Totale Immobilizzazioni (B)	13.480.216	10.819.049
C) Attivo circolante		
<i>I) Rimanenze</i>		
1) Rimanenze materie prime, sussidiarie e di consumo	514.533	708.598
3) Rimanenze lavori in corso su ordinazione	141.814.720	136.153.990
5) Acconti	5.640.255	6.508.122
Totale Rimanenze	147.969.508	143.370.710
<i>II) Crediti</i>		
1) Crediti verso clienti		
a) Crediti verso clienti esigibili entro l'esercizio successivo	0	464.385
Totale Crediti verso clienti	0	464.385
5-quater) Crediti verso altri		
a) Crediti verso altri esigibili entro l'esercizio successivo	20.211.504	84.882.193
Totale Crediti verso altri	20.211.504	84.882.193
Totale Crediti	20.211.504	85.346.578
<i>IV) Disponibilità liquide</i>		
1) Depositi bancari e postali	114.679.151	48.576.038
Totale Disponibilità liquide	114.679.151	48.576.038
Totale Attivo circolante (C)	282.860.163	277.293.326
D) Ratei e risconti attivi	14.875	3.028
TOTALE STATO PATRIMONIALE ATTIVO	296.355.254	288.115.403

STATO PATRIMONIALE PASSIVO		
A) Patrimonio netto		
I) Capitale	0	0
II) Riserva da sovrapprezzo delle azioni	0	0
III) Riserve di rivalutazione	0	0
IV) Riserva legale	0	0
V) Riserve statutarie	0	0
VI) Altre riserve, distintamente indicate		
Varie altre riserve	3.975.812	3.975.809
Totale Altre riserve, distintamente indicate	3.975.812	3.975.809
VII) Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi	0	0
VIII) Utili (perdite) portati a nuovo	0	0
IX) Utile (Perdita) dell'esercizio	165.036	746.754
Perdita ripianata nell'esercizio	0	0
X) Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio	0	0
Totale Patrimonio netto (A)	4.140.848	4.722.563
B) Fondi per rischi e oneri		
2) Fondi per imposte, anche differite	2.127.773	1.183.916
Totale Fondi per rischi e oneri (B)	2.127.773	1.183.916
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	1.292.309	1.365.665
D) Debiti		
7) Debiti verso fornitori		
a) Debiti verso fornitori esigibili entro l'esercizio successivo	7.474.081	14.543.282
Totale Debiti verso fornitori	7.474.081	14.543.282
12) Debiti tributari		
a) Debiti tributari esigibili entro l'esercizio successivo	1.999.699	1.959.233
Totale Debiti tributari	1.999.699	1.959.233
13) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale		
a) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale esigibili entro l'esercizio successivo	41.280	0
Totale Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	41.280	0
14) Altri debiti		
a) Altri debiti esigibili entro l'esercizio successivo	20.476.284	25.824.969
Totale Altri debiti	20.476.284	25.824.969
Totale Debiti (D)	29.991.344	42.327.484
E) Ratei e risconti passivi	258.802.980	238.515.775
TOTALE STATO PATRIMONIALE PASSIVO	296.355.254	288.115.403

CONTO ECONOMICO		
A) Valore della produzione		
1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni	994.268	451.886
2) Variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	0	-12.120
3) Variazioni dei lavori in corso su ordinazione	5.660.730	13.462.809
4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	227.150	185.641
5) Altri ricavi e proventi		
a) Contributi in conto esercizio	91.264.198	68.150.246
b) Altri ricavi e proventi	317.194	208.445
Totale Altri ricavi e proventi	91.581.392	68.358.691
Totale Valore della produzione (A)	98.463.540	82.446.907
B) Costi della produzione		
6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	13.632.154	14.088.413
7) Per servizi	25.252.683	22.205.267
8) Per godimento di beni di terzi	1.207.628	1.080.956
9) Per il personale		
a) Salari e stipendi	14.897.276	15.174.621
b) Oneri sociali	3.731.484	3.298.521
e) Altri costi	179.869	143.743
Totale Costi per il personale	18.808.629	18.616.885
10) Ammortamenti e svalutazioni		
a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	354.837	297.296
b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	2.127.944	1.496.417
d) Svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	1.199.003	0
Totale Ammortamenti e svalutazioni	3.681.784	1.793.713
11) Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	194.066	0
14) Oneri diversi di gestione	34.339.250	23.381.800
Totale Costi della produzione (B)	97.116.194	81.167.034
Differenza tra Valore e Costi della produzione (A - B)	1.347.346	1.279.873
C) Proventi e oneri finanziari		
D) Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie		
Risultato prima delle imposte (A - B +- C +- D)	1.347.346	1.279.873
20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		
a) Imposte correnti	1.182.310	533.119
Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate	1.182.310	533.119
21) Utile (Perdita) dell'esercizio	165.036	746.754

Agentur für Bevölkerungsschutz

Sitz in Bozen (BZ), Drususstraße 116

Eingetragen im Handelsregister Bozen, Eintrags- und Steuernummer 80013370210

Eingetragen im Verzeichnis der Wirtschafts- und Verwaltungsdaten REA Bozen Nr. 215340

MwSt-Nr. 01657560213

Agentur unter der Leitung und Koordinierung der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol

GESCHÄFTSBERICHT ZUM JAHRESABSCHLUSS ZUM 31/12/2021

Dem Jahresabschluss des Geschäftsjahres zum 31/12/2021 wird dieser nach den Vorgaben des Art. 2428 des Italienischen Zivilgesetzbuches erstellte Geschäftsbericht beigelegt, der den Zweck hat, ein genaues, gerechtes und erschöpfendes Bild über die Gesellschaftslage, den Geschäftsverlauf und das Geschäftsergebnis sowie über die im Laufe des Geschäftsjahres unternommenen Aktivitäten zu geben; es werden zudem Informationen über die Risiken, denen die Agentur ausgesetzt ist, gegeben.

GESCHÄFTSTÄTIGKEITEN DER AGENTUR

Beschreibung des Steuerungsbereichs

Die Agentur nimmt als Kompetenzzentrum für Brand- und Zivilschutz, technische Gefahren und Naturgefahren hoheitliche Befugnisse wahr und ist in Südtirol für das Management aller damit zusammenhängenden Risiken zuständig. Zum Risikomanagement gehören die Vorhersage und die Vorbeugung sowie alle Tätigkeiten, die erforderlich sind, um einen Notstand zu bewältigen und den Wiederaufbau öffentlicher Gebäude und Infrastrukturen zu ermöglichen oder direkt durchzuführen. Die Agentur ist außerdem zuständig für den Erhalt und die Wiedergewinnung der ökologischen Funktionsfähigkeit der Gewässer. Die Agentur erfüllt ihre Aufgaben nachhaltig und ganzheitlich in Zusammenarbeit mit den anderen Einrichtungen des Landes und des Staates, den Freiwilligenorganisationen, den Gemeinden, den Sozialpartnern und den Betroffenen. Grundlage dieses Auftrages ist die Nutzung und der Ausbau von internen Kompetenzen, Erfahrungen, Strukturen und Ressourcen. Dem direkten Kontakt zu den Bürgerinnen und Bürgern wird dabei besonderes Augenmerk geschenkt. Die Agentur ist unter anderem in den Bereichen:

- Brandvorbeugung;
- Verkehrsinformationsmanagement (sowohl im Bereich öff. Nahverkehr als auch hinsichtlich der Verkehrslage auf allen Straßen in Südtirol);
- Lawinen und;
- Wetter (sowohl Vorhersagen als auch Aufzeichnungen und dem damit zusammenhängenden Informationsmanagement), direkter Ansprechpartner der Bürgerinnen und Bürger über spezielle Kommunikationssysteme.

Externer Kontext

Südtirol ist als Gebirgsland grundsätzlich von Naturgefahren stark bedroht. Häufig wiederkehrende Murgänge, Hochwasser, Lawinen, Rutschungen und Stürze zeigen die Gefahren für unseren begrenzten Siedlungsraum deutlich auf. So sind laut Angaben der Urbanistik 5,5 % unseres Landes

potentielles Dauersiedlungsgebiet, wovon zurzeit bereits 54% besiedelt sind. Dazu kommt, dass mit zunehmender Mobilität, höherem Technologieniveau die Verletzlichkeit der Gesellschaft bei außerordentlichen Katastrophenereignissen jeder Art steigt. Speziell im Bereich der Fluss- und Bachlandschaften haben die starke Siedlungsentwicklung, der Bau von Infrastrukturen und die landwirtschaftliche Intensivierung zu einer Regulierung, Einengung und Verbauung und dadurch auch zu einer ökologischen Verarmung geführt. Natürliche Überflutungszonen und Auwälder sind praktisch nicht mehr vorhanden. Der größte Teil der Talflüsse ist verbaut und begradigt. Neben den Risiken für die Bevölkerung besteht somit eine zunehmende Bedrohung der natürlichen Lebensgemeinschaften und ein fortschreitender Verlust der Artenvielfalt. Gleichzeitig werden heute Risiken und Gefahren von der Gesellschaft als hoheitliche Themen betrachtet. „Die öffentliche Hand muss für Rundumsicherheit sorgen und es richten!“ Eigenverantwortung und Selbstschutz werden oftmals nicht ausreichend ernst genommen. Die Bedeutung des Katastrophenschutzes als informierende, aufklärende, vorbeugende, beobachtende, bewertende, warnende und helfende Institution nimmt deshalb kontinuierlich zu.

Interner Kontext

Stärken

Als besondere Stärken der Agentur können folgende Besonderheiten gesehen werden:

- In der Agentur liegt das technische Wissen zu den wichtigen Bereichen gebündelt vor;
- Bezüglich des Aufgabenbereiches liegt in der Agentur jahrzehntelange Erfahrung zu dem mehr oder weniger gesamten Ablauf vor;
- Durch die operativen Einheiten Berufsfeuerwehr und Baubetrieb besitzt die Agentur maximale Schlagkraft und Flexibilität sowohl in der Abwicklung von Sofortmaßnahmen in Notfällen als auch bei der Neuerrichtung/Sanierung von Schutzsystemen;
- Die Belegschaft ist insgesamt sehr motiviert und effizient;
- Der Haushalt setzt sich zusammen aus Landes-, Regional und EU-Mittel, was ein hohes Maß an finanzieller Sicherheit bietet;
- Die Agentur fungiert als zentrale Monitoringstelle für sämtliche Landesmessnetze, wodurch die Daten gebündelt und zentral vorliegen.

Schwächen

- Durch die einzuhaltenden bürokratischen Auflagen für öffentliche Betriebe entsteht zwangsläufig ein mehr an Bürokratie gegenüber privaten Organisationen.

Chancen

- Die Stärken, entsprechend genutzt, sind die optimale Voraussetzung um auf höchstem Qualitätsniveau die notwendigen geforderten Dienstleistungen für den Bürger zu erbringen. (Das gebündelte Wissen zu den verschiedenen Ebenen und Bereichen beeinflusst die jeweils anderen Ebenen und Bereiche positiv. In Summe kann somit die Qualität des Gesamtproduktes positiv beeinflusst werden);
- Insbesondere die flächendeckende sofortige Möglichkeit des Soforteinsatzes in Notfällen und die Flexibilität der Berufsfeuerwehr und des Baubetriebs verleihen der Agentur ein Qualitätsniveau, welches europaweit nahezu einzigartig ist.

Gefahren

- Durch die bürokratische Belastung öffentlicher Betriebe tendieren die internen Abläufe schwerfälliger als in der Privatwirtschaft zu werden. Es besteht die Gefahr, dass dadurch die interne Effizienz leidet. Hier gilt es besonders darauf zu achten, dass diese Entwicklung durch optimale Organisationsabläufe minimiert wird;
- Social Media ermöglichen eine rasante Verbreitung von Informationen, was nützlich und gefährlich sein kann. Zielgruppen organisieren sich spontan und verteilen zivilschutzrelevante

Informationen ohne inhaltliche Überprüfung. Dies kann zur Krise in der Krise führen.

Auftrag und Strategische Hauptziele

Die Agentur für Bevölkerungsschutz hat den Auftrag, als Kompetenzzentrum für Brand- und Zivilschutz, technische Gefahren und Naturgefahren hoheitliche Befugnisse wahrzunehmen und ist in Südtirol für das Management aller damit zusammenhängenden Risiken zuständig. Zum Risikomanagement gehören die Vorhersage und die Vorbeugung sowie alle Tätigkeiten, die erforderlich sind, um einen Notstand zu bewältigen und den Wiederaufbau öffentlicher Gebäude und Infrastrukturen zu ermöglichen oder direkt durchzuführen. Die Agentur für Bevölkerungsschutz ist außerdem zuständig für den Erhalt und die Wiedergewinnung der ökologischen Funktionsfähigkeit der Gewässer.

Die Agentur für Bevölkerungsschutz erfüllt ihre Aufgaben nachhaltig und ganzheitlich in Zusammenarbeit mit den anderen Einrichtungen des Landes und des Staates, den Freiwilligenorganisationen, den Gemeinden, den Sozialpartnern und den Betroffenen.

Grundlage dieses Auftrages ist die Nutzung und der Ausbau von internen Kompetenzen, Erfahrungen, Strukturen und Ressourcen.

Wie man den nachfolgenden Indikatoren der 5 strategischen Hauptzielen entnehmen kann, wurde die Agentur für Bevölkerungsschutz 2021 ihrem Auftrag gerecht:

1. Strategisches Hauptziel: Vorhersage risikorelevanter Ereignisse. Indikatoren:

- 257 Betreute Messstationen;
- 160 Erstellte Lawinenlageberichte;
- 669 Erstellte Wetterberichte;
- 14 Erstellte hydrologische Gutachten;
- 206 Ausgearbeitete hydrogeologische Gutachten;
- 22 Betreute Gefahrenzonenpläne;
- 131 Durchgeführte Überwachungen und Aufsicht/ Überprüfungen der Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern.

2. Strategisches Hauptziel: Vorbeugung und Reduzierung von risikorelevanten Gefahren, mit eingeschlossen die Sensibilisierung und Ausbildung der Bevölkerung zur Steigerung des Selbstschutzes. Indikatoren:

- Ausgaben für Vorbeugungs- und Soforthilfemaßnahmen (Amt für Zivilschutz): 25.347.139,15 €;
- 209 Genehmigte Anträge für Sofortmaßnahmen (Amt für Zivilschutz);
- Investitionen für Schutzsysteme (Funktionsbereich Wildbachverbauung): 31.663.399,02 €;
- 105 Überprüfte Projekte zur Brandverhütung;
- 166 Realisierte Schutzsysteme;
- 5 Erteilte Gutachten und Ermächtigungen im Bereich der Landeskommission für öffentliche Veranstaltungen.

3. Strategisches Hauptziel: Einsatz und Koordinierung bei Notfällen und relevanten Ereignissen und Wiederherstellung und Wiederaufbau öffentlicher Einrichtungen nach Schadensereignissen. Indikatoren:

- 17 Betreute Hörfunksender für Zivilschutzmeldungen;
- 76 Durchgeführte Brandursachenermittlung;
- 3.672 Durchgeführte Einsätze Berufsfeuerwehr;
- 64 Durchgeführte Einsätze in Not- und Katastrophenfällen Funktionsbereich Wildbachverbauung;
- Investitionen für Sofortmaßnahmen Funktionsbereich Wildbachverbauung: 8.344.400,00 €.

4. Strategisches Hauptziel: Verbesserung der Gewässerökologie und der Lebensqualität. Indikatoren:

- Investitionen für Umweltausgleichsmaßnahmen im Bereich der Fließgewässer: 1.328.076,37 €;
- 14 Durchgeführte gewässerökologische Verbesserungen;
- 1.650 Meter realisierte Strecken für die Fischpassierbarkeit.

5. Strategisches Hauptziel: Verwaltung des öffentlichen Wassergutes. Indikatoren:

- Wert der Grundparzellen des öffentlichen Wassergutes: 82.582.394,00 €;
- Wert der Bauparzellen des Öffentlichen Wassergutes: 6.217.921,00 €;
- Fläche des öffentlichen Wassergutes – Grundparzellen: 54.781.610,00 €;
- Fläche des öffentlichen Wassergutes – Bauparzellen: 132.907,00 €;
- 886 Bearbeitete Anträge.

KERNLEISTUNGEN

Die einzelnen Einheiten der Agentur haben ihre jeweiligen Kernleistungen, wie man den nachfolgenden Kennzahlen entnehmen kann, erfolgreich erbracht:

Amt für Zivilschutz

1. Leistung: Förderung der Freiwilligenorganisationen des Zivilschutzes. Indikatoren:

- 13 abgeschlossene Verträge und Konventionen;
- 81 erhaltene Anträge;
- 81 genehmigte Anträge;
- 151 ausbezahlte Anträge;
- 88 entrichtete Unfallentschädigungen;
- 2 Finanzierungen an den Landesfeuerwehrverband für die Durchführung der Ausbildungstätigkeit.

2. Leistung: Vergabe von Zivilschutzbeiträgen. Indikatoren:

- 240 erhaltene Anträge;
- 209 genehmigte Anträge;
- 243 ausbezahlte Anträge;
- Ausgaben für Vorbeugungs- und Soforthilfemaßnahmen durch die Vergabe von Zivilschutzbeiträgen an Gemeinden und Bezirksgemeinschaften 25.347.139,15 €.

3. Leistung: Unterstützung der Zivilschutzleitstellen und Bevölkerungsinformationssystem. Indikatoren:

- 1 Einberufung der Landesleitstelle;
- 7 erstellte Mitteilungen;
- 17 verwaltete Hörfunksender.

Landesfunkdienst

1. Leistung: Verwaltung und Betrieb der Kommunikationsanlage der Zentralen (Landesnotrufzentrale (LNZ), Einsatzzentrale der Berufsfeuerwehr (BF), Verkehrsmeldezentrale (VMZ)). Indikatoren:

- 47 verwaltete Funkkanäle;
- 102 verwaltete Telefonlinien.

2. Leistung: Betrieb des Erdbebenmessnetzes

Indikatoren:

- 10 verwaltete Messstationen;
- 131 erhobene Erdbeben.

3. Leistung: Verwaltung und Betrieb des Landesfunknetzes. Indikatoren:

- 157 betreute Umsetzerstandorte;
- 362 betreute Umsetzergeräte;
- 116 betreute digitale Umsetzer;
- 5.600 Nutzer des digitalen Funknetzes;
- 34 betreute Tunnelfunkanlagen;
- 6.000 betreute Funkgeräte.

Landesverkehrsmeldezentrale

1. Leistung: Informationsmanagement im Bereich Verkehr. Indikatoren:

- 50.521 erteilte telefonische Auskünfte;
- 11.457 erstellte Verkehrsmeldungen;
- 33.500 erfolgte Web-Zugriffe;
- 1.812 Betreuung der Staureporter.

Landeswarnzentrum

1. Leistung: Entwicklungs- und Grundlagenarbeit für die Belange der Agentur für Bevölkerungsschutz. Indikatoren:

- Getätigte Ausgaben für Studien: 151.061,54 €;
- 10 Beauftragte Studien;
- 26 Informationsveranstaltungen Landeswarnzentrum.

2. Leistung: Gefahren- und Risikoinformationsmanagement. Indikatoren:

- 9 Führen von Datenbanken;
- 14 Zivilschutzbrowser – Kontexte, Widgets und Integration neuer Geodaten;
- 3 Geodatenaufbereitung und Zentralenverbund (NUE, VMZ, LNZ, BF);
- 372 Durchgeführte Datenausgaben;
- 1 Hochwasserrisikomanagementplan;
- 1 Landeszivilschutzplan;
- 11 Betreute Einzugsgebiets- und Flussraumpläne;
- 57 Betreute Gefahrenzonenpläne;
- 97 Betreute Gemeindezivilschutzpläne.

3. Leistung: Vorhersage und Warnung: Frühwarnsysteme verwalten und betreuen (Landeswarnzentrum). Indikatoren:

- 106 Warnlageberichte;
- 17 Erfolgte Aktivierung der Bewertungsgruppe.

4. Koordination und Umsetzung der Förderprogramme. Indikatoren:

- 29 Eingereichte Projekte im Bereich der Entwicklung und Grundlagenarbeit;
- 139 Verwaltete Projekte;
- 7 Mitarbeit an Projekten Dritter.

5. Leistung: Beratungs- und Gutachtertätigkeit. Indikatoren:

- 0 Erstellte Geologische Gutachten;
- 25 Erstellte Lawinengutachten;

- 19 Erstellte Lawinensimulationen;
- 8 Erstellte Gutachten zu Gewässerökologie.

Amt für Meteorologie und Lawinenwarnung

1. Leistung: Erhebung, Bewertung, Speicherung, Veröffentlichung und Verteilung von hydrometrischen, meteorologischen und nivometrischen Daten. Indikatoren:

- 257 betreute Messstationen;
- 80 betreute Beobachter;
- 2 betreute Datenbanken;
- 97,80 % Verfügbarkeit Niederschlagsradar.

2. Leistung: Lawinenwarndienst. Indikatoren:

- 160 Erstellte Lawinenlageberichte;
- 1 Erstellte Avalanche Reports;
- 0 Erstellte Gutachten;
- 50 Betreute Lawinenkommissionen.

3. Leistung: Wetterdienst. Indikatoren:

- 669 erstellte Wetterberichte;
- 365 erstellte Spezialberichte;
- 15 erstellte Climareports.

Dienst für Logistik

1. Leistung: Sicherstellung der Logistik der Agentur und des Baubetriebes. Indikatoren:

- 1.617 Baustellenversorgungen – Lieferungen;
- 34 Verwaltete Lager und Gebäulichkeiten.

2. Leistung: Beschaffungen für den Baubetrieb. Indikatoren:

- 1 Ausgearbeitetes Ankaufsprogramm für Maschinen, Geräte und Fahrzeuge;
- 995 Beschaffungen allgemeiner Verbrauchsgüter und Ersatzteile (Anzahl der Bestellungen);
- 54 Ankauf und Lieferung der Sprengmittel;
- 1 Eingeholte Sprenggenehmigungen.

3. Leistung: Instandhaltungen an den Maschinen und Geräten sowie an den Unterkünften, Lagern, Wetterstationen und am Funknetz. Indikatoren:

- 1.436 durchgeführte Instandhaltungen an Maschinen und Geräten;
- 650 durchgeführte Wartungen an Wetterstationen und Pegelmessstellen;
- 190 verwaltete Funkgeräte und Mobiltelefone.

4. Leistung: Verwaltung und Kontrolle: des Fuhrparks, der Qualität der eingesetzten Baustoffe, der Arbeitszeiterfassung, der Ausgabenkontrolle des Baubetriebs. Indikatoren:

- 158 verwaltete Fahrzeuge (PKW, LKW);
- 110 verwaltete selbstfahrende Baumaschinen;
- 1.094 durchgeführte Baustoffqualitätskontrollen.

5. Leistung: Arbeitssicherheitsdienst, Sicherstellung der Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz. Indikatoren:

- 14 durchgeführte interne Audits und Kontrollen;
- 293 Teilnehmerinnen und Teilnehmer an Fortbildungen im Bereich Arbeitssicherheit;
- 67 organisierte arbeitsmedizinische Untersuchungen;

- 9 durchgeführte Aktualisierungen der Sicherheitsdokumentation.

6. Leistung: Hochwasserdienst. Indikatoren:

- 12 Führung und Aktualisierung der Lagerlisten;
- 2 Führung und Aktualisierung der Listen Bereitschaftsdienste (externe Unternehmen);
- 6 Vorwarnung Unternehmen¹⁴ durchgeführte interne Audits und Kontrollen.

Amt für Datentechnik

1. Leistung: Betreuung der internen und externen Informationssysteme. Indikatoren:

- 4 Open Source Sonderlösungen;
- 8 Betreute interne EDV Lösungen;
- 1 Verwaltung Datacenter Landeswarnzentrum und Landesnotrufzentrale;
- 1 Betreuung der IT-Technik der Dienste 112NUE und der Landesnotrufzentrale;
- 28 Wartungsverträge und Investitionen für den operativen IT-Teil der Agentur;
- 2.130.000,00 Wartungsverträge und Investitionen für den operativen IT-Teil der Agentur;
- 210 Betreute Virtuelle Server;
- 80 Betreute Virtuelle Client;
- 120 Betreute Client.

Funktionsbereich Wildbachverbauung

Amt für öffentliches Wassergut

1. Leistung: Verwaltung, Schutz, Erhalt und Erweiterung des öffentlichen Wassergutes. Indikatoren:

- 332 Durchgeführte Kontrollen;
- 886 Bearbeitete Anträge;
- 12 Abgelehnte Anträge;
- 97 Änderungen genehmigter Akte;
- 66 Erneuerung oder Überschreibung von Konzessionen und Ermächtigungen;
- 60.337,45 € Entschädigungen für erworbene Flächen;
- 39.548 m³ Aus den Gewässern entnommenes Material;
- 1.066,50 m³ Erlassene Genehmigungen für Holzschlägerungen;
- 0 Überbaurechte;
- 25 Erlassene Verordnungen.

Amt für Stauanlagen

1. Leistung: Datenerfassung, Verwaltung und Verwertung im Bereich Hydrographie und Hydrologie. Indikatoren:

- 300 Durchgeführte Wasserführungsmessungen;
- 14 Erstellte Gutachten;
- 12 Erstellte Hydro Reports.

2. Leistung: Datenerfassung, -verwaltung und -verwertung im Bereich Glaziologie. Indikatoren:

- 5 Durchgeführte Wasserführungsmessungen;
- 28 Erstellte Gutachten;
- 4 Erstellte Hydro Reports.

3. Leistung: Durchführung des Genehmigungsverfahrens für die Planung und den Bau von Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern. Indikatoren:

- 17 überprüfte Projekte;

- 3 Ausgearbeitete Lastenhefte;
- 4 Durchgeführte statische Abnahmen.

4. Leistung: Überwachung und Aufsicht der Sicherheit von Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern. Indikatoren:

- 8 durchgeführte Kontrollen der landeseigenen Staubecken;
- 1 durchgeführte Sanierungsmassnahmen an landeseigenen Staubecken;
- 131 durchgeführte Überwachungen / Überprüfungen der Stauanlagen / -becken.

5. Leistung: Zusammenarbeit mit den zuständigen Behörden im Bereich des Zivilschutzes bei Notfällen. Indikatoren:

- 5 Ausgearbeitete Notfallpläne;
- 10 Anpassungen der Zivilschutzdokumente;
- 35 Verfasste Mitteilungen betreffend Zivilschutzmassnahmen.

6. Leistung: Unterstützung der Agentur mit technischen und/oder wissenschaftlichen Hilfeleistungen in den Fachbereichen konstruktives Bauwesen, Geotechnik und Hydraulik. Indikatoren:

- 25 Ausarbeitung von Gutachten, Berichte, Beratungen, Bauassistentz, u/o Projektierungsunterlagen.

Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Nord

1. Leistung: Monitoring der Naturgefahren. Indikatoren:

- 1 Studien über Einzugsgebiete;
- 5 durchgeführte hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen;
- 4 bewertete Gefahrenzonenpläne;
- 48 erstellte hydrogeologische und/oder urbanistische Gutachten;
- 3 Organisation / Abwicklung von Vorträgen / Exkursionen und Führungen.

2. Leistung: Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme. Indikatoren:

- 517 km Fließgewässer im Zuständigkeitsbereich;
- 252,00 km überwachte Fließgewässer.

3. Leistung: Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und Flusslandschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme. Indikatoren:

- Durchgeführte gewässerökologische Verbesserungen auf einer Fläche von insgesamt 3.800 m² Fläche;
- 140 Meter errichtete Strecken für Fischpassierbarkeit.

4. Leistung: Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen. Indikatoren:

- 16 geplante Schutzsysteme;
- 23 realisierte Schutzsysteme.

5. Leistung: Sofortmassnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze). Indikatoren:

- 25 durchgeführte Notstands- und Katastropheneinsätze;
- Getätigte Ausgaben für Sofortmassnahmen: 3.195.000,00 €.

Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Süd

1. Leistung: Monitoring der Naturgefahren. Indikatoren:

- 2 Studien über Einzugsgebiete;

- 3 durchgeführte hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen;
 - 1 bewertete Gefahrenzonenpläne;
 - 36 erstellte hydrogeologische und/oder urbanistische Gutachten;
 - 1 Organisation / Abwicklung von Vorträgen / Exkursionen und Führungen.
2. Leistung: Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme. Indikatoren:
- 460 km Fließgewässer im Zuständigkeitsbereich;
 - 225,00 km überwachte Fließgewässer.
3. Leistung: Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen. Indikatoren:
- 16 geplante Schutzsysteme;
 - 35 realisierte Schutzsysteme.
4. Leistung: Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze). Indikatoren:
- 11 durchgeführte Notstands- und Katastropheneinsätze;
 - Getätigte Ausgaben für Sofortmaßnahmen: 2.014.400,00 €.
5. Leistung: Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und Flusslandschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme. Indikatoren:
- Durchgeführte gewässerökologische Verbesserungen auf einer Fläche von insgesamt 24.500 m² Fläche;
 - 150 Meter errichtete Strecken für Fischpassierbarkeit.

Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost

1. Leistung: Monitoring der Naturgefahren. Indikatoren:
- 1 Studien über Einzugsgebiete;
 - 1 durchgeführte hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen;
 - 10 bewertete Gefahrenzonenpläne;
 - 74 erstellte hydrogeologische und/oder urbanistische Gutachten;
 - 2 Organisation / Abwicklung von Vorträgen / Exkursionen und Führungen.
2. Leistung: Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme. Indikatoren:
- 517 km Fließgewässer im Zuständigkeitsbereich;
 - 283,50 km überwachte Fließgewässer.
3. Leistung: Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen. Indikatoren:
- 23 geplante Schutzsysteme;
 - 70 realisierte Schutzsysteme.
4. Leistung: Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze). Indikatoren:
- 18 durchgeführte Notstands- und Katastropheneinsätze;
 - Getätigte Ausgaben für Sofortmaßnahmen: 2.250.000,00 €.
5. Leistung: Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und Flusslandschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme. Indikatoren:
- Durchgeführte gewässerökologische Verbesserungen auf einer Fläche von insgesamt 25.040 m² Fläche;
 - 560 Meter errichtete Strecken für Fischpassierbarkeit.

Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung West

1. Leistung: Monitoring der Naturgefahren. Indikatoren:

- 1 Studien über Einzugsgebiete;
- 0 durchgeführte hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen;
- 7 bewertete Gefahrenzonenpläne;
- 48 erstellte hydrogeologische und/oder urbanistische Gutachten;
- 4 Organisation / Abwicklung von Vorträgen / Exkursionen und Führungen.

2. Leistung: Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme. Indikatoren:

- 423 km Fließgewässer im Zuständigkeitsbereich;
- 296,00 km überwachte Fließgewässer.

3. Leistung: Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze). Indikatoren:

- 10 durchgeführte Notstands- und Katastropheneinsätze;
- Getätigte Ausgaben für Sofortmaßnahmen: 885.000,00 €.

4. Leistung: Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und Flusslandschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme. Indikatoren:

- Durchgeführte gewässerökologische Verbesserungen auf einer Fläche von insgesamt 15.000 m² Fläche;
- 800 Meter errichtete Strecken für Fischpassierbarkeit.

5. Leistung: Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen. Indikatoren:

- 13 geplante Schutzsysteme;
- 38 realisierte Schutzsysteme.

Funktionsbereich Brandschutz

1. Leistung: Verwaltung der Dienstfahrzeuge und der Dienstführerscheine. Indikatoren:

- 195 vorgenommene Neuzulassungen und Außer-Dienst-Stellung von Dienstfahrzeugen;
- 1.686 durchgeführte Erneuerungen bzw. Änderungen von Dienstführerscheinen;
- 839 durchgeführte Revisionen von Dienstfahrzeugen;
- 620 ausgestellte Dienstführerscheine.

2. Leistung: Überwachung Störfallbetriebe (StöVo). Indikatoren:

- 1 Durchgeführte Überprüfungen;
- 2 Dienststellenkonferenz Störfallbetriebe;
- 0 Ausgearbeitete externe Notfallpläne.

3. Leistung: Verwaltung Brandmeldeanlagen der Landesnotrufzentrale. Indikatoren:

- 8 Abwicklung der Anschlussmodalitäten;
- 5 Aktualisierung der Datenbank
- 7 Durchgeführte Überprüfungen.

Berufsfeuerwehr

1. Leistung: Verwaltung und Unterstützung der Berufsfeuerwehr. Indikatoren:

- 6.888 Erstellte Einsatzberichte;
- 162 Verwaltete Mitarbeiter Berufsfeuerwehr und Funktionsbereich Brandschutz;
- 730 Dienstpläne;
- 62 Abrechnungen: Überstunden, Bereitschaftsdienste, Pendlerzuschlag, BSW, keine Turnuszulage, Einsatzbereitschaft, Rückrechnungen;
- 255 Termine Arbeitssicherheit: Verwaltung und Vereinbarung;
- 1.265 Verwaltungsvorgänge in Zusammenhang mit dem Haushaltsvolumen (Anzahl der

Rechnungen).

2. Leistung: Einsätze der Berufsfeuerwehr. Indikatoren:

- 318 durchgeführte Einsätze bei Bränden;
- 3.354 durchgeführte Einsätze für technische Hilfeleistungen;
- 365 durchgeführte Flughafendienste;
- 47 durchgeführte Brandschutzdienste;
- 2.804 Alarmierungen durch die Zentrale der BF;
- 109 durchgeführte Übungen.

3. Leistung: Ausarbeitung von Gutachten, Berichte, Beratungen, sowie Ermächtigungen für Brandschutz am Arbeitsplatz und Erteilung von Informationen. Indikatoren:

- 76 Durchgeführte Brandursachenermittlungen;
- 1.177 Erlassene Brandschutzatteste;
- 17 Erstellte Gutachten für Trink- und Löschwasserleitungen;
- 25 Durchgeführte Beratungen und Gutachten allgemeiner Natur;
- 3 Genehmigung Anschluss von Brandmeldeanlagen an die Zentrale der BF;
- 128 Kommissionen;
- 71 Pressemitteilungen;
- 4 Führungen für Schulklassen, Kindergärten und Rettungsorganisationen.

4. Leistung: Instandhaltung der Dienstgebäude, Fahrzeuge und Gerätschaften. Indikatoren:

- 5 verwaltete Immobilien;
- 135 verwaltete Fahrzeuge;
- 86 Verwaltete Landesparkplätze.

Amt für Brandverhütung

0. Leistung: Vorsitz, Organisation und Teilnahme an der Landeskommission für öffentliche Veranstaltungen mit dem Ziel, Stellungnahmen für öffentliche Aufführungen abzugeben. Indikatoren:

- 1 Sitzungen Landeskommission;
- 5 Lokalausweise Landeskommission;
- 5 Erteilte Gutachten und Ermächtigungen.

2. Leistung: Überprüfung der Brandgefahr in Gebäuden und der Heizanlagen. Indikatoren:

- 105 Überprüfte Projekte;
- 51 Verwaltungs- und Gerichtspolizeibefugnisse;
- 1.345 Durchgeführte Beratungen;
- 23 Abnahmen in der Bauphase;
- 2 Überprüfung von Tankstellen;
- 84 Informationstätigkeit und Aufklärung im Brandschutzbereich;
- 800 H Ausarbeitung und Fortschreibung der technischen- und Verfahrensvorschriften und;
- 97 Ausführung der Antikorruptionsmaßnahmen (zusätzliche Kontrolle der Projekte durch den Amtsdirektor).

3. Leistung: Ermächtigungen Heizkesselwärter ausstellen und Umwandlung von Dampfkesselbescheinigungen vornehmen. Indikatoren:

- 5 Vorgenommene Umwandlungen;
- 26 Ausgestellte Ermächtigungen.

Funktionsbereich Verwaltungs- und Rechnungswesen

1. Leistung: Verwaltung des Personals des Baubetriebs der Agentur. Indikatoren:

- 200 Verwaltetes Personal.

2. Leistung: Verwaltungstechnische und buchhalterische Unterstützung der technischen Ämter. Indikatoren:

- 10.100 bezahlte Rechnungen;
- 145 verfasste Dekrete und Beschlüsse;
- 7 durchgeführte Ausschreibungen;
- 410 abgeschlossene Verträge.

(Die vorgebrachten Informationen orientieren sich am Performanceplan / -bericht der Agentur für Bevölkerungsschutz welcher in seiner Gesamtheit auf der Homepage der Agentur unter folgenden Link: <http://afbs.provinz.bz.it/performance.asp> einsehbar ist.)

Die Agentur hat ihren Hauptsitz in Bozen, der auch den Gerichtsstand darstellt, und betreibt folgende Zweigstellen:

Gemeinde	Adresse
39100 Bozen	Cesare Battisti Str. 23
39053 Karneid (Blumau)	Blumauerstr. 18
39030 Rasen	Fischerplatz 3
39023 Laas	Industriezone 2
39026 Prad am Stilfserjoch	Sandweg 45
39100 Bozen	Campofrancostr. 1

GESCHÄFTSVERLAUF UND WIRTSCHAFTLICHE LAGE

Folgende Tabellen enthalten eine zusammenfassende Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsverlaufs im Wirtschaftsjahr.

Vermögenslage	Vorjahr	Veränderung	Laufendes Geschäftsjahr
Forderungen gegen Gesellschafter aufgrund ausstehender Einlagen			
Anlagevermögen	10.819.049	2.661.167	13.480.216
Umlaufvermögen	277.293.326	5.566.837	282.860.163
Rechnungsabgrenzungsposten	3.028	11.847	14.875
GESAMT AKTIVA	288.115.403	8.239.851	296.355.254
Eigenkapital:	4.722.563	-581.715	4.140.848
- davon Jahresüberschuss	746.754	-581.718	165.036
Rückstellungen für Risiken u. Aufwendungen	1.183.916	943.857	2.127.773
Rückstellungen für Abfindungen	1.365.665	-73.356	1.292.309
Kurzfristige Verbindlichkeiten	42.327.484	-12.336.140	29.991.344
Langfristige Verbindlichkeiten			
Rechnungsabgrenzungsposten	238.515.775	20.287.205	258.802.980
GESAMT PASSIVA	288.115.403	8.239.851	296.355.254

GuV	Saldo des Vorjahres	In % der Erträge	Saldo des laufenden Geschäftsjahres	In % der Erträge
Ergebnis der operativen Geschäftstätigkeit	451.886		994.268	
Veränderungen der Vorräte an in Herstellung befindlichen, halbfertigen und fertigen Erzeugnissen	13.636.330	3.017,65	5.887.880	592,18

und Zuwächse des Anlagevermögens				
Veränderungen der Vorräte an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen sowie Waren	14.088.413	3.117,69	13.826.220	1.390,59
Betriebliche Aufwendungen für Dienstleistungen und für die Nutzung von Gütern Dritter	23.286.223	5.153,12	26.460.311	2.661,29
ROHGEWINN	-23.286.420	-5.153,16	-33.404.383	-3.359,70
Sonstige betriebliche Erträge	68.358.691	15.127,42	91.581.392	9.210,94
Personalaufwand	18.616.885	4.119,82	18.808.629	1.891,71
Sonstige betriebliche Aufwendungen	23.381.800	5.174,27	34.339.250	3.453,72
BRUTTO DECKUNGSBEITRAG	3.073.586	680,17	5.029.130	505,81
Abschreibungen, Abwertungen und sonstige Rückstellungen	1.793.713	396,94	3.681.784	370,30
DECKUNGSBEITRAG	1.279.873	283,23	1.347.346	135,51
Finanzielle Erträge u. Aufwendungen und Wertberichtigungen der finanziellen Aktiva und Passiva				
ERGEBNIS VOR STEUERN	1.279.873	283,23	1.347.346	135,51
Einkommensteuern	533.119	117,98	1.182.310	118,91
GEWINN (VERLUST) DES GESCHÄFTSJAHRES	746.754	165,25	165.036	16,60

Den dargestellten Daten folgen die Erläuterungen zu den verschiedenen Tätigkeitsbereichen.

WETTBEWERBSSITUATION / MARKTSTELLUNG

Während des Geschäftsjahres gab es keine besonderen Veränderungen bezüglich der Struktur des Absatzmarktes bzw. der Kundenstruktur.

Geografischer Raum	Saldo des Vorjahres	Veränderung	Veränd. in %	Saldo des laufenden Geschäftsjahres
Italia/Italien	451.886	542.382	120,03	994.268
Gesamt	451.886	542.382		994.268

INVESTITIONSPOLITIK

Die im Lauf des Geschäftsjahres vorgenommenen Investitionen werden durch Beiträge der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol abgedeckt. Bei der Verbuchung der Beiträge wird nicht mehr die direkte Methode, sondern die indirekte Methode angewandt.

Die im Lauf des Geschäftsjahres vorgenommenen Investitionen sind nachfolgend dargestellt:

Immaterielle Anlagewerte	Erwerbe des Geschäftsjahres
Patente und andere Nutzungsrechte	274.264
Im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen	145.645
Sonstige immaterielle Anlagewerte	13.440
GESAMT	433.349

Sachanlagen	Erwerbe des Geschäftsjahres
Grundstücke und Gebäude	
Technische Anlagen und Maschinen	1.369.606
Betriebs- und Geschäftsausstattung	997.264
Anlagen im Bau und geleistete Anzahlungen	68.066
Sonstige Anlagen	2.332.938

Sachanlagen	Erwerbe des Geschäftsjahres
GESAMT	4.767.874

FINANZLAGE

Folgende Aufstellungen stellen die Umgliederung der Bilanz nach Liquiditätsverwendung und Liquiditätsherkunft dar.

Verwendungszwecke	Werte	% der Verwendungszwecke
Aktuelle Liquidität	114.679.151	38,70
Langfristige Liquidität	20.226.379	6,83
Vorräte	147.969.508	49,93
Umlaufvermögen	282.875.038	95,45
Immaterielles Anlagevermögen	1.560.064	0,53
Sachanlagen	11.920.152	4,02
Finanzielles Anlagevermögen		
Anlagevermögen	13.480.216	4,55
GESAMTSUMME DER VERWENDUNGSZWECKE	296.355.254	100,00

Fare clic qui per immettere testo.

Gemäß den Vorgaben von Art. 2428 Abs. 2 des Italienischen Zivilgesetzbuches werden die wichtigsten finanziellen und nicht-finanziellen Kennzahlen dargelegt.

Bilanzkennzahlen der Struktur	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Fristigkeiten I		0,44	0,31	
Eigenkapital ----- Anlagevermögen des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst die Fähigkeit langfristige Anlagen durch eigene Mittel zu decken.			
Fristigkeiten II		0,67	0,56	
Eigenkapital + langfristiges Fremdkapital ----- Anlagevermögen des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst die Fähigkeit langfristige Anlagen durch langfristige Eigenmittel zu decken.			

Bilanzkennzahlen der Finanzen und des Vermögens	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Leverage (finanz. Abhängigkeit.)		61,01	71,57	
Investiertes Kapital ----- Eigenkapital	Die Kennzahl misst das Ausmaß an Fremdverschuldung zur Deckung des investierten Kapitals.			
Flexibilität der Verwendungszwecke		96,24	95,45	
Umlaufvermögen ----- Investiertes Kapital	Die Kennzahl zeigt im Prozentsatz das Verhältnis von Umlaufvermögen und investiertem Kapital und gibt an, wie flexibel die Gesellschaft auf wechselnde Marktbedingungen reagieren kann.			
Verschuldungsgrad		60,01	70,57	
Fremdmittel ----- Eigenkapital	Die Kennzahl stellt die Ausgewogenheit der Finanzquellen dar.			

Bilanzkennzahlen der Geschäftsführung	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Personalleistung		0,02	0,05	
Nettogewinne des Geschäftsjahres ----- Personalkosten des Geschäftsjahres	Die Kennzahl gibt die Produktivität des Personals wieder, gemessen am Verhältnis zwischen Nettogewinne und Personalkosten.			
Zielgewährung an Lieferanten		142	68	
Verbindlichkeiten ggü. Lieferanten * 365 ----- Anschaffungen im Geschäftsjahr	Die Kennzahl misst den Zahlungsaufschub von Lieferanten in Tagen			
Zielgewährung an Kunden		375		
Forderungen an Kunden * 365 ----- Nettoerträge des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst den Zahlungsaufschub für Kunden in Tagen.			

Liquiditätskennzahlen	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Lagerdauer von Rohstoffen und Waren			3	
Durchschnittsvorräte Waren und Rohstoffen * 365 ----- Anschaffungen im Geschäftsjahr	Die Kennzahl stellt die durchschnittliche Lagerdauer des Warenbestands und der Rohstoffe dar.			
Lagerdauer Halbfertig- und Fertigprodukte				
Durchschnittsvorräte Halbf- und Fertigprod. * 365 ----- Erträge des Geschäftsjahres	Die Kennzahl stellt die durchschnittliche Lagerdauer des Warenbestands der Halbfertig- und Fertigprodukte dar.			
Liquiditätskennzahl I		0,99	0,98	
Umlaufvermögen ----- Kurzfristige Verbindlichkeiten des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst den Deckungsgrad der kurzfristigen Verbindlichkeiten durch voraussichtlich kurzfristig realisierbare Aktiva und Lagerverkauf.			
Liquiditätskennzahl II		0,48	0,47	
Liquide Mittel + aufgesch. Liq. ----- Kurzfristige Verbindlichkeiten des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst den Deckungsgrad der kurzfristigen Verbindlichkeiten durch voraussichtlich kurzfristig realisierbare Aktiva.			

Wirtschaftlichkeitskennzahlen	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Return on debt (R.O.D.) Finanzierungslasten des Geschäftsjahres ----- entgeltl. Aufwendungen des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst die Prozentvergütung der Fremdkapitalgeber, ausgedrückt durch die im Geschäftsjahr auf entgeltliche Verbindlichkeiten angelaufenen Passivzinsen.			
Return on sales (R.O.S.) Betriebsergebnis des Geschäftsjahres ----- Nettoerträge des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst im Prozentsatz die Leistungsfähigkeit der laufenden gewöhnlichen Geschäftsführung im Vergleich zum Umsatz.	283,23	135,51	
Return on investment (R.O.I.) Betriebsergebnis des Geschäftsjahres ----- Investiertes Kapital des Geschäftsjahres	Die Kennzahl dient im Prozentsatz der zusammenfassenden Messung der Wirtschaftlichkeit der laufenden gewöhnlichen Geschäftsführung und der Eigenfinanzierungskapazität des Unternehmens, unabhängig von der gewählten Finanzstruktur.	0,44	0,45	
Return on Equity (R.O.E.) Betriebsergebnis des Geschäftsjahres ----- Eigenkapital	Die Kennzahl dient im Prozentsatz der zusammenfassenden Messung der globalen Wirtschaftlichkeit der Betriebsführung im Ganzen und der Kapazität, das Eigenkapital zu finanzieren.	15,81	3,99	

INFORMATIONEN ÜBER DIE UMWELT

Die Verpflichtung über soziale und territoriale Verantwortung ist Bestandteil der Unternehmensleitlinien.

Die Verbesserung der Gewässerökologie und somit der Umwelt ist ein strategisches Hauptziel der Agentur für Bevölkerungsschutz. In diesem Zusammenhang hat die Agentur 2021 aktiv:

- gewässerökologische Verbesserungen durchgeführt;
- Fischpassierbarkeit in den Südtiroler Fließgewässern wieder hergestellt;
- Investitionen für Umweltausgleichsmaßnahmen in den Südtiroler Fließgewässern vorgesehen;
- Flächen im Bereich der Südtiroler Fließgewässer gewässerökologisch verbessert.

Grundsätzlich berücksichtigt die Agentur, sowohl bei ihrer Verwaltungstätigkeit, als auch bei der Umsetzung der Arbeiten in Eigenregie, umweltrelevante Aspekte. Energie und Verbrauchsmaterial werden umweltbewusst und unter Einhaltung der geltenden gesetzlichen Bestimmungen im Bereich des Umweltschutzes angeschafft und verwendet.

INFORMATIONEN ÜBER DAS PERSONAL

Die Agentur verfügt einerseits über direkt bei der Agentur aufgenommene Mitarbeiter

- Personalstand 01.01.2021: 204.
- Personalstand 31.12.2021: 212.
- Eintritte 2021: 35.
- Austritte 2021: 27 (9 Pensionierungen, 18 freiwillige Kündigung).
- Saisonal beschäftigte Mitarbeiter 2021: 9.

und andererseits über von der Autonomen Provinz Bozen entsendetes Personal im Umfang von 270

Vollzeitäquivalenten.

SICHERHEIT

Die Agentur verhält sich in allen Bereichen gemäß den Vorgaben aus D. Lgs. 81/08, Gesetz zur Arbeitssicherheit.

Die dafür vorgesehenen Tätigkeiten umfassen:

- Ausbildung der Angestellten und Mitarbeiter;
- Regelmäßige Arztbesuche;
- Organisation und Bildung von gesetzlich vorgeschriebenen Einsatzteams (Erste-Hilfe-Teams);
- Kontinuierliche Überwachung durch den Betriebsschutzbeauftragten;
- Bereitstellung und Verteilung der vom Gesetz D. Lgs. 81/08 vorgesehenen Richtlinien.

Im Detail wurden während des Geschäftsjahres folgende Initiativen realisiert:

- 14 durchgeführte interne Audits und Kontrollen;
- 293 Teilnehmerinnen und Teilnehmer an Fortbildungen im Bereich Arbeitssicherheit;
- 67 organisierte arbeitsmedizinische Untersuchungen;
- 9 durchgeführte Aktualisierungen der Sicherheitsdokumentation.

Die Agentur verwendet ein Sicherheits- und Gesundheitsmanagementsystem im Sinne der UNI-INAIL Leitlinien.

ARBEITSUNFÄLLE

Trotz aller getroffenen Vorsichtsmaßnahmen haben sich 13 Arbeitsunfälle mit entsprechenden Arbeitsausfällen ereignet:

- 0 Arbeitsunfälle mit Arbeitsausfall < 5 Tage;
- 8 Arbeitsunfälle mit Arbeitsausfall > 5 - 20 Tage;
- 5 Arbeitsunfälle mit Arbeitsausfall > 20 Tage.

VERFAHREN

Gegenwärtig laufen keinerlei Verfahren der Agentur gegen Angestellte oder gegen ehemalige Angestellte der Agentur.

BESCHREIBUNG DER HAUPT RISIKEN UND UNSICHERHEITEN DENEN DIE AGENTUR AUSGESETZT IST

Bedingt durch die eigenen Tätigkeitsbereiche ist die Agentur an und für sich keinen Risiken und Unsicherheiten ausgesetzt, die von exogenen Faktoren herrühren, welche an einem allgemeinen oder branchenspezifischen gesamtwirtschaftlichen Rahmen gebunden sind, sowie Risiken, die auf strategischen Entscheidungen und inhärenten Unternehmensrisiken beruhen.

INFORMATIONEN EX Art. 2428 NR. 6 BIS

Die Agentur verfügt über keine Finanzanlagen.

RELEVANZ EINZELNER RISIKEN FÜR DIE AGENTUR

Im Sinne des und als Auswirkung des ersten Absatzes des Art. 2428 ZGB wird bescheinigt, dass die

Agentur für Bevölkerungsschutz, neben den üblichen geschäftlichen Risiken, keinen speziellen Risiken und/oder Unsicherheiten ausgesetzt ist.

FORSCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSTÄTIGKEIT

Im Sinne des und als Folgerung des Punktes 1 des dritten Absatzes des Art. 2428 des ZGB wird bescheinigt, dass im Laufe des Jahres Tätigkeiten der Forschung und Entwicklung durchgeführt worden sind, im Speziellen waren dies:

- Für praxisorientierte Forschung und Entwicklungsaktivität im Bereich Naturgefahren, Risikomanagement und Gewässerökologie wurden im Jahr 2021: 151.061,54 € vorgesehen bzw. 10 Studien beauftragt;
- Es wurden im Bereich der Glaziologie 4 Massenbilanzen durchgeführt und 28 Längenmessungen betreut, sowie 4 Glacier Report erstellt;
- Es wurden 14 hydrologische Gutachten erstellt;
- Es wurden 5 Studien über Einzugsgebiete und 9 hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen durchgeführt.

STEUERUNGS- UND KOORDINATIONSERKLÄRUNG

Gemäß Art. 2497 ff. ital. ZGB geben wir bekannt, dass die Agentur eine Hilfsköperschaft der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol ist und mit dieser im Laufe des Geschäftsjahres geschäftliche, finanzielle und wirtschaftliche Beziehungen unterhalten hat. Weiters unterliegt die Agentur der Leitung und Koordinierung der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol.

VORAUSSICHTLICHE GESCHÄFTSENTWICKLUNG

Auf Basis der vorliegenden Informationen wird ein mit dem Vorjahresergebnis ähnliches Ergebnis des laufenden Geschäftsjahres erwartet.

Bozen, April 2022

Der Direktor

Klaus Unterweger

Agenzia per la Protezione Civile

Sede in Bolzano (BZ), Viale Druso 116

Iscritta al Registro Imprese di Bolzano, n. d'iscrizione e codice fiscale 80013370210

Iscritta al REA di Bolzano al n. 215340

Partita IVA 01657560213

Agenzia soggetta a direzione e coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

RELAZIONE SULLA GESTIONE DEL BILANCIO AL 31/12/2021

A corredo del bilancio di esercizio relativo al periodo chiuso al 31/12/2021 forniamo la presente Relazione sulla gestione, redatta ai sensi dell'art. 2428 Codice Civile, con l'obiettivo di rendere un quadro informativo fedele, equilibrato ed esauriente in merito alla situazione dell'Agenzia, all'andamento ed al risultato della gestione, nonché alle attività svolte dall'Agenzia nell'esercizio; vengono altresì fornite le informazioni sui rischi a cui l'Agenzia è esposta.

ATTIVITÀ DELLA AGENZIA

Descrizione dell'area di gestione strategica

L'Agenzia, quale centro di competenza per la protezione antincendi e civile e per i pericoli antropici e naturali, è responsabile della gestione sul territorio provinciale di tutti i rischi connessi. La gestione dei rischi include le attività di previsione e prevenzione nonché tutte le attività necessarie a fronteggiare uno stato di calamità e a consentire o realizzare direttamente la ricostruzione di opere e infrastrutture pubbliche. L'Agenzia è altresì competente per la conservazione e il recupero del sistema ecologico dei corsi d'acqua. L'Agenzia assolve i propri compiti secondo un approccio globale e sostenibile, collaborando con altre strutture della Provincia e dello Stato, con le Associazioni di volontariato, i Comuni, le parti sociali e i soggetti interessati. Base di questa missione è l'uso e lo sviluppo di competenze, esperienze, strutture e risorse interne. Il contatto diretto con i cittadini è importante. L'Agenzia è, tra l'altro, nei seguenti settori, in contatto diretto con i cittadini tramite sistemi specifici di comunicazione:

- prevenzione incendi;
- Traffic Information Management (sia per il trasporto pubblico che per il traffico stradale su tutte la rete stradale in Alto Adige);
- valanghe;
- meteo (sia le previsioni che le registrazioni e la gestione delle informazioni).

Analisi del contesto (esterno / interno)

Contesto esterno

L'Alto Adige è una regione montuosa fortemente minacciata da pericoli naturali. Colate detritiche, inondazioni, valanghe, frane e crolli ci mostrano i pericoli per il nostro spazio di insediamento. Secondo i dati dell'urbanistica il 5,5% del territorio altoatesino è potenzialmente insediabile, di cui il 54% è già insediato. Inoltre, con una crescente mobilità, un maggiore livello tecnologico, aumenta la vulnerabilità della società in caso di eventi straordinari catastrofici. Il forte sviluppo degli insediamenti, la costruzione di infrastrutture e l'intensificazione agricola hanno portato,

specialmente in ambito di paesaggi torrentizi e fluviali, ad una regolazione, restringimento e di conseguenza anche ad un impoverimento ecologico. Zone alluvionali e boschi ripariali sono praticamente spariti. La maggior parte dai fiumi di fondo valle sono stati sistemati e raddrizzati. Accanto ai rischi per la popolazione, esiste quindi una ulteriore minaccia per le forme di vita naturali ed una avanzata perdita della biodiversità.

Allo stesso tempo oggi i rischi ed i pericoli vengono considerati dalla società come tema assoluto. La pubblica amministrazione deve garantire e risolvere i problemi riguardanti la sicurezza generale. Autoresponsabilità e autotutela spesso non vengono considerate seriamente. L'importanza della Protezione civile che informa, chiarisce, previene, osserva, valuta, avvisa e aiuta aumenta quindi continuamente.

Contesto interno

Punti di forza

I punti particolarmente di forza dell'Agenzia si possono elencare:

- Nell'Agenzia è presente la conoscenza tecnica nei settori rilevanti.
- Per quanto riguarda l'area di responsabilità è presente nell'Agenzia un'esperienza diretta decennale del processo completo.
- Attraverso le unità operative del corpo dei Vigili del fuoco e dell'Azienda edile l'Agenzia possiede la totale efficacia e flessibilità sia nello sviluppo di misure di sicurezza nei casi di emergenza, sia nella costruzione che nella ristrutturazione dei sistemi di sicurezza.
- La forza lavoro è molto motivata ed efficiente.
- Il bilancio si compone di fondi provinciali, regionali, statali e fondi europei. Questo offre un alto grado di sicurezza finanziaria.
- L'Agenzia funge da punto di controllo centrale per tutte le reti provinciali di monitoraggio, per cui i dati sono raggruppati e disponibili a livello centrale.

Punti deboli:

- Attraverso un carico burocratico per le aziende pubbliche si ha inevitabilmente maggiore burocrazia nei confronti delle aziende private

Chances:

- I punti di forza, utilizzati correttamente, sono i requisiti ideali per garantire un alto livello di qualità di prestazione ai cittadini. La conoscenza combinata a diversi livelli e settori influenza positivamente ogni altro settore. In sintesi la qualità del prodotto finale può essere influenzata positivamente.
- La possibilità principalmente di intervenire rapidamente in casi di emergenza e la flessibilità del corpo permanente dei vigili del fuoco e dell'Azienda edile conferisce all'Agenzia un livello di qualità, quasi unico in tutta Europa.

Pericoli:

- A causa del carico burocratico delle aziende pubbliche i processi interni tendono ad essere più complicati rispetto al settore privato. C'è il rischio che a causa di ciò ne risenta l'efficienza interna. Qui è particolarmente necessario far attenzione che questo processo viene diminuito da processi organizzativi ottimali.
- I social media facilitano una rapida diffusione di informazioni, cosa che può essere utile ma anche pericolosa. Gruppi di lavoro si organizzano spontaneamente e diffondono informazioni rilevanti per la protezione civile senza il controllo dei contenuti. Questo modo di agire può portare ad una crisi nella crisi.

Missione e obiettivi strategici

L'Agenzia, quale centro di competenza per la protezione antincendi e civile e per i pericoli antropici e naturali, è responsabile della gestione sul territorio provinciale di tutti i rischi connessi. La gestione dei rischi include le attività di previsione e prevenzione nonché tutte le attività necessarie a fronteggiare uno stato di calamità e a consentire o realizzare direttamente la ricostruzione di opere e infrastrutture pubbliche. L'Agenzia è altresì competente per la conservazione e il recupero del sistema ecologico dei corsi d'acqua.

L'Agenzia assolve i propri compiti secondo un approccio globale e sostenibile, collaborando con altre strutture della Provincia e dello Stato, con le Associazioni di volontariato, i Comuni, le parti sociali e i soggetti interessati.

Base di questa missione è l'uso e lo sviluppo di competenze, esperienze, strutture e risorse interne.

Come risulta dai seguenti indicatori, l'Agenzia ha adempito la sua missione:

1. Obiettivo strategico: previsione di rischi ed eventi rilevanti. Indicatori:

- 257 Assistenza stazioni rilevamento dati;
- 160 Bollettini valanghe elaborati;
- 669 Bollettini meteorologici elaborati;
- 14 Pareri idrologici elaborati;
- 206 Perizie idrogeologiche elaborate;
- 22 Gestione dei piani delle zone di pericolo;
- 131 Monitoraggi e vigilanza delle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali effettuati.

2. Obiettivo strategico: prevenzione e riduzione dei rischi derivanti dai pericoli e sensibilizzazione e formazione della popolazione per una migliore auto protezione:

- Spese per interventi di prevenzione e pronto intervento (Ufficio Protezione civile): 25.347.139,15 €;
- 209 Domande approvate per interventi di prevenzione e pronto intervento (Ufficio Protezione civile);
- 105 Progetti di prevenzione incendi esaminati;
- Investimenti per sistemi di sicurezza area funzionale bacini montani: 31.663.399,02 €;
- 166 Sistemi di sicurezza realizzati area funzionale bacini montani;
- 5 Pareri ed autorizzazioni emessi nell'ambito della commissione pubblici spettacoli.

3. Obiettivo strategico: intervento e coordinamento in caso di emergenze ed eventi rilevanti. Ripristino e ricostruzione delle strutture ed infrastrutture pubbliche a seguito di eventi calamitosi. Indicatori:

- 17 Assistenza di emittenti radio per comunicati di protezione civile;
- 76 Indagini sulle cause di incendi effettuate;
- 3.672 Interventi eseguiti dai Vigili del Fuoco;
- 64 Interventi eseguiti nei casi di emergenza e catastrofe Area funzionale bacini montani;
- Investimenti per misure urgenti settore opere idrauliche area funzionale bacini montani 8.344.400,00 €.

4. Obiettivo strategico: miglioramento dell'ecologia fluviale e della qualità della vita. Indicatori:

- 14 Miglioramenti ecologici degli ecosistemi acquatici eseguiti;
- 1.328.076,37 € di investimenti relativi alle misure di compensazione ambientale nel settore delle acque fluenti;
- 1.650 metri di tratti realizzati per la transitabilità dei pesci.

5. Obiettivo strategico: gestione del demanio idrico. Indicatori:

- Valore delle particelle fondiari del demanio idrico: 82.582.394,00 €;
- Valore delle particelle edificabili del demanio idrico: 6.217.921,00 €;
- Area del demanio idrico - particelle fondiari: 54.781.610,00 €;
- Area del demanio idrico - particelle edificabili: 132.907,00 €;
- 886 Domande evase.

PRESTAZIONI PRIMARIE

Le singole unità dell'Agenzia hanno adempiuto con successo alle prestazioni primarie, come risulta dai seguenti indicatori:

Ufficio Protezione civile

1. Prestazione: sostegno delle organizzazioni di volontariato della Protezione civile. Indicatori:

- 13 Contratti e convenzioni stipulati;
- 81 Domande ricevute;
- 81 Domande approvate;
- 151 Domande liquidate;
- 88 Risarcimenti effettuati in seguito ad infortuni;
- 2 Finanziamenti all'associazione dei vigili del fuoco per l'espletamento di attività formazione.

2. Prestazione: assegnazione di contributi protezione civile. Indicatori:

- 240 Domande ricevute;
- 209 Domande concesse;
- 243 Domande liquidate;
- Spese per interventi di prevenzione e pronto intervento tramite l'assegnazione di contributi protezione civile a comuni e comunità comprensoriale 25.347.139,15 €.

3. Prestazione: sostegno dei Centri operativi di protezione civile e sistema Informazione Popolazione. Indicatori:

- 1 Attivazione centro operativo provinciale;
- 7 Comunicazioni redatte;
- 17 Emittenti radio gestite.

Servizio radiocomunicazioni provinciale

1. Prestazione: amministrazione ed esercizio dell'impianto di comunicazione delle Centrali (Centrale provinciale di emergenza (CPE), Centrale d'intervento del Corpo permanente dei (VVFP)). Indicatori:

- 47 Canali radio gestiti;
- 102 Linee telefoniche gestite.

2. Prestazione: esercizio rete sismica. Indicatori:

- 10 Stazioni di rilevamento dati gestiti;
- 131 Sismi rilevati.

3. Prestazione: amministrazione ed esercizio della rete radio provinciale. Indicatori:

- 157 Gestioni postazioni di ripetitori radio;
- 362 Gestioni apparecchi ripetitori radio;
- 116 Gestioni ripetitori digitali;
- 5.600 Utenti della rete radio digitale;
- 34 Impianti radio per gallerie gestiti;
- 6.000 Ricetrasmittenti gestite.

Centrale viabilità provinciale

1. Prestazione: gestione informazioni nell'ambito della viabilità. Indicatori:
- 50.521 Informazioni telefoniche concesse;
 - 11.457 Informazione sul traffico redatte;
 - 33.500 Accessi Web;
 - 1.812 Assistenza dei reporter di ingorghi.

Centro funzionale provinciale

1. Prestazione: Attività di sviluppo e di base per gli interessi dell'Agenzia per la Protezione civile. Indicatori:

- Spese sostenute per studi commissionati: 151.061,54 €;
- 10 Studi commissionati;
- 26 Manifestazioni informative.

2. Prestazione: gestione delle informazioni sui pericoli e sui rischi. Indicatori:

- 9 Banche dati gestite;
- 14 Browser di protezione civile – contesti, Widgets e integrazione di nuovi dati geografici;
- 3 Elaborazione di dati geografici e attività unione centrale;
- 372 Forniture dati eseguite;
- 1 Piano di gestione del rischio alluvioni;
- 1 Piano di protezione civile provinciale;
- 11 Piani di gestione di bacino e piani fluviali gestiti;
- 57 Piani delle Zone di Pericolo gestiti;
- 97 Piani di protezione civile comunali gestiti.

3. Prestazione: previsione e allertamenti - gestione e assistenza dei sistemi d'allarme (Centro funzionale). Indicatori:

- 106 Bollettini di allerta;
- 17 volte Gruppo di valutazione attivato.

4. Prestazione: Coordinamento e attuazione di programmi di finanziamento. Indicatori:

- 29 Progetti presentati nell'ambito dell'attività di sviluppo e di base;
- 139 Progetti gestiti;
- 7 Collaborazione a progetti di terzi.

5. Prestazione: Attività di consulenza e redazione pareri. Indicatori:

- 0 Pareri geologici elaborati;
- 25 Pareri valanghe elaborati;
- 19 Simulazioni valanghe elaborati;
- 8 Pareri sull'ecologia acquatica elaborati.

Ufficio Meteorologia e prevenzione valanghe

1. Prestazione: rilevamento, validazione, archiviazione, pubblicazione e distribuzione di dati idrometrici, meteorologici e nivometrici. Indicatori:

- 257 Stazioni misurazione gestite;
- 80 Osservatori gestiti;
- 2 Banche dati gestite;
- 97,80 % Disponibilità radar precipitazioni.

2. Prestazione: servizio prevenzione valanghe. Indicatori:

- 160 Bollettini valanghe redatti;
- 1 Avalanche Report elaborati;

- 0 Pareri elaborati;
- 50 Commissioni valanghe assistite.

3. Prestazione: servizio meteorologico. Indicatori:

- 669 Bollettini meteo elaborati;
- 365 Bollettini speciali elaborati;
- 15 Climareports elaborati.

Servizio logistico

1. Prestazione: garantire la sicurezza della logistica dell'agenzia e dell'impresa costruzioni. Indicatori:

- 1.617 Rifornimenti sui cantieri – Forniture;
- 34 Depositi e edifici periferici gestiti.

2. Prestazione: acquisti per i lavori di costruzione. Indicatori:

- 1 Programma d'acquisto di macchine, attrezzature e veicoli elaborati;
- 995 Acquisti di ricambi e beni di consumo generali (numero d'ordini);
- 54 Acquisti e consegna degli esplosivi;
- 1 Autorizzazioni per la detonazione ritirate.

3. Prestazione: manutenzione di macchine e attrezzature, nonché alloggi, depositi, stazioni meteorologiche e la rete radio. Indicatori:

- 1.436 Lavori di manutenzione eseguiti (macchine e attrezzature);
- 650 Manutenzioni eseguite su stazioni meteo e livello di punti di misura;
- 190 Gestioni degli apparecchi radiotrasmittenti e telefoni mobili.

4. Prestazione: gestione e controllo - il parco rotabile, la qualità dei materiali usati, rilevamento orario lavorativo, controllo delle emissioni delle operazioni di costruzione. Indicatori:

- 158 Autovetture (autovetture, autocarri) gestite;
- 110 Macchine operatrici semoventi gestite;
- 1.094 Controlli di qualità di materiali di costruzione eseguiti.

5. Prestazione: servizio di sicurezza di lavoro - garantire la sicurezza e la salute sul posto di lavoro. Indicatori:

- 14 Audit e controlli interni eseguiti;
- 293 Partecipanti ai corsi di formazione nell'ambito della sicurezza sul lavoro;
- 67 Visite della medicina di lavoro organizzate;
- 9 Attualizzazioni della documentazione per la sicurezza sul lavoro effettuate.

6. Prestazione: servizio di piena. Indicatori:

- 12 Gestione e aggiornamento liste di magazzino interni;
- 2 Gestione e aggiornamento delle liste servizio di emergenze (aziende esterne);
- 6 Preavvisi aziende.

Ufficio per le Tecnologie dei dati

1. Prestazione: supporto dei sistemi informatici interni e esterni. Indicatori:

- 4 Supporti per Soluzioni informatiche interne;
- 8 Soluzioni specifiche Open Source;
- 1 Gestione Datacenter Centro Funzionale e Centrale Emergenze Provinciale;
- 1 Gestione della parte IT dei Servizi 112NUE e della CPE;
- 28 Contratti di manutenzione e investimenti per la parte operativa informatica dell'Agenzia;
- 2.130.000,00 Contratti di manutenzione e Investimenti per la parte operativa informatica

dell'Agenzia;

- 210 Server Virtuali gestiti;
- 80 Client Virtuali gestiti;
- 120 Client gestiti.

Area funzionale bacini montani

Ufficio Demanio idrico

1. Prestazione: amministrazione, tutela, conservazione ed ampliamento del demanio idrico.

Indicatori:

- 332 Controlli eseguiti;
- 886 Domande evase;
- 12 Richieste respinte;
- 97 Modifiche di atti approvati;
- 66 Rinnovo o voltura di concessioni e autorizzazioni;
- 60.337,45 € Indennizzi per superfici acquisite;
- 39.548,00 m³ Materiale estratto da acque;
- 1.066,50 m³ Autorizzazione rilasciate per taglio legna;
- 0 Diritti di superficie;
- 25 Ordinanze rilasciate.

Ufficio Idrologia e dighe

1. Prestazione: Rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito dell'idrografia e idrologia.

Indicatori:

- 300 Misurazione portata acqua effettuate;
- 14 Pareri elaborati;
- 12 Hydro Reports elaborati.

2. Prestazione: Rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito della glaciologia. Indicatori:

- 5 Bilanci di massa eseguiti;
- 28 Misure frontali coordinate;
- 4 "Glacier Reports" elaborati.

3. Prestazione: Svolgimento della procedura di autorizzazione per la progettazione e la costruzione di dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali. Indicatori:

- 17 Progetti valutati
- 3 Fogli di condizione elaborati
- 4 Collaudi statici eseguiti

4. Prestazione: Monitoraggio e vigilanza della sicurezza delle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali. Indicatori:

- 8 Controlli eseguiti alle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali di proprietà della provincia;
- 1 Misure di risanamento alle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali di proprietà della provincia;
- 131 Monitoraggi e vigilanza delle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali effettuati.

5. Prestazione: Collaborazione con le autorità competenti nel settore di protezione civile durante le emergenze. Indicatori:

- 5 Piani di emergenze dighe elaborati;
- 10 Aggiornamenti dei piani di protezione civile;
- 35 Comunicazioni redatte relative misure di protezione civile.

6. Prestazione: Supporto tecnico e/o scientifico all'Agenzia in ambito strutturale, geotecnico ed idraulico. Indicatori:

- 25 Elaborazione di pareri, relazioni, consulenze, assistenza in cantiere e/o documentazione di progetto.

Ufficio Sistemazione bacini montani nord

1. Prestazione: Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali. Indicatori:

- 1 Studi di bacino;
- 5 Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate;
- 4 Piani delle zone di pericolo valutati;
- 48 Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati;
- 3 Organizzazione e svolgimento di conferenze, escursioni e guide.

2. Prestazione: Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa. Indicatori:

- 517 km Corsi d'acqua di competenza;
- 252,00 km Corsi d'acqua da monitorare annualmente.

3. Prestazione: Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità. Indicatori:

- Miglioramenti ecologici effettuati 3.800 m²;
- 140 M tratti transitabile per i pesci allestiti.

4. Prestazione: Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa. Indicatori:

- 16 Sistemi di protezione progettate;
- 23 Sistemi di protezione realizzati.

5. Prestazione: Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti). Indicatori:

- 25 Pronti interventi eseguiti;
- Spese effettuate per pronti interventi: 3.195.000,00 €.

Ufficio Sistemazione bacini montani sud

1. Prestazione: Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali. Indicatori:

- 2 Studi di bacino;
- 3 Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate;
- 1 Piani delle zone di pericolo valutati;
- 36 Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati;
- 1 Organizzazione e svolgimento di conferenze, escursioni e guide.

2. Prestazione: Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa. Indicatori:

- 460 km Corsi d'acqua di competenza;
- 225,00 km Corsi d'acqua da monitorare annualmente.

3. Prestazione: Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa. Indicatori:

- 16 Sistemi di protezione progettate;
- 35 Sistemi di protezione realizzati.

4. Prestazione: Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti). Indicatori:

- 11 Pronti interventi eseguiti;
- Spese effettuate per pronti interventi: 2.014.400,00 €.

5. Prestazione: Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità. Indicatori:
- Miglioramenti ecologici effettuati 24.500 m²;
 - 150 M tratti transitabile per i pesci allestiti.

Ufficio Sistemazione bacini montani est

1. Prestazione: Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali. Indicatori:
- 1 Studi di bacino;
 - 1 Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate;
 - 10 Piani delle zone di pericolo valutati;
 - 74 Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati;
 - 2 Organizzazione e svolgimento di conferenze, escursioni e guide.
2. Prestazione: Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa. Indicatori:
- 517 km Corsi d'acqua di competenza;
 - 283,50 km Corsi d'acqua da monitorare annualmente.
3. Prestazione: Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa. Indicatori:
- 23 Sistemi di protezione progettate;
 - 70 Sistemi di protezione realizzati.
4. Prestazione: Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti). Indicatori:
- 18 Pronti interventi eseguiti;
 - Spese effettuate per pronti interventi: 2.250.000,00 €.
5. Prestazione: Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità. Indicatori:
- Miglioramenti ecologici effettuati 25.040 m²;
 - 560 M tratti transitabile per i pesci allestiti.

Ufficio Sistemazione bacini montani ovest

1. Prestazione: Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali. Indicatori:
- 1 Studi di bacino;
 - 0 Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate;
 - 7 Piani delle zone di pericolo valutati;
 - 48 Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati;
 - 4 Organizzazione e svolgimento di conferenze, escursioni e guide.
2. Prestazione: Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa. Indicatori:
- 423 km Corsi d'acqua di competenza;
 - 296,00 km Corsi d'acqua da monitorare annualmente.
3. Prestazione: Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti). Indicatori:
- 10 Pronti interventi eseguiti;
 - Spese effettuate per pronti interventi: 885.000,00 €.
4. Prestazione: Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità. Indicatori:
- Miglioramenti ecologici effettuati 15.000 m²;
 - 800 M tratti transitabile per i pesci allestiti.

5. Prestazione: Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa. Indicatori:

- 13 Sistemi di protezione progettate;
- 38 Sistemi di protezione realizzati.

Area funzionale antincendi

1. Prestazione: gestione dei mezzi e delle patenti di servizio. Indicatori:

- 195 Immatricolazioni e disdette di mezzi di servizio eseguite;
- 1.686 Rinnovo o modifiche di patenti di servizio eseguite;
- 839 Revisioni di mezzi di servizio eseguite;
- 620 Patenti di servizio rilasciate.

2. Prestazione: vigilanza rischi d'incidenti rilevanti. Indicatori:

- 1 Verifiche ispettive eseguite;
- 2 Conferenze dei servizi attività rischio d'incidente rilevante;
- 0 Piano di emergenza esterni elaborati.

3. Prestazione: Amministrazione rilevatori antincendi della Centrale operativa provinciale. Indicatori:

- 8 Gestione delle modalità di collegamento;
- 5 Aggiornamento della banca dati.

Corpo permanente dei Vigili del fuoco

1. Prestazione: amministrazione e supporto del Corpo permanente dei Vigili del Fuoco. Indicatori:

- 6.888 Relazioni di interventi elaborati;
- 162 Amministrazione del personale del corpo permanente dei vigili del fuoco e personale amministrativo;
- 730 Piani di servizio;
- 62 Conteggi: straordinari, servizi di reperibilità, indennità pendolari, serv. vigilanza antincendio, no indennità di turno, compenso pronto intervento, ricalcolo;
- 255 Appuntamenti Sicurezza del lavoro: gestione;
- 1.265 Procedure amministrative in connessione con il volume di bilancio (numero delle fatture).

2. Prestazione: interventi del Corpo permanente dei Vigili del fuoco. Indicatori:

- 318 Interventi per incidenti eseguiti;
- 3.354 Interventi per soccorsi tecnici eseguiti;
- 365 Servizi aeroportuali eseguiti;
- 47 Servizi di vigilanza eseguiti;
- 2.804 Allertamenti effettuati dalla centrale CPVVF;
- 109 Esercitazioni effettuate.

3. Prestazione: elaborazione di pareri, relazioni, consulenze nonché attestazioni addetti antincendio e rilascio di informazioni. Indicatori:

- 76 Indagini sulle cause di incendi eseguite;
- 1.177 Rilascio di attestati addetto antincendio;
- 17 Pareri per acquedotti ed impianti antincendio elaborati;
- 25 Consulenze eseguite;
- 3 Autorizzazione di collegamento di rilevatori incendio alla centrale CPVVF;
- 128 Commissioni;
- 71 Comunicati stampa;
- 4 Visite per scolaresche, asili e organiz. di soccorso.

4. Prestazione: servizio di manutenzione delle sedi di servizio, automezzi e attrezzature. Indicatori:

- 5 Sedi di servizio gestite;
- 135 Automezzi gestiti;
- 86 Parcheggi provinciali gestiti.

Ufficio Prevenzione incendi

0. Prestazione: Presidenza, organizzazione e partecipazione alla commissione pubblici spettacoli con il fine di rilasciare pareri per le manifestazioni pubbliche. Indicatori:

- 1 Riunioni commissione;
- 5 Sopralluoghi commissione;
- 5 Pareri e autorizzazioni emessi.

2. Prestazione: verifiche del pericolo d'incendio in edifici e impianti di riscaldamento. Indicatori:

- 105 Progetti valutati;
- 51 Mansioni di polizia amministrativa e giudiziaria;
- 1.345 Consultazioni effettuate;
- 23 Collaudi in corso d'opera;
- 2 Verifica degli impianti di distribuzione carburanti;
- 84 Espletamento di attività di informazione e divulgazione della materia;
- 800 h Elaborazione ed aggiornamento di norme tecniche, procedurali ed estensione di linee guida tecniche;
- 97 Attuazione misure anticorruzione (controllo aggiuntivo dei progetti da parte del direttore d'ufficio).

3. Prestazione: rilascio di autorizzazioni conduttori di caldaie e trasformazione di attestati caldaie a vapore. Indicatori:

- 5 Conversioni eseguite;
- 26 Patentini rilasciati.

Area funzionale amministrazione e contabilità

1. Prestazione: Amministrazione del personale dell'Azienda edile dell'Agenzia. Indicatori:

- 200 Personale gestito.

2. Prestazione: supporto tecnico-amministrativo e contabile agli uffici tecnici. Indicatori:

- 10.100 Fatture pagate;
- 145 Decreti e delibere emesse;
- 7 Gare eseguite;
- 410 Contratti stipulati.

(La relazione dell'attività si basa sul Piano della Performance / Relazione sulla Performance dell'Agenzia per la Protezione civile, che nella sua interezza è pubblicato sul sito web dell'Agenzia, al link: <http://afbs.provinz.bz.it/performance.asp>)

L'Agenzia ha la sua sede principale a Bolzano, che rappresenta anche la sua sede legale, ed agisce per mezzo delle seguenti sedi secondarie:

Comune	Indirizzo
39100 Bolzano	Via Cesare Battisti 23
39053 Cornedo all'Isarco	Blumauerstr. 18
39030 Rasun Anterselva	Fischerplatz loc. 3
39023 Lasa	Zona Industriale 2
39026 Prato allo Stelvio	via Arena 45
39100 Bolzano	via Campofraco. 1

SITUAZIONE DELL'AGENZIA E ANDAMENTO DELLA GESTIONE

A mezzo dei prospetti che seguono Vi forniamo una rappresentazione riepilogativa della situazione patrimoniale e dell'andamento economico della gestione aziendale nel corso dell'esercizio, evidenziando i fattori sopra esposti:

Descrizione	Esercizio precedente	Variazione	Esercizio corrente
Crediti vs soci per versamenti dovuti			
Immobilizzazioni	10.819.049	2.661.167	13.480.216
Attivo circolante	277.293.326	5.566.837	282.860.163
Ratei e risconti	3.028	11.847	14.875
TOTALE ATTIVO	288.115.403	8.239.851	296.355.254
Patrimonio netto:	4.722.563	-581.715	4.140.848
- di cui utile (perdita) di esercizio	746.754	-581.718	165.036
Fondi rischi ed oneri futuri	1.183.916	943.857	2.127.773
TFR	1.365.665	-73.356	1.292.309
Debiti a breve termine	42.327.484	-12.336.140	29.991.344
Debiti a lungo termine			
Ratei e risconti	238.515.775	20.287.205	258.802.980
TOTALE PASSIVO	288.115.403	8.239.851	296.355.254

Descrizione	Esercizio precedente	% sui ricavi	Esercizio corrente	% sui ricavi
Ricavi della gestione caratteristica	451.886		994.268	
Variazioni rimanenze prodotti in lavorazione, semilavorati, finiti e incremento immobilizzazioni	13.636.330	3.017,65	5.887.880	592,18
Acquisti e variazioni rimanenze materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	14.088.413	3.117,69	13.826.220	1.390,59
Costi per servizi e godimento beni di terzi	23.286.223	5.153,12	26.460.311	2.661,29
VALORE AGGIUNTO	-23.286.420	-5.153,16	-33.404.383	-3.359,70
Ricavi della gestione accessoria	68.358.691	15.127,42	91.581.392	9.210,94
Costo del lavoro	18.616.885	4.119,82	18.808.629	1.891,71
Altri costi operativi	23.381.800	5.174,27	34.339.250	3.453,72
MARGINE OPERATIVO LORDO	3.073.586	680,17	5.029.130	505,81
Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti	1.793.713	396,94	3.681.784	370,30
RISULTATO OPERATIVO	1.279.873	283,23	1.347.346	135,51
Proventi e oneri finanziari e rettifiche di valore di attività e passività finanziarie				
RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	1.279.873	283,23	1.347.346	135,51
Imposte sul reddito	533.119	117,98	1.182.310	118,91
Utile (perdita) dell'esercizio	746.754	165,25	165.036	16,60

A supporto dei dati esposti nei prospetti, si aggiungono le seguenti note di commento sui vari aspetti della gestione.

POLITICHE DI MERCATO

Nel corso dell'esercizio non sono avvenute particolari variazioni nella composizione della clientela. La suddivisione delle vendite per area geografica è di seguito schematizzata:

Area geografica	Importo al termine dell'esercizio precedente	Variazione verificatasi nell'esercizio	Var. %	Importo al termine dell'esercizio
Italia/Italian	451.886	542.382	120,03	994.268
Totale	451.886	542.382		994.268

POLITICA DEGLI INVESTIMENTI

Gli investimenti effettuati nell'esercizio sono coperti completamente attraverso contributi stanziati

dalla Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige. La contabilizzazione dei contributi non avviene più con il metodo diretto come nell'esercizio precedente, ma con il metodo indiretto.

Gli investimenti effettuati nell'esercizio sono di seguito schematizzati:

Investimenti in immobilizzazioni immateriali	Acquisizioni dell'esercizio
Diritti brevetti industriali	274.264
Immobilizzazioni in corso e acconti	145.645
Altre immobilizzazioni immateriali	13.440
TOTALE	433349

Investimenti in immobilizzazioni materiali	Acquisizioni dell'esercizio
Terreni e fabbricati	
Impianti e macchinari	1.369.606
Attrezzature industriali e commerciali	997.264
Immobilizzazioni in corso e acconti	68.066
Altri beni	2.332.938
TOTALE	4.767.874

ASPETTI FINANZIARI DELLA GESTIONE

I seguenti prospetti forniscono, una riclassificazione dello Stato patrimoniale sulla base degli impieghi e delle fonti della liquidità.

Impieghi	Valori	% sugli impieghi
Liquidità immediate	114.679.151	38,70
Liquidità differite	20.226.379	6,83
Disponibilità di magazzino	147.969.508	49,93
Totale attivo corrente	282.875.038	95,45
Immobilizzazioni immateriali	1.560.064	0,53
Immobilizzazioni materiali	11.920.152	4,02
Immobilizzazioni finanziarie		
Totale attivo immobilizzato	13.480.216	4,55
TOTALE IMPIEGHI	296.355.254	100,00

Conformemente al disposto di cui all'art. 2428 c.2 del codice civile, si evidenziano i principali indicatori di risultato finanziari e non finanziari.

Indici di struttura	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Quoziente primario di struttura	L'indice misura la capacità della struttura finanziaria aziendale di coprire impieghi a lungo termine con mezzi propri.	0,44	0,31	
Patrimonio Netto				
----- Immobilizzazioni esercizio				
Quoziente secondario di struttura	L'indice misura la capacità della struttura finanziaria aziendale di coprire impieghi a lungo termine con fonti a lungo termine.	0,67	0,56	
Patrimonio Netto + Pass. consolidate				
----- Immobilizzazioni esercizio				

Indici patrimoniali e finanziari	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Leverage (dipendenza finanz.)	L'indice misura l'intensità del ricorso all'indebitamento per la copertura del capitale investito.	61,01	71,57	
Capitale Investito				
----- Patrimonio Netto				
Elasticità degli impieghi	Permette di definire la composizione degli impieghi in %, che dipende sostanzialmente dal tipo di attività svolta dall'azienda e dal grado di flessibilità della struttura aziendale. Più la struttura degli impieghi è elastica, maggiore è la capacità di adattamento dell'azienda alle mutevoli condizioni di mercato.	96,24	95,45	
Attivo circolante				
----- Capitale investito				
Quoziente di indebitamento complessivo	Esprime il grado di equilibrio delle fonti finanziarie.	60,01	70,57	
Mezzi di terzi				
----- Patrimonio Netto				

Indici gestionali	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Rendimento del personale	L'indice espone la produttività del personale, misurata nel rapporto tra ricavi netti e costo del personale.	0,02	0,05	
Ricavi netti esercizio				
----- Costo del personale esercizio				
Rotazione dei debiti	L'indice misura in giorni la dilazione commerciale ricevuta dai fornitori.	142	68	
Debiti vs. Fornitori * 365				
----- Acquisti dell'esercizio				
Rotazione dei crediti	L'indice misura in giorni la dilazione commerciale offerta ai clienti.	375		
Crediti vs. Clienti * 365				
----- Ricavi netti dell'esercizio				

Indici di liquidità	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Indice di durata del magazzino - merci e materie prime	L'indice esprime la durata media della giacenza di materie prime e merci di magazzino.		3	
Scorte medie merci e materie prime * 365				
----- Consumi dell'esercizio				

Indici di liquidità	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Indice di durata del magazzino - semilavorati e prodotti finiti	L'indice esprime la durata media della giacenza di semilavorati e prodotti finiti di magazzino.			
Scorte medie semilavor. e prod. finiti * 365 ----- Ricavi dell'esercizio				
Quoziente di disponibilità	L'indice misura il grado di copertura dei debiti a breve mediante attività presumibilmente realizzabili nel breve periodo e smobilizzo del magazzino.	0,99	0,98	
Attivo corrente ----- Passivo corrente				
Quoziente di tesoreria	L'indice misura il grado di copertura dei debiti a breve mediante attività presumibilmente realizzabili nel breve periodo.	0,48	0,47	
Liq imm. + Liq diff. ----- Passivo corrente				

Indici di redditività	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Return on debt (R.O.D.)	L'indice misura la remunerazione in % dei finanziatori esterni, espressa dagli interessi passivi maturati nel corso dell'esercizio sui debiti onerosi.			
Oneri finanziari es. ----- Debiti onerosi es.				
Return on sales (R.O.S.)	L'indice misura l'efficienza operativa in % della gestione corrente caratteristica rispetto alle vendite.	283,23	135,51	
Risultato operativo es. ----- Ricavi netti es.				
Return on investment (R.O.I.)	L'indice offre una misurazione sintetica in % dell'economicità della gestione corrente caratteristica e della capacità di autofinanziamento dell'azienda indipendentemente dalle scelte di struttura finanziaria.	0,44	0,45	
Risultato operativo ----- Capitale investito es.				
Return on Equity (R.O.E.)	L'indice offre una misurazione sintetica in % dell'economicità globale della gestione aziendale nel suo complesso e della capacità di remunerare il capitale proprio.	15,81	3,99	
Risultato esercizio ----- Patrimonio Netto				

INFORMAZIONI RELATIVE ALL'AMBIENTE

Gli obiettivi e le politiche in materia ambientale, comprese le misure adottate e i miglioramenti apportati all'attività di impresa che hanno avuto maggior impatto sull'ambiente, vengono di seguito riassunti.

Il miglioramento dell'ecologia fluviale e quindi dell'ambiente è un obiettivo strategico dell'Agenzia per la protezione civile. In questo contesto l'Agenzia nel corso del 2021 ha:

- eseguito miglioramenti ecologici degli ecosistemi acquatici;
- realizzato tratti per la transitabilità dei pesci;
- previsto investimenti relativi ai provvedimenti di ambiente accomodato;
- migliorato superficie di ecosistemi acquatici.

L'Agenzia, sia nelle sue attività amministrative, che nello svolgimento dei lavori in economia diretta, considera gli aspetti ambientali. Energia e materiali di consumo vengono acquistati

considerando gli aspetti ecologici ed ambientali e in conformità con la legislazione in vigore.

INFORMAZIONI ATTINENTI AL PERSONALE

L'Agenzia dispone dei seguenti collaboratori assunti direttamente

- Personale al 01.01.2021: 204;
- Personale al 31.12.2021: 212;
- Assunzioni 2021: 35;
- Uscite 2021: 27 (9 pensionamento, 18 dimissioni);
- Assunzioni stagionali nel 2021: 9.

nonché di un totale di 270 equivalenti a tempo pieno messi a disposizione dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

SICUREZZA

L'Agenzia opera in tutti i suoi ambienti in conformità alle disposizioni del D. Lgs. 81/08 per la sicurezza dei lavoratori.

L'attività svolta in questo campo prevede:

- la formazione dei dipendenti e collaboratori;
- l'effettuazione di visite mediche periodiche;
- l'organizzazione e formazione delle squadre di intervento previste dalla normativa;
- il monitoraggio continuo aziendale del RSPP;
- la predisposizione e la diffusione dei documenti del D. Lgs. 81/08.

In particolare, nel corso dell'esercizio sono state assunte le seguenti iniziative:

- 14 Audit e controlli interni eseguiti;
- 293 Partecipanti ai corsi di formazione nell'ambito della sicurezza sul lavoro;
- 67 Visite della medicina di lavoro organizzate;
- 9 Attualizzazioni della documentazione per la sicurezza sul lavoro effettuate.

L'Agenzia adotta un sistema di management della sicurezza e salute ai sensi delle linee guida UNI-INAIL.

INFORTUNI

Nonostante il notevole sforzo messo in atto, nell'esercizio si sono verificati n. 13 infortuni con la seguente durata di assenza:

- 0 infortuni con durata < 5 giorni;
- 8 infortuni con durata > 5 - 20 giorni;
- 5 infortuni con durata > 20 giorni.

CONTENZIOSO

L'Agenzia non ha attualmente alcun contenzioso verso dipendenti o ex dipendenti di alcun tipo.

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISCHI ED INCERTEZZE A CUI L'AGENZIA È ESPOSTA

Nell'effettuazione delle proprie attività, l'Agenzia di per sé non è esposta a rischi e incertezze, derivanti da fattori esogeni connessi al contesto macroeconomico generale o specifico dei settori operativi in cui opera, nonché a rischi derivanti da scelte strategiche e a rischi interni di gestione.

INFORMAZIONI EX ART. 2428 N. 6 BIS

L'Agenzia non ha in essere investimenti in attività finanziarie.

ESPOSIZIONE DELL'AGENZIA AI RISCHI

Ai sensi e per gli effetti del primo comma dell'art. 2428 del Codice Civile si attesta che l'Agenzia non è esposta a particolari rischi e/o incertezze, salvo i rischi normali di mercato.

ATTIVITÀ DI RICERCA E SVILUPPO

Ai sensi e per gli effetti di quanto riportato al punto 1 del terzo comma dell'art. 2428 del Codice Civile, si attesta che nel corso dell'esercizio sono state effettuate attività di ricerca e sviluppo. Nello specifico:

- sono stati messi a disposizione 151.061,54 € e commissionati 10 studi per la ricerca applicata nell'ambito dei rischi naturali e degli ecosistemi acquatici;
- nel campo della glaciologia sono stati eseguiti 4 bilanci di massa, coordinate 28 misure frontali ed elaborati 4 Glacier Reports;
- 14 Pareri idrologici elaborati;
- 5 Studi di bacino e 9 Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate.

INFORMATIVA SULL'ATTIVITÀ DI DIREZIONE E COORDINAMENTO

Conformemente alle disposizioni di cui agli artt. 2497 e seguenti del Codice Civile, comunichiamo che l'Agenzia è un ente strumentale della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige ed è soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte della stessa.

EVOLUZIONE PREVEDIBILE DELLA GESTIONE

In base alle informazioni a disposizione si prevede per l'esercizio in corso un risultato in linea con l'esercizio precedente.

Bolzano, aprile 2022

Il Direttore

Klaus Unterweger

Agentur für Bevölkerungsschutz

Jahresabschluss zum 31-12-2021

Identifikationsdaten des Unternehmens	
Sitz	Viale Druso/Drususstraße 116 39100 BOLZANO - BOZEN BZ
Steuernummer	80013370210
VWV-Nummer	Bolzano - Bozen 215340
MWST-Nummer	01657560213
Gesellschaftskapital Euro	-
Rechtsform	ENTE DIRITTO PUBBLICO
Haupttätigkeit (ATECO)	842520 Attività di protezione civile
Gesellschaft in Liquidation	nein
Zugehörigkeit zu einer Firmengruppe	nein

Bilanz

	31-12-2021	31-12-2020
Bilanz		
Aktiva		
B) Anlagevermögen		
I - Immaterielle Vermögensgegenstände		
1) Aufwendungen für die Errichtung und Erweiterung des Unternehmens	0	0
2) Entwicklungskosten	0	0
3) Gewerbliche Schutz- und andere Nutzungsrechte	658.160	712.318
4) Konzessionen, Lizenzen, Marken- und ähnliche Rechte	0	0
5) Geschäfts- oder Firmenwert	0	0
6) Immaterielle Vermögensgegenstände in der Entstehung und geleistete Anzahlungen	176.739	31.094
7) Andere immaterielle Vermögensgegenstände	725.165	738.140
Summe immaterielle Vermögensgegenstände	1.560.064	1.481.552
II - Sachanlagen		
1) Grundstücke und Gebäude	312.785	145.040
2) Technische Anlagen und Maschinen	2.925.297	1.982.158
3) Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.937.476	1.039.580
4) Andere Sachanlagen	6.685.689	6.007.420
5) Anlagen im Bau und geleistete Anzahlungen	58.905	163.299
Summe Sachanlagen	11.920.152	9.337.497
Summe Anlagevermögen (B)	13.480.216	10.819.049
C) Umlaufvermögen		
I - Vorräte		
1) Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	514.533	708.598
2) Unfertige Erzeugnisse und Halbfertigwaren	0	0
3) Unfertige Leistungen auf Bestellung	141.814.720	136.153.990
4) fertige Erzeugnisse und Waren	0	0
5) geleistete Anzahlungen	5.640.255	6.508.122
Summe Vorräte	147.969.508	143.370.710
II - Forderungen		
1) aus Lieferungen und Leistungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	464.385
Summe Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	0	464.385
5-quater) sonstige Forderungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	20.211.504	84.882.193
Summe sonstige Forderungen	20.211.504	84.882.193
Summe Forderungen	20.211.504	85.346.578
IV - Liquide Mittel		
1) Guthaben bei Kreditinstituten und Postbankguthaben	114.679.151	48.576.038
2) Schecks	0	0
3) Kassenbestand	0	0
Summe liquide Mittel	114.679.151	48.576.038
Summe Umlaufvermögen (C)	282.860.163	277.293.326
D) Rechnungsabgrenzungsposten	14.875	3.028
Summe Aktiva	296.355.254	288.115.403
Passiva		
A) Eigenkapital		

I - Gezeichnetes Kapital	0	0
II - Rücklage für Aufgeld	0	0
III - Aufwertungsrücklage	0	0
IV - Gesetzliche Rücklage	0	0
V- Satzungsmaßige Rücklagen	0	0
VI - Andere, getrennt ausgewiesene Rücklagen		
Außerordentliche Rücklage	0	0
Rücklage aus der Abweichung von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen im Sinne von Artikel 2423 ZGB	0	0
Rücklage für Aktien bzw. Anteile am Mutterunternehmen	0	0
Rücklage aus der Neubewertung von Beteiligungen	0	0
Einzahlungen für Kapitalerhöhungen	0	0
Einzahlungen für zukünftige Kapitalerhöhungen	0	0
Kapitaleinlagen	0	0
Verlustabdeckungen	0	0
Rücklage aus Kapitalherabsetzung	0	0
Rücklage aus Verschmelzungsgewinn	0	0
Rücklage für nicht realisierte Kursgewinne	0	0
Rücklage aus Aufgeld für die Gewinne im laufenden Geschäftsjahr	0	0
Sonstige Rücklagen	3.975.812	3.975.809
Summe andere Rücklagen	3.975.812	3.975.809
VII - Rücklage für die Abdeckung von erwarteten Zahlungsströmen	0	0
VIII - Gewinnvortrag (Verlustvortrag)	0	0
IX - Jahresüberschuss (Jahresfehlbetrag)	165.036	746.754
Im Geschäftsjahr abgedeckter Verlust	0	0
X- Negative Rücklage für eigene Aktien	0	0
Summe Eigenkapital	4.140.848	4.722.563
B) Rückstellungen		
1) Für Altersvorsorge und ähnliche Verpflichtungen	0	0
2) Für Steuern, einschließlich der passiven latenten Steuern	2.127.773	1.183.916
3) Passive derivative Finanzinstrumente	0	0
4) Sonstige Rückstellungen	2.127.773	1.183.916
Summe Rückstellungen	2.127.773	1.183.916
C) Abfertigung für Arbeitnehmer	1.292.309	1.365.665
D) Verbindlichkeiten		
1) Anleihen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Anleihen	0	0
2) Wandelanleihen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Wandelanleihen	0	0
3) Gesellschafterfinanzierungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Gesellschafterfinanzierungen	0	0
4) Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	0	0

5) Verbindlichkeiten gegen andere Kreditgeber		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegen andere Kreditgeber	0	0
6) Erhaltene Anzahlungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe erhaltene Anzahlungen	0	0
7) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	7.474.081	14.543.282
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	7.474.081	14.543.282
8) Wechselverbindlichkeiten		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Wechselverbindlichkeiten	0	0
9) Verbindlichkeiten gegen Tochterunternehmen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegen Tochterunternehmen	0	0
10) Verbindlichkeiten gegen assoziierte Unternehmen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Verbindlichkeiten gegen assoziierte Unternehmen	0	0
11) Verbindlichkeiten gegen Mutterunternehmen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegen Mutterunternehmen	0	0
11-bis) Verbindlichkeiten gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	0	0
12) Steuerverbindlichkeiten		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	1.999.699	1.959.233
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Steuerverbindlichkeiten	1.999.699	1.959.233
13) Verbindlichkeiten im Rahmen der Sozialvorsorge und sozialen Sicherheit		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	41.280	0
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten im Rahmen der Sozialvorsorge und sozialen Sicherheit	41.280	0
14) Sonstige Verbindlichkeiten		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	20.476.284	25.824.969
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe sonstige Verbindlichkeiten	20.476.284	25.824.969
Summe Verbindlichkeiten	29.991.344	42.327.484
E) Rechnungsabgrenzungsposten	258.802.980	238.515.775
Summe Passiva	296.355.254	288.115.403

Gewinn- und Verlustrechnung

	31-12-2021	31-12-2020
Gewinn- und Verlustrechnung		
A) Gesamtleistung		
1) Umsatzerlöse	994.268	451.886
2) Bestandsveränderung der unfertigen, halbfertigen und fertigen Erzeugnisse	0	(12.120)
3) Bestandsveränderung der unfertigen Leistungen	5.660.730	13.462.809
4) Im Anlagevermögen aktivierte Eigenleistungen	227.150	185.641
5) Sonstige betriebliche Erträge		
Zuschüsse auf Betriebsaufwendungen	91.264.198	68.150.246
Sonstige	317.194	208.445
Summe sonstige betriebliche Erträge	91.581.392	68.358.691
Summe Gesamtleistung	98.463.540	82.446.907
B) Herstellungskosten		
6) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	13.632.154	14.088.413
7) Aufwendungen für bezogene Leistungen	25.252.683	22.205.267
8) Aufwendungen für die Nutzung von Gütern Dritter	1.207.628	1.080.956
9) Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	14.897.276	15.174.621
b) Sozialabgaben	3.731.484	3.298.521
e) Sonstige Personalaufwendungen	179.869	143.743
Summe Personalaufwand	18.808.629	18.616.885
10) Abschreibungen und Abwertungen		
a) Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände	354.837	297.296
b) Abschreibungen auf Sachanlagen	2.127.944	1.496.417
d) Abwertungen der Forderungen des Umlaufvermögens und der liquiden Mittel	1.199.003	0
Summe Abschreibungen und Abwertungen	3.681.784	1.793.713
11) Bestandsveränderungen der Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und der bezogenen Waren	194.066	0
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen	34.339.250	23.381.800
Summe Herstellungskosten	97.116.194	81.167.034
Betriebserfolg (A-B)	1.347.346	1.279.873
Ergebnis vor Steuern (A-B+-C+-D)	1.347.346	1.279.873
20) Steuern vom Einkommen und vom Ertrag des Geschäftsjahres		
Steuern des laufenden Geschäftsjahres	1.182.310	533.119
Summe Steuern vom Einkommen und vom Ertrag des Geschäftsjahres	1.182.310	533.119
21) Jahresüberschuss/(Jahresfehlbetrag)	165.036	746.754

Kapitalflussrechnung, indirekte Methode

	31-12-2021	31-12-2020
Kapitalflussrechnung, indirekte Methode		
A) Cash-Flow aus der laufenden Geschäftstätigkeit (indirekte Methode)		
Jahresüberschuss/(Jahresfehlbetrag)	165.036	746.754
Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	1.182.310	533.119
Passivzinsen/(Aktivzinsen)	0	0
(Dividenden)	0	0
(Veräußerungsgewinne)/Veräußerungsverluste	0	0
1) Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres vor Einkommensteuern, Zinsen, Dividenden und Veräußerungsgewinnen bzw. -verlusten	1.347.346	1.279.873
Berichtigungen aus nicht zahlungswirksamen Vorgängen ohne Auswirkungen auf das Nettoumlaufvermögen		
Rückstellungen	1.199.003	0
Abschreibungen auf das Anlagevermögen	2.482.781	1.793.713
Abwertungen aufgrund dauerhafter Wertminderungen	0	0
Nicht zahlungswirksame Zu- und Abschreibungen auf derivative Finanzinstrumente	0	0
Sonstige Erhöhungen (Rückgänge) aus nicht zahlungswirksamen Vorgängen	535.608	442.851
Summe Berichtigungen aus nicht zahlungswirksamen Vorgängen ohne Auswirkungen auf das Nettoumlaufvermögen	4.217.392	2.236.564
2) Cash-Flow vor Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	5.564.738	3.516.437
Veränderungen des Nettoumlaufvermögens		
Abnahme/(Zunahme) der Vorräte	(4.598.798)	(17.824.689)
Abnahme/(Zunahme) der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	(734.618)	(195.992)
Zunahme/(Abnahme) der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	(7.069.201)	10.428.327
Abnahme/(Zunahme) der aktiven Rechnungsabgrenzungen	(11.847)	3.443
Zunahme/(Abnahme) der passiven Rechnungsabgrenzungen	20.287.205	43.401.746
Andere Abnahmen/(Andere Zunahmen) des Nettoumlaufvermögens	59.267.289	(69.330.733)
Summe Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	67.140.030	(33.517.898)
3) Cash-Flow nach Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	72.704.768	(30.001.461)
Sonstige Berichtigungen		
Erhaltene/(entrichtete) Zinsen	0	0
(Bezahlte Einkommensteuern)	(1.173.261)	(1.111.069)
Erhaltene Dividenden	0	0
(Verwendung von Rückstellungen)	0	0
Sonstige Zahlungseingänge/(Zahlungsausgänge)	(608.964)	(625.794)
Summe sonstige Berichtigungen	(1.782.225)	(1.736.863)
Cash-Flow aus der laufenden Geschäftstätigkeit (A)	70.922.543	(31.738.324)
B) Cash-Flow aus der Investitionstätigkeit		
Sachanlagen		
(Investitionen)	(4.883.060)	(3.730.163)
Abgänge	496.979	564.295
Immaterielle Vermögensgegenstände		
(Investitionen)	(433.349)	(221.586)
Abgänge	0	0
Finanzanlagen		
(Investitionen)	0	0
Abgänge	0	0
Beteiligungen und Wertpapiere des Umlaufvermögens		
(Investitionen)	0	0

Abgänge	0	0
(Ankauf von Betriebszweigen nach Abzug der liquiden Mittel im Betriebszweig selbst)	0	0
Veräußerung von Betriebszweigen nach Abzug der liquiden Mittel im Betriebszweig selbst	0	0
Cash-Flow aus der Investitionstätigkeit (B)	(4.819.430)	(3.387.454)
C) Cash-Flow aus der Finanzierungstätigkeit		
Fremdmittel		
Zunahme (Abnahme) der Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	0	0
Neue Finanzierungen	0	0
(Rückzahlung von Finanzierungen)	0	0
Eigenmittel		
Entgeltliche Kapitalerhöhung	0	0
(Kapitalrückzahlung)	0	0
Veräußerung/(Erwerb) von eigenen Aktien	0	0
(Dividenden und Anzahlungen auf Dividenden)	0	(3)
Cash-Flow aus der Finanzierungstätigkeit (C)	0	(3)
Zunahme (Abnahme) der liquiden Mittel (A ± B ± C)	66.103.113	(35.125.781)
Auswirkungen der Kursschwankungen auf die liquiden Mittel	0	0
Liquide Mittel zu Beginn des Geschäftsjahres		
Guthaben bei Kreditinstituten und Postbankguthaben	48.576.038	83.701.819
Schecks	0	0
Kassenbestand	0	0
Summe liquide Mittel zu Beginn des Geschäftsjahres	48.576.038	83.701.819
Davon nicht frei verwendbar	0	0
Liquide Mittel zum Ende des Geschäftsjahres		
Guthaben bei Kreditinstituten und Postbankguthaben	114.679.151	48.576.038
Schecks	0	0
Kassenbestand	0	0
Summe liquide Mittel zum Ende des Geschäftsjahres	114.679.151	48.576.038
Davon nicht frei verwendbar	0	0

Anhang zum Jahresabschluss zum 31-12-2021

Anhang, allgemeine Angaben

Grundsätze der Erstellung des Jahresabschlusses

Struktur und Inhalt des Jahresabschlusses

Der Jahresabschluss zum 31/12/2021, bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Kapitalflussrechnung und Anhang, entspricht den Ergebnissen der ordnungsgemäß geführten Buchhaltung und wurde unter voller Beachtung der Art. 2423 und 2423-bis des Italienischen Zivilgesetzbuches, der Buchhaltungsrichtlinien und der vom OIC (Organismo Italiano di Contabilità) vorgegebenen Buchhaltungsempfehlungen aufgestellt.

Der Jahresabschluss wurde daher nach den Grundsätzen der Klarheit, Wahrhaftigkeit und Korrektheit sowie nach dem allgemeinen Grundsatz der Relevanz erstellt. Daten oder Informationen gelten dann als relevant, wenn ihre Unterlassung oder Falschangabe die von den Empfängern der Information zum Jahresabschluss getroffenen Entscheidungen beeinflussen könnte.

Der Jahresabschluss wurde unter der Voraussetzung einer Unternehmensfortführung aufgestellt, auch wenn relevante Ungewissheiten und bedeutende Zweifel durch die COVID-19-Pandemie berücksichtigt wurden.

Seine Struktur stimmt mit den Bestimmungen aus Art. 2424 und 2425 des Italienischen Zivilgesetzbuches unter Beachtung der Vorbemerkung aus Art. 2423-ter überein, während der Anhang inhaltlich mit Art. 2427, 2427-bis und allen anderen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.

Der Jahresabschluss wurde in all seinen Bestandteilen so aufgestellt, dass die Vermögens- und Finanzlage der Körperschaft sowie das Betriebsergebnis wahrheitsgetreu und korrekt dargestellt sind. Falls erforderlich werden zu diesem Zweck Zusatzinformationen geliefert.

Gemäß den Bestimmungen des Art. 2423-ter, wird jeder Posten mit dem Betrag des entsprechenden Vorjahrespostens aufgezeigt.

Was die Informationen über den geschäftlichen und finanziellen Verlauf der Körperschaft, die Beziehungen und Geschäfte mit verbundenen Unternehmen, wird auf den Lagebericht verwiesen.

Buchhaltungsgrundsätze

Gemäß Art. 2423-bis des Italienischen Zivilgesetzbuches wurden bei der Aufstellung des Jahresabschlusses folgende Grundsätze befolgt:

- Die Bewertung der einzelnen Posten erfolgte nach dem Vorsichtsprinzip und im Hinblick auf die Fortsetzung der Geschäftstätigkeit sowie unter Berücksichtigung des Ausmaßes des Geschäfts oder des Vertrags;

- Angegeben wurden ausschließlich die im Geschäftsjahr tatsächlich erzielten Gewinne;
- Angegeben wurden die im Geschäftsjahr angefallenen Erträge und Aufwendungen, unabhängig vom Tag des Eingangs oder der Zahlung;
- Berücksichtigt wurden die auf das Geschäftsjahr entfallenden Risiken und Verluste, auch wenn sie erst nach dessen Beendigung bekannt wurden;
- Verschiedenartige Bestandteile in einzelnen Posten wurden gesondert bewertet.

Die von Art. 2426 des Italienischen Zivilgesetzbuches vorgesehenen Bewertungsrichtlinien wurden im Vergleich zum Vorjahr unverändert beibehalten.

Der Jahresabschluss und der Anhang wurden in Euro-Einheiten aufgestellt.

Angewandte Bewertungskriterien

Angewandte Bewertungsrichtlinien

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses wurden die von Art. 2426 des Italienischen Zivilgesetzbuches vorgeschriebenen Bewertungsrichtlinien angewendet.

Immaterielle Anlagewerte

Die immateriellen Anlagewerte werden zu Anschaffungs- oder internen Herstellungskosten inklusive direkt angefallener Nebenkosten bewertet.

Die entsprechenden Beträge werden abzüglich der systematisch vorgesehenen Prozentsätzen berechneten Abschreibungsraten unter Berücksichtigung ihrer Restnutzung ausgewiesen.

Die Anlagen, deren Wert zum Jahresabschluss dauerhaft niedriger als der oben berechnete Wert ist, werden zu diesem niedrigeren Wert ausgewiesen. Diese Bewertung wird - unter Ausnahme des Geschäfts- oder Firmenwerts - in den nächsten Jahresabschlüssen nicht beibehalten, sollte es die Gründe für die Berichtigung nicht mehr geben.

Sachanlagen

Die Sachanlagen werden im Jahresabschluss zu den Anschaffungs- oder internen Herstellungskosten ausgewiesen. Diese Kosten enthalten alle Nebenkosten sowie alle direkt zuzuweisenden Kosten.

Die entsprechenden Beträge werden abzüglich der systematisch nach den vorgesehenen Prozentsätzen berechneten Abschreibungsraten in Bezug auf ihre Restnutzung und unter Berücksichtigung von Verwendung, Zweckbindung und wirtschaftlich-technischer Nutzungsdauer der Vermögenswerte ausgewiesen.

Die Anlagen, deren Wert zum Jahresabschluss dauerhaft niedriger als der oben berechnete Wert ist, werden zu diesem niedrigeren Wert ausgewiesen. Diese Bewertung wird in den nächsten Jahresabschlüssen nicht beibehalten, sollte es die Gründe für die Berichtigung nicht mehr geben.

Wie im Vorjahr sind die Sachanlagen gemäß der indirekten Methode verbucht worden. D.h. die Anschaffungskosten der Sachanlagen werden nicht um den öffentlichen Beitrag vermindert (direkte Methode), sondern abgeschrieben, wobei die entsprechende Abschreibung durch die Verbuchung des anteiligen Beitrages in den Erträgen sterilisiert wird (indirekte Methode).

Im Geschäftsjahr 2021 wurden somit die vom Gesetzgeber vorgesehenen Abschreibungssätze für die einzelnen Vermögenskategorien angewandt.

Finanzanlagen

Es bestehen keine Finanzanlagen.

Vorräte, Wertpapiere und Finanzvermögen, das kein Anlagevermögen darstellt

Die Vorräte, Wertpapiere und das Finanzvermögen, das kein Anlagevermögen darstellt, werden zum niedrigeren Wert zwischen Anschaffungskosten inklusive direkt zuzuweisenden Nebenkosten und dem zu erwartenden, aus dem Marktverlauf abgeleiteten Veräußerungswert ausgewiesen.

Die unfertigen Erzeugnisse werden auf der Grundlage der im Geschäftsjahr angefallenen Kosten ausgewiesen.

Die in Ausführung befindlichen Arbeiten auf Bestellung beinhalten mehrjährige Aufträge und werden auf der Grundlage der mit hinreichender Sicherheit angelaufenen Vergütungen nach dem Kriterium der Fertigstellung, geschätzt durch die Methode der getragenen Kosten, bewertet.

Die eventuellen mit ausreichender Genauigkeit geschätzten Verluste auf Aufträge werden gänzlich der Gewinn- und Verlustrechnung des Geschäftsjahres, in dem sie bekannt werden, zugewiesen.

Der Marktwert wird anhand der aktuellen Kosten der Vorräte zum Abschlussstichtag bestimmt.

Der Wert der Vorräte, die nicht mehr aktuell sind und einen langsamen Umschlag aufweisen, wird aufgrund ihrer künftigen Nutzungs- und Veräußerungsmöglichkeit herabgesetzt.

Forderungen

Die Forderungen werden zum Nennwert bilanziert.

Die Forderungen enthalten die bereits gestellten Rechnungen, sowie die noch zu stellenden Rechnungen, die sich aber auf die im betrachteten Geschäftsjahr angefallene Leistungen beziehen.

Die Forderungen an Kunden, die sich in Insolvenz befinden, und für die es unnötig ist, ein Vollstreckungsverfahren einzuleiten, werden völlig oder in dem Ausmaß, in dem die erhaltenen Informationen und die laufenden Verfahren die endgültige Nichteintreibbarkeit vermuten lassen, der Verlustseite zugewiesen.

Die Forderungen aus Finanzgeschäften beinhalten sowohl Forderungen an Banken, die Wertpapiere für Termingeschäfte verkauft haben, als auch Forderungen an Finanzierungsgesellschaften für Forderungspapiere. Diese Forderungen entsprechen den für diese Geschäfte bezahlten Preisen.

Der eventuelle, im Nennwert der Forderungen enthaltene kompetenzfremde Zinsenanteil wird auf die nächsten Geschäftsjahre verschoben.

Die im Laufe des Geschäftsjahres angelaufenen, noch nicht ausbezahlten Zinsen für diese Finanzgeschäfte werden in den aktiven Rechnungsabgrenzungsposten erfasst.

Flüssige Mittel

Unter diesem Posten werden der Kassenbestand und Kontoguthaben der Körperschaft bei Kreditinstituten zu ihrem Nennwert ausgewiesen.

Rechnungsabgrenzungsposten

Die Rechnungsabgrenzungsposten werden nach dem Grundsatz der zeitlichen Zugehörigkeit bestimmt.

Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen

Diese Rückstellungen werden zur Deckung sicherer oder wahrscheinlicher Verluste oder Passiva gebildet, deren Höhe oder Eintrittsdatum jedoch am Abschlussstichtag noch nicht bestimmbar waren.

Bei der Bewertung der Rückstellungen wird das allgemeine Vorsichts- und Zugehörigkeitsprinzip angewandt. Wirtschaftlich unbegründete allgemeine Risikorückstellungen wurden nicht gebildet.

Rückstellungen für Abfindungen

Die Rückstellungen für Abfindungsverpflichtungen stellen die tatsächlichen Verpflichtungen der Agentur zum 31/12/2021 gegenüber den zu diesem Zeitpunkt beschäftigten Mitarbeitern dar, abzüglich der geleisteten Anzahlungen, sowie jenen Beträgen, die nicht Zusatzrentenfonds zugewiesen worden sind.

Diese Passivposten unterliegen einer Indexaufwertung.

Verbindlichkeiten

Die Verbindlichkeiten werden zum Nennwert, ohne Abzüge, Prämien, Nachlässe, angesetzt und enthalten, wo anwendbar, die zum Abschlussstichtag angelaufenen, fälligen Zinsen.

Verbuchung der Erträge und Aufwendungen

Die Erlöse und Erträge werden unter Abzug der Rücklieferungen, Nachlässe, Prämien sowie der unmittelbar mit dem Verkauf der Erzeugnisse und den Dienstleistungen zusammenhängenden Steuern angegeben.

Und zwar:

- Erlöse aus Leistungen werden auf der Basis der erfüllten Leistung und gemäß der betreffenden Verträge ausgewiesen. Erlöse aus in Ausführung befindlichen Arbeiten auf Bestellung werden nach dem Baufortschritt ausgewiesen;
- Verkaufserlöse werden zum Zeitpunkt des Eigentumsübergangs, der normalerweise mit der Lieferung oder dem Versand der Ware zusammenfällt, ausgewiesen;
- Die Aufwendungen werden nach dem Grundsatz der Zugehörigkeit verbucht;

- Die Rückstellungen für Risikofonds und Aufwendungen sind aufgrund ihrer Art, sofern möglich, in der einschlägigen Klasse der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesen;
- Finanzielle Erträge und Aufwendungen werden nach dem Grundsatz der Geschäftsjahreszugehörigkeit erfasst.

Steuern vom Einkommen und Ertrag

Die Steuern vom Einkommen und Ertrag des Geschäftsjahres werden unter Anwendung des Zuständigkeitsgrundsatzes bilanziert. Sie werden nach den geltenden Vorschriften und auf der Basis der Schätzung des steuerpflichtigen Einkommens ermittelt. In der Gewinn- und Verlustrechnung wird die entsprechende Verbindlichkeit unter dem Posten "Steuerverbindlichkeiten" ausgewiesen. Eine entsprechende Forderung wird unter dem Posten "Steuerguthaben" bilanziert.

Sonstige Angaben

Umgliederung des Jahresabschlusses

Zur einheitlichen und strukturierten Darstellung der wichtigsten Änderungen in den Bilanzposten werden Übersichten über die finanzielle und wirtschaftliche Lage der Körperschaft.

Finanzlage

Beschreibung	Vorjahr	Veränderung	Laufendes Geschäftsjahr
a) Kurzfristige Aktiva			
Guthaben bei Kreditinstituten	48.576.038	66.103.113	114.679.151
FLÜSSIGE MITTEL UND WERTPAPIERE IM UMLAUFVERMÖGEN	48.576.038	66.103.113	114.679.151
b) Kurzfristige Passiva			
KURZFRISTIGE FINANZIELLE VERBINDLICHKEITEN			
NETTOFINANZLAGE AUF KURZE SICHT	48.576.038	66.103.113	114.679.151
c) Mittel-/langfristige Aktiva			
MITTEL-/LANGFRISTIGE AKTIVA INSGESAMT			
d) Mittel-/langfristige Passiva			
MITTEL-/LANGFRISTIGE PASSIVA INSGESAMT			
NETTOFINANZLAGE AUF MITTLERE UND LANGE SICHT			
NETTOFINANZLAGE	48.576.038	66.103.113	114.679.151

Zusammenfassende Gewinn- und Verlustrechnung

GuV	Vorjahr	In % der Erträge	Laufendes Geschäftsjahr	In % der Erträge
Ergebnis der operativen Geschäftstätigkeit	451.886		994.268	
Veränderungen der Vorräte an in Herstellung befindlichen, halbfertigen und fertigen Erzeugnissen und Zuwächse des Anlagevermögens	13.636.330	3.017,65	5.887.880	592,18
Veränderungen der Vorräte an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen sowie Waren	14.088.413	3.117,69	13.826.220	1.390,59
Betriebliche Aufwendungen für Dienstleistungen und für die Nutzung von Gütern Dritter	23.286.223	5.153,12	26.460.311	2.661,29
ROHGEWINN	-23.286.420	-5.153,16	-33.404.383	-3.359,70

GuV	Vorjahr	In % der Erträge	Laufendes Geschäftsjahr	In % der Erträge
Sonstige betriebliche Erträge	68.358.691	15.127,42	91.581.392	9.210,94
Personalaufwand	18.616.885	4.119,82	18.808.629	1.891,71
Sonstige betriebliche Aufwendungen	23.381.800	5.174,27	34.339.250	3.453,72
BRUTTO DECKUNGSBEITRAG	3.073.586	680,17	5.029.130	505,81
Abschreibungen, Abwertungen und sonstige Rückstellungen	1.793.713	396,94	3.681.784	370,30
DECKUNGSBEITRAG	1.279.873	283,23	1.347.346	135,51
Finanzielle Erträge u. Aufwendungen und Wertberichtigungen der finanziellen Aktivposten				
ERGEBNIS VOR STEUERN	1.279.873	283,23	1.347.346	135,51
Einkommensteuern	533.119	117,98	1.182.310	118,91
Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres	746.754	165,25	165.036	16,60

Das Ergebnis der operativen Geschäftstätigkeit setzt sich zusammen aus der Tätigkeit Tierkadavertransport, Arbeiten ausgeführt im Sinne des Art. 5 L.G. 35/75 und Brandschutzdienste der Berufsfeuerwehr.

Die institutionelle Tätigkeit der Agentur für Bevölkerungsschutz wird maßgeblich durch öffentliche Beiträge finanziert. Aufgrund der geltenden Standards der Bilanzerstellung werden diese Beträge hier nicht angeführt.

Anhang, Aktiva

Anlagevermögen

Wie im Vorjahr, ist im laufenden Geschäftsjahr die indirekte Methode angewandt worden: Die Anschaffungskosten werden somit mit dem entsprechenden Abschreibesatz abgeschrieben, und der gewährte Beitrag sterilisiert um denselben Betrag die Abschreibung des Geschäftsjahres.

Immaterielle Vermögensgegenstände

Die Zusammensetzung der immateriellen Anlagewerte und die im Laufe des Geschäftsjahres eingetretenen Veränderungen werden in folgender Übersicht dargestellt:

Bilanzposten	Anfangssaldo	Zunahme	Abnahme	Endsaldo
Aufwendungen f. Errichtung u. Erweiterung des Unternehmens				
Aufwendungen f. Forschung, Entwicklung und Werbung				
Patente u. andere Nutzungsrechte	712.318	274.264	328.422	658.160
Konzessionen, Lizenzen, Warenzeichen u. ähnliche Rechte				
Geschäftswert				
Im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen	31.094	145.645		176.739
Sonstige immaterielle Anlagewerte	738.140	13.440	26.415	725.165
Rundung				
Gesamt	1.481.552	433.349	354.837	1.560.064

Abzüglich der Abschreibungsquoten betragen die immateriellen Anlagewerte zum 31/12/2021 Euro 1.560.064 (am Ende des Vorjahres) betragen sie 1.481.552.

Bewegungen der immateriellen Vermögensgegenstände

Folgende Aufstellung zeigt die Bewegungen der immateriellen Anlagewerte (Art. 2427 Nr. 2 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Aufwendungen für die Errichtung und Erweiterung des Unternehmens	Entwicklungskosten	Gewerbliche Schutz- und andere Nutzungsrechte	Konzessionen, Lizenzen, Marken- und ähnliche Rechte	Geschäfts- oder Firmenwert	Immaterielle Vermögensgegenstände in der Entstehung und geleistete Anzahlungen	Sonstige immaterielle Vermögensgegenstände	Summe immaterielle Vermögensgegenstände
Wert zu Beginn des Geschäftsjahres								
Anschaffungskosten	0	0	1.367.846	0	0	31.094	790.894	2.189.834
Zuschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	0	0	655.528	0	0	0	52.754	708.282
Abwertungen	0	0	0	0	0	0	0	0
Buchwert	0	0	712.318	0	0	31.094	738.140	1.481.552

	Aufwendungen für die Errichtung und Erweiterung des Unternehmens	Entwicklungskosten	Gewerbliche Schutz- und andere Nutzungsrechte	Konzessionen, Lizenzen, Marken- und ähnliche Rechte	Geschäfts- oder Firmenwert	Immaterielle Vermögensgegenstände in der Entstehung und geleistete Anzahlungen	Sonstige immaterielle Vermögensgegenstände	Summe immaterielle Vermögensgegenstände
Veränderungen im Geschäftsjahr								
Zukäufe	0	0	274.264	0	0	145.645	13.440	433.349
Umgliederungen (Buchwert)	0	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge aus Veräußerungen und Abtretungen (Buchwert)	0	0	0	0	0	0	0	0
Zuschreibungen im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen im Geschäftsjahr	0	0	328.422	0	0	0	26.415	354.837
Abwertungen im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0	0	0
Andere Veränderungen	0	0	0	0	0	0	0	0
Summe Veränderungen	0	0	(54.158)	0	0	145.645	(12.975)	78.512
Wert zum Ende des Geschäftsjahres								
Anschaffungskosten	0	0	1.642.110	0	0	176.739	804.334	2.623.183
Zuschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	0	0	983.950	0	0	0	79.169	1.063.119
Abwertungen	0	0	0	0	0	0	0	0
Buchwert	0	0	658.160	0	0	176.739	725.165	1.560.064

Patente und andere Nutzungsrechte

Der Nettosaldo beträgt Euro 658.160 (Euro 712.318 am Ende des Vorjahres) und umfasst sämtliche Softwarebiogenen Kosten. Diese immateriellen Anlagen werden planmäßig linear in 5 Jahren abgeschrieben.

Sonstige immaterielle Anlagewerte

Der Nettosaldo beträgt Euro 725.165 (Euro 738.140 am Ende des Vorjahres) und besteht vorwiegend aus "Verbesserungen an Gütern von Dritten" für außerordentliche Instandhaltung von Gebäuden und beweglichen Gütern.

Sachanlagen

Die Zusammensetzung der Sachanlagen und die Veränderungen im Geschäftsjahr sind in folgender Übersicht ausgewiesen.

Bilanzposten	Anfangssaldo	Zunahmen	Abnahmen	Endsaldo
Grundstücke und Gebäude	145.040	172.460	4.715	312.785
Technische Anlagen und Maschinen	1.982.158	1.369.606	426.467	2.925.297
Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.039.580	997.264	99.368	1.937.476

Bilanzposten	Anfangssaldo	Zunahmen	Abnahmen	Endsaldo
Sonstige Anlagen	6.007.420	2.332.938	1.654.669	6.685.689
- Mobili e arredi Möbel und Einrichtung	598.770	122.915	272.986	448.699
- Macchine di ufficio elettroniche EDV-Geräte	1.329.725	419.214	615.208	1.133.731
- Beni diversi dai precedenti Andere Sachanlagen	3.011		1.205	1.806
- Mezzi di trasporto Fortbewegungsmittel	4.075.914	1.790.809	765.270	5.101.453
Entstehen befindliche Anlagen und Anzahlungen	163.299	68.067	172.461	58.905
Gesamt	9.337.497	4.940.335	2.357.680	11.920.152

Die Sachanlagen abzüglich Abschreibungsrückstellung belaufen sich auf Euro 11.920.152 (Euro 9.337.497 am Ende des Vorjahres).

Bewegungen der Sachanlagen

Die Bewegungen des Anlagevermögens werden nicht genauer aufgezeigt, da es aufgrund der Verbuchung der Beiträge mit der direkten Methode keine Bewegungen in den Sachanlagen hervorgehen.

	Grundstücke und Gebäude	Technische Anlagen und Maschinen	Betriebs- und Geschäftsausstattung	Sonstige Sachanlagen	Sachanlagen im Bau und geleistete Anzahlungen	Summe Sachanlagen
Wert zu Beginn des Geschäftsjahres						
Anschaffungs- kosten	149.526	10.254.208	1.769.588	23.688.098	163.299	36.024.719
Zuschreibungen	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	4.486	8.272.050	730.008	17.680.678	0	26.687.222
Abwertungen	0	0	0	0	0	0
Buchwert	145.040	1.982.158	1.039.580	6.007.420	163.299	9.337.497
Veränderungen im Geschäftsjahr						
Zukäufe	0	1.369.606	997.264	2.332.938	68.066	4.767.874
Umgliederungen (Buchwert)	172.460	0	0	0	(172.460)	0
Abgänge aus Veräußerungen und Abtretungen (Buchwert)	0	41.425	15.045	805	0	57.275
Zuschreibungen im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen im Geschäftsjahr	4.715	385.042	84.323	1.653.864	0	2.127.944
Abwertungen im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0
Andere Veränderungen	0	0	0	0	0	0
Summe Veränderungen	167.745	943.139	897.896	678.269	(104.394)	2.582.655
Wert zum Ende des Geschäftsjahres						
Anschaffungs- kosten	321.986	11.463.319	2.644.516	25.806.886	58.905	40.295.612
Zuschreibungen	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	9.201	8.538.022	707.041	19.121.196	0	28.375.460
Abwertungen	0	0	0	0	0	0
Buchwert	312.785	2.925.297	1.937.476	6.685.689	58.905	11.920.152

In folgender Aufstellung wird der Bilanzposten "Andere Güter" detailliert, mit Angabe der Bewegungen der einzelnen Bestandteilen.

Beschreibung	Möbel und Einrichtung	Elektronische Büromaschinen	Kraftfahrzeuge	Sonstige Anlagen	Andere Sachanlagensaldo
Beschaffungsaufwand	1.654.951	2.557.278	19.469.844	6.024	23.688.097
Aufwertungen der Vorjahre					
Aufwertungen der Vorjahre	1.056.182	1.227.554	15.393.930	3.012	17.680.678
Abwertungen der Vorjahre					
Rundung					1
Anfangssaldo	598.769	1.329.724	4.075.914	3.012	6.007.420
Erwerbe des Geschäftsjahres	122.915	419.214	1.790.809		2.332.938
Umbuchung von anderen Posten					
Beiträge					
Veräußerungen/Abnahmen des Geschäftsjahres: Beschaffungsaufwand	14.454	102.136	97.560		214.150
Veräußerungen/Abnahmen des Geschäftsjahres: Abschreibungsrückstellung	13.710	102.076	97.560		213.346
Aufwertungen des Geschäftsjahres					
Abschreibungen des Geschäftsjahres	272.241	615.148	765.270	1.205	1.653.864
Abwertungen des Geschäftsjahres					
Kapitalisierte Zinsen im Geschäftsjahr					
Rundung					-1
Endsaldo	448.699	1.133.730	5.101.453	1.807	6.685.689

Im Entstehen befindliche Anlagen und Anzahlungen

Sie belaufen sich auf Euro 58.905 (Euro 163.299 am Ende des Vorjahres) und beziehen sich auf die Funkumsetzer im Bau.

Umlaufvermögen

Vorräte

Laut Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches wird in folgender Aufstellung die Zusammensetzung dieses Bilanzpostens aufgeführt.

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	708.598	(194.065)	514.533
Unfertige Erzeugnisse und Halbfertigwaren	0	0	0
Unfertige Leistungen auf Bestellung	136.153.990	5.660.730	141.814.720
Fertige Erzeugnisse und Waren	0	0	0
Geleistete Anzahlungen	6.508.122	(867.867)	5.640.255
Summe Vorräte	143.370.710	4.598.798	147.969.508

Durch die bei der Bewertung der einzelnen Posten angewandten Richtlinien wurden Werte ausgewiesen, die sich nicht wesentlich von den am Ende des Geschäftsjahres gängigen Kosten der Güter unterscheiden (Art. 2426 Nr. 10 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

Forderungen des Umlaufvermögens

Sonstige Forderungen

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
a) Sonstige Forderungen im Folgejahr	84.882.193	20.211.504	-64.670.689
Forderungen ggü. Mitarbeiter			
In bar zu hinterlegende Sicherheiten	3.300	4.500	1.200
Sonstige Forderungen:			
- prestaz.servizi Leistungen	740.369	2.439.511	1.699.142
- Trasferimenti e contributi Übertragungen und Beiträge	83.955.968	17.599.900	-66.356.068
- INPS NISF	138.258	165.853	27.595
- altri	44.298	1.740	-42.558
b) Sonstige Forderungen außerhalb Folgejahr			
Forderungen ggü. Mitarbeiter			
In bar zu hinterlegende Sicherheiten			
Sonstige Forderungen:			
- anticipi a fornitori			
- altri			
Gesamt	84.882.193	20.211.504	-64.670.689

Der Posten sonstige Forderungen umfasst Forderungen für die Erbringung von Dienstleistungen in Höhe von 2.439.511 Euro (740.369 Euro im Vorjahr), Forderungen für Beiträge und Investitionszuschüsse in Höhe von 17.599.900 Euro (83.955.968 Euro im Vorjahr), Kauttionen in Höhe von 4.500 Euro (3.300 Euro im Vorjahr), Forderungen gegenüber INPS in Höhe von 165.853 Euro (138.258 Euro im Vorjahr) und sonstige Forderungen für Abfindungen und Steuereinbehalte in Höhe von 1.740 Euro (44.299 Euro im Vorjahr).

Liquide Mittel

Der unten angegebene Saldo stellt Höhe und Veränderungen der zum Bilanzstichtag flüssigen Mittel dar (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
Guthaben bei Kreditinstituten und Postbankguthaben	48.576.038	66.103.113	114.679.151
Schecks	0	0	0
Kassenbestand	0	0	0
Summe liquide Mittel	48.576.038	66.103.113	114.679.151

Aktive Rechnungsabgrenzungen

Zusammensetzung und Veränderungen dieses Postens gehen aus folgender Aufstellung hervor (Art. 2427 Nr. 7 des Italienischen Zivilgesetzbuches):

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
Antizipative aktive Rechnungsabgrenzungen	0	0	0
Transitorische aktive Rechnungsabgrenzungen	3.028	11.847	14.875
Summe aktive Rechnungsabgrenzungsposten	3.028	11.847	14.875

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
Antizipative Posten der Aktiva:	3.028	14.875	11.847
- Assicurazioni/Versicherungen	2.875	2.919	44
- Manutenzioni/Instandhaltung	153	11.956	11.803
- altri			
Gesamt	3.028	14.875	11.847

Anhang, Passiva und Eigenkapital

Eigenkapital

Veränderungen in den Posten des Eigenkapitals

Das am Bilanzstichtag bestehende Eigenkapital beträgt Euro 4.140.848 und zeigt folgende Entwicklungen (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Verwendung Vorjahresergebnis		Andere Veränderungen			Ergebnis des Geschäftsjahres	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
		Ausschüttung von Dividenden	Andere Verwendungen	Zugänge	Abgänge	Umgliederungen		
Stammkapital	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage für Aufgeld	0	0	0	0	0	0		0
Aufwertungsrücklagen	0	0	0	0	0	0		0
Gesetzliche Rücklage	0	0	0	0	0	0		0
Satzungsmäßige Rücklagen	0	0	0	0	0	0		0
Andere Rücklagen								
Außerordentliche Rücklage	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus der Abweichung von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen im Sinne von Artikel 2423 ZGB	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage für Aktien oder Anteile am Mutterunternehmen	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus der Neubewertung von Beteiligungen	0	0	0	0	0	0		0
Einzahlungen für Kapitalerhöhungen	0	0	0	0	0	0		0
Einzahlungen für zukünftige Kapitalerhöhungen	0	0	0	0	0	0		0
Kapitaleinlagen	0	0	0	0	0	0		0
Verlustabdeckungen	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus Kapitalherabsetzung	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus Verschmelzungsgewinn	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage für nicht realisierte Kursgewinne	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus Aufgeld für die Gewinne im laufenden Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0		0
Sonstige Rücklagen	3.975.809	0	0	3	0	0		3.975.812
Summe andere Rücklagen	3.975.809	0	0	3	0	0		3.975.812
Rücklage für die Abdeckung von erwarteten Zahlungsströmen	0	0	0	0	0	0		0
Gewinnvortrag (Verlustvortrag)	0	0	0	0	0	0		0
Jahresüberschuss/ (Jahresfehlbetrag)	746.754	0	0	746.754	0	0	165.036	165.036

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Verwendung Vorjahresergebnis		Andere Veränderungen			Ergebnis des Geschäftsjahres	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
		Ausschüttung von Dividenden	Andere Verwendungen	Zugänge	Abgänge	Umgliederungen		
Im Geschäftsjahr abgedeckter Verlust	0	0	0	0	0	0		0
Negative Rücklage für eigene Aktien	0	0	0	0	0	0		0
Summe Eigenkapital	4.722.563	0	0	746.757	0	0	165.036	4.140.848

Detailinformationen zu den sonstigen Rücklagen (Übersicht)

Beschreibung	Betrag
Avanzi portati a nuovo Überschussvorträge	3.975.812
Summe	3.975.812

Verfügbarkeit und Verwendung des Eigenkapitals

Es folgt eine detaillierte Aufstellung der Rücklagen des Eigenkapitals unter Angabe von Herkunft oder Natur, Verwendungsmöglichkeiten, Ausschüttungsbeschränkungen und ihrer Verwendung in den Vorjahren (Art. 2427 Nr. 7-bis des Italienischen Zivilgesetzbuches):

Legende Spalten "Ursprung/Art": C = Kapitalrücklage; U = Gewinnrücklage.

	Betrag	Herkunft / Art	Verwendungsmöglichkeit	Verfügbarer Anteil	Verwendung in den drei Vorjahren	
					für Verlustabdeckung	andere Verwendungen
Stammkapital	0			0	0	0
Rücklage für Aufgeld	0			0	0	0
Aufwertungsrücklagen	0			0	0	0
Gesetzliche Rücklage	0			0	0	0
Satzungsmäßige Rücklagen	0			0	0	0
Andere Rücklagen						
Außerordentliche Rücklage	0			0	0	0
Rücklage aus der Abweichung von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen im Sinne von Artikel 2423 ZGB	0			0	0	0
Rücklage für Aktien oder Anteile am Mutterunternehmen	0			0	0	0
Rücklage aus der Neubewertung von Beteiligungen	0			0	0	0
Einzahlungen für Kapitalerhöhungen	0			0	0	0
Einzahlungen für zukünftige Kapitalerhöhungen	0			0	0	0
Kapitaleinlagen	0			0	0	0
Verlustabdeckungen	0			0	0	0
Rücklage aus Kapitalherabsetzung	0			0	0	0
Rücklage aus Verschmelzungsgewinn	0			0	0	0
Rücklage für nicht realisierte Kursgewinne	0			0	0	0
Rücklage aus Aufgeld für die Gewinne im laufenden Geschäftsjahr	0			0	0	0

	Betrag	Herkunft / Art	Verwendungsmöglichkeit	Verfügbarer Anteil	Verwendung in den drei Vorjahren	
					für Verlustabdeckung	andere Verwendungen
Sonstige Rücklagen	3.975.812	C	E	3.975.810	0	0
Summe andere Rücklagen	3.975.812			3.975.810	0	0
Rücklage für die Abdeckung von erwarteten Zahlungsströmen	0			0	0	0
Vorgetragene Gewinne	0			0	0	0
Negative Rücklage für eigene Aktien	0			0	0	0
Summe	3.975.812			3.975.810	0	0
Nicht ausschüttbarer Anteil				0		
Ausschüttbarer Restanteil				3.975.810		

Erläuterung: A: für Kapitalerhöhungen B: für Verlustabdeckungen C: für Ausschüttungen an die Gesellschafter D: für sonstige satzungsmäßige Zwecke E: Sonstiges

Aufgliederung des Eigenkapitals nach Herkunft, Verfügbarkeit und Ausschüttungsmöglichkeit (Übersicht)

Beschreibung	Betrag	Herkunft / Art	Verwendungsmöglichkeit	Verfügbarer Anteil
Altreserve	3.975.812	C	E	3.975.810
Summe	3.975.812			

Erläuterung: A: für Kapitalerhöhungen B: für Verlustabdeckungen C: für Ausschüttungen an die Gesellschafter D: für sonstige satzungsmäßige Zwecke E: Sonstiges

Rückstellungen

Zusammensetzung und Bewegung der einzelnen Posten gehen aus folgender Tabelle hervor (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Rückstellungen für Altersvorsorge und ähnliche Verbindlichkeiten	Steuerrückstellungen einschließlich der passiven latenten Steuern	Passive derivative Finanzinstrumente	Sonstige Rückstellungen	Summe Rückstellungen
Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	0	1.183.916	0	1.183.916	1.183.916
Veränderungen im Geschäftsjahr					
Rückstellung im Geschäftsjahr	0	0	0	1.199.003	1.199.003
Verwendung im Geschäftsjahr	0	0	0	255.146	255.146
Andere Veränderungen	0	0	0	0	0
Summe Veränderungen	0	0	0	943.857	943.857
Wert zum Ende des Geschäftsjahres	0	2.127.773	0	2.127.773	2.127.773

Der Fond für Risiken und Lasten umfasst eine Rückstellung in Höhe von Euro 1.199.003 für den Brandschutzdienst am Flughafen Bozen. Im Vorjahr sind Euro 928.711 zurückgestellt worden. Die Einbringlichkeit dieser Forderung ist ungewiss, daher wurde eine entsprechende Rückstellung bis zum Abschluss der Streitigkeiten gebildet.

Der Fond für Risiken und Lasten vom Vorjahr umfasst eine Rückstellung für Einzuzahlende MwSt. Dieser Fond wurde 2021 aufgelöst.

Abfertigung für Arbeitnehmer

Diese Rückstellungen stellen die tatsächlichen Verpflichtungen der Agentur zum 31/12/2021 gegenüber den zu diesem Zeitpunkt beschäftigten Mitarbeitern dar, abzüglich der geleisteten Anzahlungen, sowie jenen Beträgen, die nicht Zusatzrentenfonds zugewiesen worden sind.

Zusammensetzung und Verwendung gehen aus folgendem Schema hervor (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Abfertigung für Arbeitnehmer
Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	1.365.665
Veränderungen im Geschäftsjahr	
Rückstellung im Geschäftsjahr	462.251
Verwendung im Geschäftsjahr	535.607
Andere Veränderungen	0
Summe Veränderungen	(73.356)
Wert zum Ende des Geschäftsjahres	1.292.309

Verbindlichkeiten

Veränderungen und Restlaufzeit der Verbindlichkeiten

Zusammensetzung, Veränderungen der einzelnen Posten und Aufteilung nach Fälligkeit gehen aus folgender Aufstellung hervor (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres	Im Geschäftsjahr fälliger Anteil	Nach dem Geschäftsjahr fälliger Anteil	Davon mit einer Restlaufzeit von mehr als 5 Jahren
Anleihen	0	0	0	0	0	0
Wandelanleihen	0	0	0	0	0	0
Gesellschafterfinanzierungen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen andere Kreditgeber	0	0	0	0	0	0
Geleistete Anzahlungen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	14.543.282	(7.069.201)	7.474.081	7.474.081	0	0

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres	Im Geschäftsjahr fälliger Anteil	Nach dem Geschäftsjahr fälliger Anteil	Davon mit einer Restlaufzeit von mehr als 5 Jahren
Wechselverbindlichkeiten	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Tochterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen assoziierte Unternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Mutterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	0	0	0	0	0	0
Steuerverbindlichkeiten	1.959.233	40.466	1.999.699	1.999.699	0	0
Verbindlichkeiten im Rahmen der Sozialvorsorge und sozialen Sicherheit	0	41.280	41.280	41.280	0	0
Sonstige Verbindlichkeiten	25.824.969	(5.348.685)	20.476.284	20.476.284	0	0
Summe Verbindlichkeiten	42.327.484	(12.336.140)	29.991.344	29.991.344	0	0

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
a) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen innerhalb eines Jahres fällig	14.543.282	7.474.081	-7.069.201
Lieferanten innerhalb eines Jahres:	14.543.282	7.474.081	-7.069.201
- Fornitori/Lieferanten	12.904.616	5.799.835	-7.104.781
- Fatture da ricevere/Zu erhaltende Rechnungen	1.638.666	1.674.246	35.580
b) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen nach einem Jahr			
Summe Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	14.543.282	7.474.081	-7.069.201

Steuerverbindlichkeiten

Beschreibung	Vorjahr	Veränderung	Laufendes Geschäftsjahr
Verbindlichkeit für regionale Wertschöpfungssteuer IRAP	649.520	9.049	658.569
Umsatzsteuer IVA	1.113.084	63.930	1.177.014
Abgaben für Angestellte	190.914	-29.246	161.668
Abgaben für Berater/Mitarbeiter	5.715	-3.267	2.448
Steuerverbindlichkeiten insgesamt	1.959.233	40.466	1.999.699

Sonstige Verbindlichkeiten

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
a) Sonstige Verbindlichkeiten im Folgejahr	25.824.969	20.476.284	-5.348.685
Verbindlichkeiten ggü. Mitarbeiter / Mitarbeitern vergleichbaren Personen		432.914	432.914
Verbindlichkeiten ggü. Vorstands- und Aufsichtsratsmitglieder			
Verbindlichkeiten ggü. Gesellschafter			
Verbindlichkeiten ggü. Anleihegläubigern			
Verbindlichkeiten aus Gutschriften			
Sonstige Verbindlichkeiten:			

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
- Contr. investimenti e trasferimenti correnti	25.440.175	19.817.545	-5.622.630
- altri	384.794	225.825	-158.969
b) Sonstige Verbindlichkeiten außerhalb Folgejahr			
Verbindlichkeiten ggü. Mitarbeiter / Mitarbeitern vergleichbaren Personen			
Verbindlichkeiten ggü. Vorstands- und Aufsichtsratsmitglieder			
Verbindlichkeiten ggü. Gesellschafter			
Verbindlichkeiten ggü. Anleihegläubigern			
Sonstige Verbindlichkeiten:			
- altri			
Sonstige Verbindlichkeiten insgesamt	25.824.969	20.476.284	-5.348.685

Der Posten sonstige Verbindlichkeiten umfasst Verbindlichkeiten für Beiträge und Investitionszuschüsse in Höhe von Euro 19.817.545 (Euro 25.540.175 Euro im Vorjahr), Verbindlichkeiten für Beiträge in Höhe von Euro 4.171 (Euro 108.808 Euro im Vorjahr), Verbindlichkeiten gegenüber Pensionskassen in Höhe von Euro 135.826 (Euro 138.903 im Vorjahr), Verbindlichkeiten gegenüber der Bauarbeiterkasse in Höhe von Euro 44.580 (Euro 51.070 Euro im Vorjahr), Steuereinbehalte für Gehälter in Höhe von Euro 29.165 (Euro -13.441 im Vorjahr), Kauttionen in Höhe von Euro 41.248 (Euro 41.301 Euro im Vorjahr) Jahr) und sonstige Verbindlichkeiten für 0 Euro (58.154 Euro im Vorjahr).

Verbindlichkeiten mit dinglichen Sicherheiten auf Sachwerten der Gesellschaft

Nachstehend werden die Verbindlichkeiten, für die auf Sachwerte der Körperschaft eine dingliche Sicherheit besteht (Art. 2427 Nr. 6 des Italienischen Zivilgesetzbuches), im Einzelnen ausgewiesen:

	Verbindlichkeiten mit dinglichen Sicherheiten				Verbindlichkeiten ohne dingliche Sicherheiten	Summe
	Verbindlichkeiten mit Hypotheken	Verbindlichkeiten mit Pfandrechten	Verbindlichkeiten mit Sonderrechten	Summe Verbindlichkeiten mit dinglichen Sicherheiten		
Anleihen	0	0	0	0	0	0
Wandelanleihen	0	0	0	0	0	0
Gesellschafterfinanzierungen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen andere Kreditgeber	0	0	0	0	0	0
Geleistete Anzahlungen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	0	0	0	0	7.474.081	7.474.081
Wechselverbindlichkeiten	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Tochterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen assoziierte Unternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Mutterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	0	0	0	0	0	0

	Verbindlichkeiten mit dinglichen Sicherheiten				Verbindlichkeiten ohne dingliche Sicherheiten	Summe
	Verbindlichkeiten mit Hypotheken	Verbindlichkeiten mit Pfandrechten	Verbindlichkeiten mit Sonderrechten	Summe Verbindlichkeiten mit dinglichen Sicherheiten		
Steuerverbindlichkeiten	0	0	0	0	1.999.699	1.999.699
Verbindlichkeiten im Rahmen der Sozialvorsorge und sozialen Sicherheit	0	0	0	0	41.280	41.280
Sonstige Verbindlichkeiten	0	0	0	0	20.476.284	20.476.284
Summe Verbindlichkeiten	0	0	0	0	29.991.344	29.991.344

Passive Rechnungsabgrenzungen

Die Zusammensetzung und Bewegungen dieses Postens sind in folgender Aufstellung ausgewiesen (Art. 2427 Nr. 7 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
Antizipative passive Rechnungsabgrenzungen	0	0	0
Transitorische passive Rechnungsabgrenzungen	238.515.775	20.287.205	258.802.980
Summe passive Rechnungsabgrenzungen	238.515.775	20.287.205	258.802.980

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
Antizipative Posten der Passiva:	238.515.775	258.802.980	20.287.205
- Contributi agli investimenti/Investitionsbeiträge	238.498.175	258.802.980	20.304.805
- altri/sonstige	17.600		-17.600
Gesamt	238.515.775	258.802.980	20.287.205

Anhang, Gewinn- und Verlustrechnung

Gesamtleistung

Im Folgenden werden die Zusammensetzung der Gesamtleistung und die Veränderungen der einzelnen Posten im Vergleich zum Vorjahr ausgewiesen:

Beschreibung	Saldo des Vorjahres	Saldo des laufenden Geschäftsjahres	Veränderung	Veränd. in %
Erlöse aus Verkäufen und Leistungen	451.886	994.268	542.382	120,03
Bestandsveränderung unfertiger, halbfertiger und fertiger Erzeugnisse	-12.120		12.120	
Veränderungen unfertiger Arbeiten auf Bestellung	13.462.809	5.660.730	-7.802.079	-57,95
Zugänge zum Anlagevermögen durch Eigenleistungen	185.641	227.150	41.509	22,36
Sonstige Erträge und Erlöse	68.358.691	91.581.392	23.222.701	33,97
Gesamt	82.446.907	98.463.540	16.016.633	

Aufgliederung der Umsatzerlöse nach Geschäftsbereichen

Laut Art. 2427 Nr. 10 folgt eine Aufstellung der Erlöse aus Verkäufen und Leistungen nach Geschäftskategorie.

Geschäftsbereich	Wert im Geschäftsjahr
Prestazioni di servizi	994.268
Summe	994.268

Geografische Aufgliederung der Umsatzerlöse

Laut Art. 2427 Nr. 10 folgt eine Aufstellung der Erlöse aus Verkäufen und Leistungen nach geografischer Zuordnung.

Gebiet	Wert im Geschäftsjahr
Italia/Italien	994.268
Summe	994.268

Herstellungskosten

Die Aufstellung enthält die Zusammensetzung und die Bewegungen der "Herstellungskosten" im Laufe des Geschäftsjahres.

Beschreibung	Saldo des Vorjahres	Saldo des laufenden Geschäftsjahres	Veränderung	Veränd. in %
Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für Waren	14.088.413	13.632.154	-456.259	-3,24
Aufwendungen für Dienstleistungen	22.205.267	25.252.683	3.047.416	13,72
Nutzung von Gütern Dritter	1.080.956	1.207.628	126.672	11,72

Beschreibung	Saldo des Vorjahres	Saldo des laufenden Geschäftsjahres	Veränderung	Veränd. in %
Personalaufwand:				
a) Löhne und Gehälter	15.174.621	14.897.276	-277.345	-1,83
b) Sozialabgaben	3.298.521	3.731.484	432.963	13,13
c) Rückstellungen für Abfindungen				
d) Aufwendungen für Altersversorgung und ähnliche Verpflichtungen				
e) sonstige Personalkosten	143.743	179.869	36.126	25,13
Abschreibungen und Wertminderungen:				
a) immaterielle Anlagewerte	297.296	354.837	57.541	19,35
b) Sachanlagen	1.496.417	2.127.944	631.527	42,20
c) sonstige Wertminderungen des Anlagevermögens				
d) Wertberichtigungen zu Forderungen des Umlaufvermögens		1.199.003	1.199.003	
Bestandsveränderungen der Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und bei Waren		194.066	194.066	
Rückstellung für Risiken				
Sonstige Rückstellungen				
Sonstige betriebliche Aufwendungen	23.381.800	34.339.250	10.957.450	46,86
Rundung				
Gesamt	81.167.034	97.116.194	15.949.160	

Steuern vom Einkommen und vom Ertrag, Steuern des laufenden Geschäftsjahres, passive und aktive latente Steuern

Steuern vom Einkommen und Ertrag des Geschäftsjahres

Die Zusammensetzung des Postens "Steuern vom Einkommen und Ertrag des Geschäftsjahres" wird in der folgenden Tabelle dargestellt:

Beschreibung	Saldo des Vorjahres	Veränderung	Var. %	Saldo des laufenden Geschäftsjahres
Laufende Steuern	533.119	649.191	121,77	1.182.310
Gesamt	533.119	649.191		1.182.310

Latente Steuern (Art. 2427 Nr. 14 des Italienischen Zivilgesetzbuches)

Es bestehen keine vorläufigen Differenzen aus der Anwendung der Steuervorschriften, für die die Berechnung und Verbuchung von latenten Steuern notwendig war.

Anhang, Kapitalflussrechnung

Wie aus dem Schema der nach der indirekten Methode aufgestellten Kapitalflussrechnung hervorgeht, wurde im Geschäftsjahr ein Zuwachs/Rückgang der Liquidität in Höhe von Euro 66.103.113 verzeichnet.

Anhang, sonstige Informationen

Angaben zum Personalstand

Laut Art. 2427 Nr. 15 des Italienischen Zivilgesetzbuches folgt es die Daten bezüglich die Personalzusammensetzung zum 31/12/2021.

Die Agentur verfügt über 212 direkt aufgenommene Mitarbeiter, wobei im Laufe des Geschäftsjahres 35 Eintritte und 27 Austritte stattgefunden haben. Davon waren 9 Pensionierungen und 18 freiwillige Kündigung. Weitere 9 Personen sind saisonal beschäftigt worden und haben im Laufe des Geschäftsjahres ihren Dienst aufgenommen und wieder beendet. Zudem verfügt die Agentur über von der Autonomen Provinz Bozen entsendetes Personal im Umfang von 270 Vollzeitäquivalenten.

Arten der ausgegebenen Aktien

Die Agentur hat im Laufe des Geschäftsjahres keine Aktien ausgegeben.

Ausgegebene Wertpapiere

Die Agentur hat im Laufe des Geschäftsjahres keine Wertpapiere ausgegeben.

Details zu den sonstigen ausgegebenen Finanzinstrumenten

Die Agentur hat im Laufe des Geschäftsjahres keine Finanzinstrumente ausgegeben.

Verpflichtungen, Sicherheiten und mögliche Verbindlichkeiten, die in der Bilanz nicht ausgewiesen sind

Es liegen keine finanziellen Verpflichtungen, Garantien oder Eventualverbindlichkeiten, die nicht Gegenstand der Bilanz sind, vor.

Informationen zu Zweckvermögen und Finanzierungen für besondere Geschäfte

Die Agentur hat keine Zweckvermögen und -finanzierungen für spezifische Geschäfte gebildet.

Informationen zu Geschäften mit nahestehenden Unternehmen und Personen

Gemäß Artikel 2427 Absatz 22-bis wird darauf hingewiesen, dass mit der nahestehenden Körperschaft, der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol, im Rahmen der institutionellen Tätigkeit Geschäfte im Einklang mit den geltenden Bestimmungen getätigt wurden.

Informationen zu Vereinbarungen, die in der Bilanz nicht ausgewiesen sind

Gemäß Artikel 2427 Absatz 22-ter weisen wir darauf hin, dass keine Vereinbarungen bestehen, die nicht aus der Bilanz hervorgehen und welche Risiken oder Gewinne mit sich bringen, die zur Einschätzung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Körperschaft notwendig wären.

Informationen zu den Vorgängen von besonderer Bedeutung, die nach dem Bilanzstichtag eingetreten sind

Gemäß Art. 2427 Nr. 22 quater ital. Zivilgesetzbuch sind nach Abschluss des Geschäftsjahres keine relevanten Fakten aufgetreten.

Unternehmen, die den Konzernabschluss des größten/kleinsten Konsolidierungskreises erstellen, dem das Unternehmen als Tochtergesellschaft angehört

Gemäß Art. 2427 ital. Zivilgesetzbuch Nr. 22-quinquies und Nr.22-sexies werden in der Folge die Informationen der Körperschaft angeführt, das die konsolidierte Bilanz der Gruppe verfasst, der die Agentur angehört.

	Größter Konsolidierungskreis	Kleinsten Konsolidierungskreis
Bezeichnung des Unternehmens	Autonome Provinz Bozen - Südtirol / Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	
Stadt (sofern in Italien) oder ausländischer Staat	Bolzano / Bozen	
Ort der Hinterlegung des Konzernabschlusses	Bolzano / Bozen	

Informationen zu den derivativen Finanzinstrumenten im Sinne von Art. 2427-bis des Zivilgesetzbuches

Laut Art. 2427 bis Absatz 1 Nr. 1 des Italienischen Zivilgesetzbuches erfolgt die Angabe, dass die Agentur keine derivativen Instrumente verwendet.

Zusammenfassende Übersicht des Jahresabschlusses der Gesellschaft, welche die Leitungs- und Koordinierungstätigkeit ausübt

Die Agentur ist eine Hilfskörperschaft der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol und unterliegt der Leitung und Koordinierung dieser.

Die Daten und Informationen zum letzten genehmigten Jahresabschluss sind auf der Homepage verfügbar (<http://aov.provinz.bz.it/transparente-verwaltung/bilanzen.asp>).

Angaben im Sinne von Art. 1, Absatz 125 des Gesetzes Nr. 124 vom 4. August 2017

Gemäß Art. 1 Abs. 125 des Gesetzes Nr. 124/2017 werden nachfolgend die Subventionen, Beiträge, sowie Beträge jeglicher Art, die von öffentlichen Verwaltungen und damit verbundenen Rechtsträgern erhalten wurden, angeführt:

Geldgeber	Nr. Inkasso	Betrag	Beschreibung
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	8	480.000,00	Umweltgelder- investimenti
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	9	1.323.101,70	Laufende Ausgaben 2020
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	10	1.677.655,92	Laufende Ausgaben 2020-Covid
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	11	3.239.902,00	Investitionsausgaben FSUE
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	12	42.980.839,43	Investitionsausgaben
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	13	862.500,00	Staatsgelder
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	14	4.900.000,00	Investitionsausgaben FSC
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	15	5.706.716,19	Staatsgelder Art. 1
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	17	719,26	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	18	2.397,53	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	19	8.956,17	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	20	19.193,66	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	21	20.897,71	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	22	29.104,36	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	23	29.853,88	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	24	44.785,18	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	25	63.978,84	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	26	67.910,18	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	27	97.014,54	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	28	1.678,27	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	29	3.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	30	7.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	31	10.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	32	20.456,07	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	33	47.730,80	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	34	68.186,86	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	35	4.234,20	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	36	9.879,81	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	37	14.114,01	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	38	48.550,33	Beiträge für Investitionen

Geldgeber	Nr. Inkasso	Betrag	Beschreibung
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	39	113.284,13	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	40	144.413,93	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	41	161.834,47	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	42	336.965,81	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	43	481.379,74	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	44	954,98	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	45	2.251,62	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	46	3.216,60	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	47	7.171,73	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	48	16.734,05	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	49	23.905,78	Beiträge für Investitionen
Autonome Region Trient - Südtirol	52	16.500.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Region Trient - Südtirol	53	10.000.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	55	56.211,29	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	56	131.159,66	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	57	187.370,94	Beiträge für Investitionen
Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland	58	32.786,89	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	64	11.636,60	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	65	27.152,05	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	66	37.962,93	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	67	88.580,17	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	68	126.543,10	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	69	38.788,65	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	70	1.297,74	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	71	3.028,06	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	72	3.672,53	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	73	3.737,84	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	74	4.325,80	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	75	8.569,25	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	76	8.721,60	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	77	12.241,78	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	78	12.459,43	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	79	35.936,71	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	80	83.852,33	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	81	119.789,05	Beiträge für Investitionen
Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen	87	4.032,00	Bonus incentivo occupazione (contratti a tempo indet.)
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	88	11.980,92	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	89	67.891,84	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	94	351,36	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	95	1.991,04	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	97	14.356,77	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	98	81.355,04	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	103	994,25	Beiträge für Investitionen

Geldgeber	Nr. Inkasso	Betrag	Beschreibung
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	104	2.319,89	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	105	3.314,13	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	106	5.162,94	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	107	12.046,86	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	108	17.209,81	Beiträge für Investitionen
Bezirksgemeinschaft Eisacktal	113	3.672,34	restituz. Pianificaz. Piani zone di pericolo
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	126	204.442,62	Beiträge für Investitionen
Marktgemeinde Prad am Stilfserjoch	137	40.983,61	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	155	254.999,00	spese ambientali 2021
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	156	8.767.737,00	spese correnti 2021
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	157	40.222.458,87	Investitionsbeiträge 2021
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	159	790.307,54	Wasserzins 2020 u 2021
Gemeinde Kastelruth	162	7.391,69	Restituz. Parziale anticipo
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	164	1.600.000,00	Fondi BBT
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	165	11.500.000,00	Fondi FSC
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	166	14.178.423,84	Stato art. 1
Gemeinde Deutschnofen	174	80.114,65	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Gemeinde Deutschnofen	175	19.885,35	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Gemeinde Deutschnofen	177	21.741,96	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
HyMoCARES	180	33.689,54	Beiträge für Investitionen
Kaution Auto Brenner AG	181	2.663,33	cauzione fornitore
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	191	5.724,42	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	192	32.438,33	Beiträge für Investitionen
Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt	197	135.191,54	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75

Vorschlag über die Gewinnverwendung bzw. Verlustabdeckung

Verwendung des Geschäftsjahresgewinns

Gemäß Art. 2427 Nr. 22-septies wird folgende Verwendung des Geschäftsjahresgewinns vorgeschlagen:

In Anbetracht der voraussichtlichen finanziellen Zuwendungen an die Agentur für Bevölkerungsschutz im Haushaltsjahr 2022, ist es notwendig folgende finanzielle Mittel aus dem Gewinn des Geschäftsjahres 2021 für die Finanzierung der Aktivitäten der Agentur im Haushaltsjahr 2022 vorzusehen, wie auch in der Anlage "Vorschlag Verwendung Gewinn" ausgewiesen. Im Detail soll der Gewinn für Investitionen zur Realisierung von Schutzsystemen und Sofortmaßnahmen in Eigenregie durch den Funktionsbereich Wildbachverbauung eingesetzt werden.

Bozen, April 2022

Der Direktor

Klaus Unterweger

Agenzia per la Protezione Civile

Bilancio di esercizio al 31-12-2021

Dati anagrafici	
Sede in	Viale Druso/Drususstraße 116 39100 BOLZANO - BOZEN BZ
Codice Fiscale	80013370210
Numero Rea	Bolzano - Bozen 215340
P.I.	01657560213
Capitale Sociale Euro	-
Forma giuridica	ENTE DIRITTO PUBBLICO
Settore di attività prevalente (ATECO)	842520 Attività di protezione civile
Società in liquidazione	no
Appartenenza a un gruppo	no

Stato patrimoniale

	31-12-2021	31-12-2020
Stato patrimoniale		
Attivo		
B) Immobilizzazioni		
I - Immobilizzazioni immateriali		
1) costi di impianto e di ampliamento	0	0
2) costi di sviluppo	0	0
3) diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	658.160	712.318
4) concessioni, licenze, marchi e diritti simili	0	0
5) avviamento	0	0
6) immobilizzazioni in corso e acconti	176.739	31.094
7) altre	725.165	738.140
Totale immobilizzazioni immateriali	1.560.064	1.481.552
II - Immobilizzazioni materiali		
1) terreni e fabbricati	312.785	145.040
2) impianti e macchinario	2.925.297	1.982.158
3) attrezzature industriali e commerciali	1.937.476	1.039.580
4) altri beni	6.685.689	6.007.420
5) immobilizzazioni in corso e acconti	58.905	163.299
Totale immobilizzazioni materiali	11.920.152	9.337.497
Totale immobilizzazioni (B)	13.480.216	10.819.049
C) Attivo circolante		
I - Rimanenze		
1) materie prime, sussidiarie e di consumo	514.533	708.598
2) prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	0	0
3) lavori in corso su ordinazione	141.814.720	136.153.990
4) prodotti finiti e merci	0	0
5) acconti	5.640.255	6.508.122
Totale rimanenze	147.969.508	143.370.710
II - Crediti		
1) verso clienti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	464.385
Totale crediti verso clienti	0	464.385
5-quater) verso altri		
esigibili entro l'esercizio successivo	20.211.504	84.882.193
Totale crediti verso altri	20.211.504	84.882.193
Totale crediti	20.211.504	85.346.578
IV - Disponibilità liquide		
1) depositi bancari e postali	114.679.151	48.576.038
2) assegni	0	0
3) danaro e valori in cassa	0	0
Totale disponibilità liquide	114.679.151	48.576.038
Totale attivo circolante (C)	282.860.163	277.293.326
D) Ratei e risconti	14.875	3.028
Totale attivo	296.355.254	288.115.403
Passivo		
A) Patrimonio netto		
I - Capitale	0	0

II - Riserva da sovrapprezzo delle azioni	0	0
III - Riserve di rivalutazione	0	0
IV - Riserva legale	0	0
V - Riserve statutarie	0	0
VI - Altre riserve, distintamente indicate		
Riserva straordinaria	0	0
Riserva da deroghe ex articolo 2423 codice civile	0	0
Riserva azioni (quote) della società controllante	0	0
Riserva da rivalutazione delle partecipazioni	0	0
Versamenti in conto aumento di capitale	0	0
Versamenti in conto futuro aumento di capitale	0	0
Versamenti in conto capitale	0	0
Versamenti a copertura perdite	0	0
Riserva da riduzione capitale sociale	0	0
Riserva avanzo di fusione	0	0
Riserva per utili su cambi non realizzati	0	0
Riserva da conguaglio utili in corso	0	0
Varie altre riserve	3.975.812	3.975.809
Totale altre riserve	3.975.812	3.975.809
VII - Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi	0	0
VIII - Utili (perdite) portati a nuovo	0	0
IX - Utile (perdita) dell'esercizio	165.036	746.754
Perdita ripianata nell'esercizio	0	0
X - Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio	0	0
Totale patrimonio netto	4.140.848	4.722.563
B) Fondi per rischi e oneri		
1) per trattamento di quiescenza e obblighi simili	0	0
2) per imposte, anche differite	2.127.773	1.183.916
3) strumenti finanziari derivati passivi	0	0
4) altri	2.127.773	1.183.916
Totale fondi per rischi ed oneri	2.127.773	1.183.916
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	1.292.309	1.365.665
D) Debiti		
1) obbligazioni		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale obbligazioni	0	0
2) obbligazioni convertibili		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale obbligazioni convertibili	0	0
3) debiti verso soci per finanziamenti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso soci per finanziamenti	0	0
4) debiti verso banche		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso banche	0	0
5) debiti verso altri finanziatori		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-

esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso altri finanziatori	0	0
6) acconti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale acconti	0	0
7) debiti verso fornitori		
esigibili entro l'esercizio successivo	7.474.081	14.543.282
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso fornitori	7.474.081	14.543.282
8) debiti rappresentati da titoli di credito		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti rappresentati da titoli di credito	0	0
9) debiti verso imprese controllate		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso imprese controllate	0	0
10) debiti verso imprese collegate		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso imprese collegate	0	0
11) debiti verso controllanti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso controllanti	0	0
11-bis) debiti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti	0	0
12) debiti tributari		
esigibili entro l'esercizio successivo	1.999.699	1.959.233
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti tributari	1.999.699	1.959.233
13) debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale		
esigibili entro l'esercizio successivo	41.280	0
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	41.280	0
14) altri debiti		
esigibili entro l'esercizio successivo	20.476.284	25.824.969
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale altri debiti	20.476.284	25.824.969
Totale debiti	29.991.344	42.327.484
E) Ratei e risconti	258.802.980	238.515.775
Totale passivo	296.355.254	288.115.403

Conto economico

	31-12-2021	31-12-2020
Conto economico		
A) Valore della produzione		
1) ricavi delle vendite e delle prestazioni	994.268	451.886
2) variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	0	(12.120)
3) variazioni dei lavori in corso su ordinazione	5.660.730	13.462.809
4) incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	227.150	185.641
5) altri ricavi e proventi		
contributi in conto esercizio	91.264.198	68.150.246
altri	317.194	208.445
Totale altri ricavi e proventi	91.581.392	68.358.691
Totale valore della produzione	98.463.540	82.446.907
B) Costi della produzione		
6) per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	13.632.154	14.088.413
7) per servizi	25.252.683	22.205.267
8) per godimento di beni di terzi	1.207.628	1.080.956
9) per il personale		
a) salari e stipendi	14.897.276	15.174.621
b) oneri sociali	3.731.484	3.298.521
e) altri costi	179.869	143.743
Totale costi per il personale	18.808.629	18.616.885
10) ammortamenti e svalutazioni		
a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	354.837	297.296
b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali	2.127.944	1.496.417
d) svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	1.199.003	0
Totale ammortamenti e svalutazioni	3.681.784	1.793.713
11) variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	194.066	0
14) oneri diversi di gestione	34.339.250	23.381.800
Totale costi della produzione	97.116.194	81.167.034
Differenza tra valore e costi della produzione (A - B)	1.347.346	1.279.873
Risultato prima delle imposte (A - B + - C + - D)	1.347.346	1.279.873
20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		
imposte correnti	1.182.310	533.119
Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate	1.182.310	533.119
21) Utile (perdita) dell'esercizio	165.036	746.754

Rendiconto finanziario, metodo indiretto

	31-12-2021	31-12-2020
Rendiconto finanziario, metodo indiretto		
A) Flussi finanziari derivanti dall'attività operativa (metodo indiretto)		
Utile (perdita) dell'esercizio	165.036	746.754
Imposte sul reddito	1.182.310	533.119
Interessi passivi/(attivi)	0	0
(Dividendi)	0	0
(Plusvalenze)/Minusvalenze derivanti dalla cessione di attività	0	0
1) Utile (perdita) dell'esercizio prima d'imposte sul reddito, interessi, dividendi e plus/minusvalenze da cessione	1.347.346	1.279.873
Rettifiche per elementi non monetari che non hanno avuto contropartita nel capitale circolante netto		
Accantonamenti ai fondi	1.199.003	0
Ammortamenti delle immobilizzazioni	2.482.781	1.793.713
Svalutazioni per perdite durevoli di valore	0	0
Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie di strumenti finanziari derivati che non comportano movimentazione monetarie	0	0
Altre rettifiche in aumento/(in diminuzione) per elementi non monetari	535.608	442.851
Totale rettifiche per elementi non monetari che non hanno avuto contropartita nel capitale circolante netto	4.217.392	2.236.564
2) Flusso finanziario prima delle variazioni del capitale circolante netto	5.564.738	3.516.437
Variazioni del capitale circolante netto		
Decremento/(Incremento) delle rimanenze	(4.598.798)	(17.824.689)
Decremento/(Incremento) dei crediti verso clienti	(734.618)	(195.992)
Incremento/(Decremento) dei debiti verso fornitori	(7.069.201)	10.428.327
Decremento/(Incremento) dei ratei e risconti attivi	(11.847)	3.443
Incremento/(Decremento) dei ratei e risconti passivi	20.287.205	43.401.746
Altri decrementi/(Altri Incrementi) del capitale circolante netto	59.267.289	(69.330.733)
Totale variazioni del capitale circolante netto	67.140.030	(33.517.898)
3) Flusso finanziario dopo le variazioni del capitale circolante netto	72.704.768	(30.001.461)
Altre rettifiche		
Interessi incassati/(pagati)	0	0
(Imposte sul reddito pagate)	(1.173.261)	(1.111.069)
Dividendi incassati	0	0
(Utilizzo dei fondi)	0	0
Altri incassi/(pagamenti)	(608.964)	(625.794)
Totale altre rettifiche	(1.782.225)	(1.736.863)
Flusso finanziario dell'attività operativa (A)	70.922.543	(31.738.324)
B) Flussi finanziari derivanti dall'attività d'investimento		
Immobilizzazioni materiali		
(Investimenti)	(4.883.060)	(3.730.163)
Disinvestimenti	496.979	564.295
Immobilizzazioni immateriali		
(Investimenti)	(433.349)	(221.586)
Disinvestimenti	0	0
Immobilizzazioni finanziarie		
(Investimenti)	0	0
Disinvestimenti	0	0
Attività finanziarie non immobilizzate		
(Investimenti)	0	0

Disinvestimenti	0	0
(Acquisizione di rami d'azienda al netto delle disponibilità liquide)	0	0
Cessione di rami d'azienda al netto delle disponibilità liquide	0	0
Flusso finanziario dell'attività di investimento (B)	(4.819.430)	(3.387.454)
C) Flussi finanziari derivanti dall'attività di finanziamento		
Mezzi di terzi		
Incremento/(Decremento) debiti a breve verso banche	0	0
Accensione finanziamenti	0	0
(Rimborso finanziamenti)	0	0
Mezzi propri		
Aumento di capitale a pagamento	0	0
(Rimborso di capitale)	0	0
Cessione/(Acquisto) di azioni proprie	0	0
(Dividendi e acconti su dividendi pagati)	0	(3)
Flusso finanziario dell'attività di finanziamento (C)	0	(3)
Incremento (decremento) delle disponibilità liquide (A ± B ± C)	66.103.113	(35.125.781)
Effetto cambi sulle disponibilità liquide	0	0
Disponibilità liquide a inizio esercizio		
Depositi bancari e postali	48.576.038	83.701.819
Assegni	0	0
Danaro e valori in cassa	0	0
Totale disponibilità liquide a inizio esercizio	48.576.038	83.701.819
Di cui non liberamente utilizzabili	0	0
Disponibilità liquide a fine esercizio		
Depositi bancari e postali	114.679.151	48.576.038
Assegni	0	0
Danaro e valori in cassa	0	0
Totale disponibilità liquide a fine esercizio	114.679.151	48.576.038
Di cui non liberamente utilizzabili	0	0

Nota integrativa al Bilancio di esercizio chiuso al 31-12-2021

Nota integrativa, parte iniziale

Principi di redazione

Struttura e contenuto del Bilancio di esercizio

Il Bilancio dell'esercizio chiuso al 31/12/2021, composto da Stato Patrimoniale, Conto Economico, Rendiconto Finanziario e Nota integrativa, corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute ed è stato redatto in ossequio alle disposizioni previste agli artt. 2423 e 2423-bis del Codice Civile, nonché ai principi contabili ed alle raccomandazioni contabili elaborati dall'Organismo Italiano di Contabilità (O.I.C.).

Il Bilancio è stato redatto pertanto nel rispetto dei principi di chiarezza, veridicità e correttezza e del principio generale della rilevanza. Un dato o informazione è considerato rilevante quando la sua omissione o errata indicazione potrebbe influenzare le decisioni prese dai destinatari dell'informazione di bilancio.

Il bilancio è stato predisposto nel presupposto della continuità aziendale, pur avuto riguardo alle rilevanti incertezze e dubbi significativi derivanti dalla pandemia e la diffusione del COVID-19.

La sua struttura è conforme a quella delineata dal Codice Civile agli artt. 2424 e 2425, in base alle premesse poste dall'art. 2423-ter, mentre la Nota integrativa è conforme al contenuto previsto dagli artt. 2427, 2427-bis e da tutte le altre disposizioni che fanno riferimento ad essa.

L'intero documento, nelle parti di cui si compone, è stato redatto in modo da dare una rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria del Ente, nonché del risultato economico dell'esercizio, fornendo, ove necessario, informazioni aggiuntive complementari a tale scopo.

Ai sensi dell'art. 2423-ter per ogni voce viene indicato l'importo dell'esercizio precedente.

Per quanto riguarda le informazioni relative all'andamento economico e finanziario del Ente e ai rapporti ed alle operazioni intervenute con parti correlate si rimanda a quanto riportato nella Relazione sulla Gestione.

Principi contabili

Conformemente al disposto dell'art. 2423-bis del Codice Civile, nella redazione del Bilancio sono stati osservati i seguenti principi:

- la valutazione delle singole voci è stata fatta ispirandosi a principi di prudenza e nella prospettiva della continuazione dell'attività, nonché tenendo conto della sostanza dell'operazione o del contratto;
- sono stati indicati esclusivamente gli utili effettivamente realizzati nell'esercizio;
- sono stati indicati i proventi e gli oneri di competenza dell'esercizio, indipendentemente dalla loro manifestazione numeraria;

- si è tenuto conto dei rischi e delle perdite di competenza dell'esercizio, anche se conosciuti dopo la sua chiusura;
- gli elementi eterogenei inclusi nelle varie voci di Bilancio sono stati valutati distintamente.

I criteri di valutazione previsti dall'art. 2426 del Codice Civile sono stati mantenuti inalterati rispetto a quelli adottati nell'esercizio precedente.

Il Bilancio di esercizio, come la presente Nota integrativa, sono stati redatti in unità di Euro.

Criteri di valutazione applicati

Criteri di valutazione adottati

Nella redazione del presente Bilancio sono stati applicati i criteri di valutazione previsti dall'art. 2426 del Codice Civile.

Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali sono state iscritte al costo di acquisizione o di produzione interna, comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione.

I relativi importi sono stati esposti al netto delle quote di ammortamento, calcolate sistematicamente con riferimento alle aliquote previste, tenendo conto della loro residua possibilità di utilizzazione.

Le immobilizzazioni il cui valore alla data di chiusura dell'esercizio risulti durevolmente inferiore rispetto al valore come sopra determinato, sono state iscritte a tale minore valore; questo non è mantenuto nei successivi bilanci se sono venuti meno i motivi della rettifica effettuata, con eccezione dell'avviamento.

Immobilizzazioni materiali

Le immobilizzazioni materiali sono state iscritte in Bilancio al costo di acquisto o di produzione interna. Tale costo è comprensivo degli oneri accessori, nonché dei costi di diretta imputazione.

I relativi importi sono esposti al netto delle quote di ammortamento, calcolate sistematicamente con riferimento alle aliquote previste, in relazione alla loro residua possibilità di utilizzazione prendendo in considerazione l'utilizzo, la destinazione e la durata economico-tecnica dei cespiti.

Le immobilizzazioni il cui valore alla data di chiusura dell'esercizio risulti durevolmente inferiore rispetto al valore come sopra determinato, sono state iscritte a tale minore valore; questo non è mantenuto nei successivi bilanci se sono venuti meno i motivi della rettifica effettuata.

Come nell'esercizio precedente, le immobilizzazioni acquisite sono state contabilizzate secondo il metodo indiretto. Pertanto, il costo non viene direttamente ridotto dei rispettivi contributi pubblici erogati (metodo diretto), ma sterilizzando i relativi ammortamenti dell'esercizio imputando il relativo contributo a ricavi (metodo indiretto).

Pertanto, nell'esercizio 2021 sono state applicate le aliquote di ammortamento previste dal legislatore per le singole categorie di cespiti.

Immobilizzazioni finanziarie

Non sussistono immobilizzazioni finanziarie.

Rimanenze, titoli ed attività finanziarie non immobilizzate

Le rimanenze, i titoli e le attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni sono state iscritte al minore tra il costo d'acquisto, comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione e il presumibile valore di realizzo, desumibile dall'andamento del mercato.

I prodotti in corso di lavorazione sono stati iscritti sulla base delle spese sostenute nell'esercizio.

I lavori in corso su ordinazione comprendono commesse di durata pluriennale e sono valutati sulla base dei corrispettivi maturati con ragionevole certezza, secondo il criterio della percentuale di completamento, stimata attraverso il metodo del costo sostenuto.

Le eventuali perdite su commesse stimate con ragionevole approssimazione sono state interamente addebitate a conto economico nell'esercizio in cui le stesse divengono note.

Il valore di mercato è determinato in base ai costi correnti delle scorte alla chiusura dell'esercizio.

Il valore delle scorte obsolete e a lenta movimentazione è stato svalutato in relazione alla loro possibilità di utilizzo o di realizzo futuro.

Crediti

I crediti sono stati iscritti al valore nominale.

I crediti comprendono le fatture emesse e quelle ancora da emettere, ma riferite a prestazioni di competenza dell'esercizio in esame.

I crediti verso clienti in stato di provato dissesto economico, per i quali si rende inutile promuovere azioni esecutive, vengono portati a perdita integralmente o nella misura in cui le informazioni ottenute e le procedure in corso ne facciano supporre la definitiva irrecuperabilità.

I crediti per operazioni finanziarie comprendono sia i crediti verso le banche cedenti titoli per operazioni di pronti contro termine, sia i crediti verso istituzioni finanziarie per polizze di credito commerciale; tali crediti corrispondono ai prezzi pagati per dette operazioni.

L'eventuale quota interessi inclusa nel valore nominale dei crediti finanziari non maturata a fine anno viene differita agli esercizi futuri.

Gli interessi relativi a tali operazioni finanziarie, maturati nel corso dell'esercizio e non ancora liquidati, sono stati contabilizzati tra i ratei attivi.

Disponibilità liquide

Nella voce trovano allocazione le disponibilità liquide di cassa e le giacenze monetarie risultanti dai conti intrattenuti dal Ente con enti creditizi, tutti espressi al loro valore nominale.

Ratei e risconti

I ratei e risconti sono stati determinati secondo il principio della competenza temporale.

Fondi per rischi e oneri

I fondi sono stati stanziati per coprire perdite o passività di natura determinata, di esistenza certa o probabile, delle quali tuttavia alla chiusura dell'esercizio non sono determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza.

Nella valutazione di tali fondi sono stati rispettati i criteri generali di prudenza e competenza e non si è proceduto alla costituzione di fondi rischi generici privi di giustificazione economica.

TFR

Il fondo trattamento di fine rapporto rappresenta l'effettivo debito del ente al 31/12/2021 verso i dipendenti in forza a tale data, al netto degli anticipi corrisposti, nonché per la parte non destinata ai fondi previdenziali complementari.

Tale passività è soggetta a rivalutazione a mezzo di indici.

Debiti

I debiti sono espressi al loro valore nominale, al netto di premi, sconti, abbuoni, e includono, ove applicabili, gli interessi maturati ed esigibili alla data di chiusura dell'esercizio.

Contabilizzazione dei ricavi e dei costi

I ricavi e i proventi sono iscritti al netto di resi, sconti ed abbuoni, nonché delle imposte direttamente connesse con la vendita dei prodotti e la prestazione dei servizi.

In particolare:

- i ricavi per prestazioni di servizi sono riconosciuti sulla base dell'avvenuta prestazione e in accordo con i relativi contratti. I ricavi relativi ai lavori in corso su ordinazione sono riconosciuti in proporzione all'avanzamento dei lavori;
- i ricavi per vendita di beni sono rilevati al momento del trasferimento della proprietà, che normalmente coincide con la consegna o la spedizione del bene;
- i costi sono contabilizzati con il principio della competenza;
- gli accantonamenti a fondi rischi e oneri sono iscritti per natura, ove possibile, nella classe pertinente del conto economico;
- i proventi e gli oneri di natura finanziaria vengono rilevati in base al principio della competenza temporale.

Imposte sul Reddito

Le imposte sul reddito dell'esercizio sono stanziare in applicazione del principio di competenza, e sono determinate in applicazione delle norme di legge vigenti e sulla base della stima del reddito imponibile; nello Stato Patrimoniale il debito è rilevato alla voce "Debiti tributari" e il credito alla voce "Crediti tributari".

Altre informazioni

Riclassificazioni del bilancio

Al fine di evidenziare in modo organico e strutturato le variazioni più significative delle voci di Bilancio si riportano i prospetti relativi alla situazione finanziaria ed economica del Ente.

Posizione finanziaria

Descrizione	Esercizio precedente	Variazione	Esercizio corrente
a) Attività a breve			
Depositi bancari	48.576.038	66.103.113	114.679.151
DISPONIBILITA' LIQUIDE E TITOLI DELL'ATTIVO CIRCOLANTE	48.576.038	66.103.113	114.679.151
b) Passività a breve			
DEBITI FINANZIARI A BREVE TERMINE			
POSIZIONE FINANZIARIA NETTA DI BREVE PERIODO	48.576.038	66.103.113	114.679.151
c) Attività di medio/lungo termine			
TOTALE ATTIVITA' DI MEDIO/LUNGO TERMINE			
d) Passività di medio/lungo termine			
TOTALE PASSIVITA' DI MEDIO/LUNGO TERMINE			
POSIZIONE FINANZIARIA NETTA DI MEDIO E LUNGO TERMINE			
POSIZIONE FINANZIARIA NETTA	48.576.038	66.103.113	114.679.151

Conto economico riepilogativo

Descrizione	Esercizio precedente	% sui ricavi	Esercizio corrente	% sui ricavi
Ricavi della gestione caratteristica	451.886		994.268	
Variazioni rimanenze prodotti in lavorazione, semilavorati, finiti e incremento immobilizzazioni	13.636.330	3.017,65	5.887.880	592,18
Acquisti e variazioni rimanenze materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	14.088.413	3.117,69	13.826.220	1.390,59
Costi per servizi e godimento beni di terzi	23.286.223	5.153,12	26.460.311	2.661,29
VALORE AGGIUNTO	-23.286.420	-5.153,16	-33.404.383	-3.359,70
Ricavi della gestione accessoria	68.358.691	15.127,42	91.581.392	9.210,94
Costo del lavoro	18.616.885	4.119,82	18.808.629	1.891,71
Altri costi operativi	23.381.800	5.174,27	34.339.250	3.453,72
MARGINE OPERATIVO LORDO	3.073.586	680,17	5.029.130	505,81
Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti	1.793.713	396,94	3.681.784	370,30
RISULTATO OPERATIVO	1.279.873	283,23	1.347.346	135,51
Proventi e oneri finanziari e rettif. di valore di attività finanziarie				
RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	1.279.873	283,23	1.347.346	135,51

Descrizione	Esercizio precedente	% sui ricavi	Esercizio corrente	% sui ricavi
Imposte sul reddito	533.119	117,98	1.182.310	118,91
Utile (perdita) dell'esercizio	746.754	165,25	165.036	16,60

I ricavi della gestione caratteristica si compongono dei ricavi provenienti da attività di recupero carcasse e da lavori eseguiti ai sensi dell'art. 5 della L.P. 35/75, nonché dei proventi dei servizi antincendi del Corpo Permanente dei Vigili del fuoco.

L'attività istituzionale dell'Agenzia per la Protezione civile viene fondamentalmente finanziata con contributi pubblici e per motivi redazionali di bilancio i relativi valori non compaiono in questo indice.

Nota integrativa, attivo

Immobilizzazioni

Come nell'esercizio precedente, nell'esercizio in corso è stato adottato il metodo di contabilizzazione indiretto: Il costo delle immobilizzazioni viene ammortizzato secondo la relativa aliquota di ammortamento e il contributo erogato sterilizza attraverso un ricavo di pari importo l'ammortamento dell'esercizio.

Immobilizzazioni immateriali

La composizione delle immobilizzazioni immateriali e le variazioni intervenute nel corso dell'esercizio sono evidenziate nel seguente prospetto.

Voce di bilancio	Saldo iniziale	Incrementi	Decrementi	Saldo finale
Costi di impianto e di ampliamento				
Costi di ricerca, sviluppo e di pubblicità				
Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzo di opere dell'ingegno	712.318	274.264	328.422	658.160
Concessioni, licenze, marchi e diritti simili				
Avviamento				
Immobilizzazioni in corso e acconti	31.094	145.645		176.739
Altre immobilizzazioni immateriali	738.140	13.440	26.415	725.165
Arrotondamento				
Totali	1.481.552	433.349	354.837	1.560.064

Le immobilizzazioni immateriali al 31/12/2021 ammontano a Euro 1.560.064 (Euro 1.481.552 alla fine del precedente esercizio) al netto delle quote di ammortamento.

Movimenti delle immobilizzazioni immateriali

Il seguente prospetto evidenzia i movimenti delle immobilizzazioni immateriali (art. 2427, punto 2 del Codice Civile).

	Costi di impianto e di ampliamento	Costi di sviluppo	Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	Avviamento	Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti	Altre immobilizzazioni immateriali	Totale immobilizzazioni immateriali
Valore di inizio esercizio								
Costo	0	0	1.367.846	0	0	31.094	790.894	2.189.834
Rivalutazioni	0	0	0	0	0	0	0	0
Ammortamenti (Fondo ammortamento)	0	0	655.528	0	0	0	52.754	708.282
Svalutazioni	0	0	0	0	0	0	0	0
Valore di bilancio	0	0	712.318	0	0	31.094	738.140	1.481.552

	Costi di impianto e di ampliamento	Costi di sviluppo	Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	Avviamento	Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti	Altre immobilizzazioni immateriali	Totale immobilizzazioni immateriali
Variazioni nell'esercizio								
Incrementi per acquisizioni	0	0	274.264	0	0	145.645	13.440	433.349
Riclassifiche (del valore di bilancio)	0	0	0	0	0	0	0	0
Decrementi per alienazioni e dismissioni (del valore di bilancio)	0	0	0	0	0	0	0	0
Rivalutazioni effettuate nell'esercizio	0	0	0	0	0	0	0	0
Ammortamento dell'esercizio	0	0	328.422	0	0	0	26.415	354.837
Svalutazioni effettuate nell'esercizio	0	0	0	0	0	0	0	0
Altre variazioni	0	0	0	0	0	0	0	0
Totale variazioni	0	0	(54.158)	0	0	145.645	(12.975)	78.512
Valore di fine esercizio								
Costo	0	0	1.642.110	0	0	176.739	804.334	2.623.183
Rivalutazioni	0	0	0	0	0	0	0	0
Ammortamenti (Fondo ammortamento)	0	0	983.950	0	0	0	79.169	1.063.119
Svalutazioni	0	0	0	0	0	0	0	0
Valore di bilancio	0	0	658.160	0	0	176.739	725.165	1.560.064

Diritti di brevetto e di utilizzazione delle opere dell'ingegno

Il saldo netto ammonta a Euro 658.160 (Euro 712.318 alla fine dell'esercizio precedente) e comprende i costi relativi a software. Questa categoria di beni immateriali è ammortizzata a quote costanti in un periodo di 5 anni.

Altre immobilizzazioni immateriali

Il saldo netto ammonta a Euro 725.165 (Euro 738.140 alla fine dell'esercizio precedente), ed è rappresentato principalmente da "migliorie su beni di terzi" per interventi di manutenzione straordinaria su stabili e beni mobili.

Immobilizzazioni materiali

La composizione delle immobilizzazioni materiali e le variazioni intervenute nel corso dell'esercizio sono evidenziate nel seguente prospetto.

Voce di bilancio	Saldo iniziale	Incrementi	Decrementi	Saldo finale
Terreni e fabbricati	145.040	172.460	4.715	312.785
Impianti e macchinario	1.982.158	1.369.606	426.467	2.925.297

Voce di bilancio	Saldo iniziale	Incrementi	Decrementi	Saldo finale
Attrezzature industriali e commerciali	1.039.580	997.264	99.368	1.937.476
Altri beni	6.007.420	2.332.938	1.654.669	6.685.689
- Mobili e arredi Möbel und Einrichtung	598.770	122.915	272.986	448.699
- Macchine di ufficio elettroniche EDV-Geräte	1.329.725	419.214	615.208	1.133.731
- Beni diversi dai precedenti Andere Sachanlagen	3.011		1.205	1.806
- Mezzi di trasporto Fortbewegungsmittel	4.075.914	1.790.809	765.270	5.101.453
Immobilizzazioni in corso e acconti	163.299	68.067	172.461	58.905
Totali	9.337.497	4.940.335	2.357.680	11.920.152

Le immobilizzazioni materiali, al netto del fondo ammortamento, risultano pari ad euro 11.920.152 (euro 9.337.497 alla fine dell'esercizio precedente).

Movimenti delle immobilizzazioni materiali

Il prospetto che segue mette in evidenza le componenti che hanno concorso alla determinazione del valore netto contabile di Bilancio (art. 2427, punto 2 del Codice Civile).

	Terreni e fabbricati	Impianti e macchinario	Attrezzature industriali e commerciali	Altre immobilizzazioni materiali	Immobilizzazioni materiali in corso e acconti	Totale Immobilizzazioni materiali
Valore di inizio esercizio						
Costo	149.526	10.254.208	1.769.588	23.688.098	163.299	36.024.719
Rivalutazioni	0	0	0	0	0	0
Ammortamenti (Fondo ammortamento)	4.486	8.272.050	730.008	17.680.678	0	26.687.222
Svalutazioni	0	0	0	0	0	0
Valore di bilancio	145.040	1.982.158	1.039.580	6.007.420	163.299	9.337.497
Variazioni nell'esercizio						
Incrementi per acquisizioni	0	1.369.606	997.264	2.332.938	68.066	4.767.874
Riclassifiche (del valore di bilancio)	172.460	0	0	0	(172.460)	0
Decrementi per alienazioni e dismissioni (del valore di bilancio)	0	41.425	15.045	805	0	57.275
Rivalutazioni effettuate nell'esercizio	0	0	0	0	0	0
Ammortamento dell'esercizio	4.715	385.042	84.323	1.653.864	0	2.127.944
Svalutazioni effettuate nell'esercizio	0	0	0	0	0	0
Altre variazioni	0	0	0	0	0	0
Totale variazioni	167.745	943.139	897.896	678.269	(104.394)	2.582.655
Valore di fine esercizio						
Costo	321.986	11.463.319	2.644.516	25.806.886	58.905	40.295.612
Rivalutazioni	0	0	0	0	0	0
Ammortamenti (Fondo ammortamento)	9.201	8.538.022	707.041	19.121.196	0	28.375.460
Svalutazioni	0	0	0	0	0	0
Valore di bilancio	312.785	2.925.297	1.937.476	6.685.689	58.905	11.920.152

Nel seguente prospetto si fornisce un dettaglio della voce di Bilancio "Altri beni", con indicazione dei movimenti intervenuti nelle singole componenti.

Descrizione	Mobili e arredi	Macchine di ufficio elettroniche	Autovetture e motocicli	Automezzi	Beni diversi dai precedenti	Arrotondamento	Totale Altre immobilizzazioni
Costo storico	1.654.951	2.557.278		19.469.844	6.024		23.688.097
Rivalutazioni esercizi precedenti							
Fondo ammortamento iniziale	1.056.182	1.227.554		15.393.930	3.012		17.680.678
Svalutazioni esercizi precedenti							
Arrotondamento							1
Saldo a inizio esercizio	598.769	1.329.724		4.075.914	3.012	1	6.007.420
Acquisizioni dell'esercizio	122.915	419.214		1.790.809			2.332.938
Trasferimenti da altra voce							
Contributi							
Cessioni/decrementi dell'es.: Costo storico	14.454	102.136		97.560			214.150
Cessioni/decrementi dell'es.: F.do amm.to	13.710	102.076		97.560			213.346
Rivalutazioni dell'esercizio							
Ammortamenti dell'esercizio	272.241	615.148		765.270	1.205		1.653.864
Svalutazioni dell'esercizio							
Interessi capitalizzati nell'esercizio							
Arrotondamento							-1
Saldo finale	448.699	1.133.730		5.101.453	1.807		6.685.689

Immobilizzazioni in corso e acconto

Ammontano a Euro 58.905 (Euro 163.299 alla fine dell'esercizio precedente) e si riferiscono principalmente a i convertitori radio in costruzione.

Attivo circolante

Rimanenze

Ai sensi dell'art. 2427, punto 4 del Codice Civile si riporta di seguito il dettaglio relativo alla composizione della voce in esame.

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio
Materie prime, sussidiarie e di consumo	708.598	(194.065)	514.533
Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	0	0	0
Lavori in corso su ordinazione	136.153.990	5.660.730	141.814.720
Prodotti finiti e merci	0	0	0
Acconti	6.508.122	(867.867)	5.640.255
Totale rimanenze	143.370.710	4.598.798	147.969.508

Si evidenzia che i criteri adottati nella valutazione delle singole voci hanno portato all'iscrizione di valori non sensibilmente differenti rispetto ai costi correnti dei beni rilevabili alla data di chiusura dell'esercizio (art. 2426, punto 10 del Codice Civile).

Crediti iscritti nell'attivo circolante

Altri crediti

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
a) Crediti verso altri esig. entro esercizio	84.882.193	20.211.504	-64.670.689
Crediti verso dipendenti			
Depositi cauzionali in denaro	3.300	4.500	1.200
Altri crediti:			
- prestaz.servizi Leistungen	740.369	2.439.511	1.699.142
- Trasferimenti e contributi Übertragungen und Beiträge	83.955.968	17.599.900	-66.356.068
- INPS NISF	138.258	165.853	27.595
- altri	44.298	1.740	-42.558
b) Crediti verso altri esig. oltre esercizio			
Crediti verso dipendenti			
Depositi cauzionali in denaro			
Altri crediti:			
- anticipi a fornitori			
- altri			
Totale altri crediti	84.882.193	20.211.504	-64.670.689

La voce altri crediti comprende crediti derivanti dalla prestazione di servizi per Euro 2.439.511 (Euro 740.369 nell'esercizio precedente), crediti per trasferimenti correnti e da contributi agli investimenti per Euro 17.599.900 (Euro 83.955.968 nell'esercizio precedente), depositi cauzionali per Euro 4.500 (Euro 3.300 nell'esercizio precedente), crediti verso INPS per Euro 165.853 (Euro 138.258 nell'esercizio precedente) e altri crediti per TFR e ritenute per Euro 1.740 (Euro 44.299 nell'esercizio precedente).

Disponibilità liquide

Il saldo come sotto dettagliato rappresenta l'ammontare e le variazioni delle disponibilità monetarie esistenti alla chiusura dell'esercizio (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio
Depositi bancari e postali	48.576.038	66.103.113	114.679.151
Assegni	0	0	0
Denaro e altri valori in cassa	0	0	0
Totale disponibilità liquide	48.576.038	66.103.113	114.679.151

Ratei e risconti attivi

La composizione e le variazioni della voce in esame sono così dettagliate (art. 2427, punto 7 del Codice Civile):

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio
Ratei attivi	0	0	0
Risconti attivi	3.028	11.847	14.875
Totale ratei e risconti attivi	3.028	11.847	14.875

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
Risconti attivi:	3.028	14.875	11.847
- Assicurazioni/Versicherungen	2.875	2.919	44
- Manutenzioni/Instandhaltung	153	11.956	11.803
- altri			
Totali	3.028	14.875	11.847

Nota integrativa, passivo e patrimonio netto

Patrimonio netto

Variazioni nelle voci di patrimonio netto

Il Patrimonio Netto esistente alla chiusura dell'esercizio è pari a Euro 4.140.848 e ha registrato le seguenti movimentazioni (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Valore di inizio esercizio	Destinazione del risultato dell'esercizio precedente		Altre variazioni			Risultato d'esercizio	Valore di fine esercizio
		Attribuzione di dividendi	Altre destinazioni	Incrementi	Decrementi	Riclassifiche		
Capitale	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da sovrapprezzo delle azioni	0	0	0	0	0	0		0
Riserve di rivalutazione	0	0	0	0	0	0		0
Riserva legale	0	0	0	0	0	0		0
Riserve statutarie	0	0	0	0	0	0		0
Altre riserve								
Riserva straordinaria	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da deroghe ex articolo 2423 codice civile	0	0	0	0	0	0		0
Riserva azioni o quote della società controllante	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da rivalutazione delle partecipazioni	0	0	0	0	0	0		0
Versamenti in conto aumento di capitale	0	0	0	0	0	0		0
Versamenti in conto futuro aumento di capitale	0	0	0	0	0	0		0
Versamenti in conto capitale	0	0	0	0	0	0		0
Versamenti a copertura perdite	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da riduzione capitale sociale	0	0	0	0	0	0		0
Riserva avanzo di fusione	0	0	0	0	0	0		0
Riserva per utili su cambi non realizzati	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da conguaglio utili in corso	0	0	0	0	0	0		0
Varie altre riserve	3.975.809	0	0	3	0	0		3.975.812
Totale altre riserve	3.975.809	0	0	3	0	0		3.975.812
Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi	0	0	0	0	0	0		0
Utili (perdite) portati a nuovo	0	0	0	0	0	0		0
Utile (perdita) dell'esercizio	746.754	0	0	746.754	0	0	165.036	165.036
Perdita ripianata nell'esercizio	0	0	0	0	0	0		0
Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio	0	0	0	0	0	0		0
Totale patrimonio netto	4.722.563	0	0	746.757	0	0	165.036	4.140.848

Dettaglio delle varie altre riserve

Descrizione	Importo
Avanzi portati a nuovo Überschussvorträge	3.975.812
Totale	3.975.812

Disponibilità e utilizzo del patrimonio netto

In particolare si forniscono dettagli relativamente alle riserve che compongono il Patrimonio Netto, specificando la loro origine o natura, la loro possibilità di utilizzo ed i limiti di distribuibilità, nonché la loro avvenuta utilizzazione nei precedenti esercizi (art. 2427, punto 7-bis del Codice Civile):

Legenda colonna "Origine / natura": C = Riserva di capitale; U = Riserva di utili.

	Importo	Origine / natura	Possibilità di utilizzazione	Quota disponibile	Riepilogo delle utilizzazioni effettuate nei tre precedenti esercizi	
					per copertura perdite	per altre ragioni
Capitale	0			0	0	0
Riserva da sovrapprezzo delle azioni	0			0	0	0
Riserve di rivalutazione	0			0	0	0
Riserva legale	0			0	0	0
Riserve statutarie	0			0	0	0
Altre riserve						
Riserva straordinaria	0			0	0	0
Riserva da deroghe ex articolo 2423 codice civile	0			0	0	0
Riserva azioni o quote della società controllante	0			0	0	0
Riserva da rivalutazione delle partecipazioni	0			0	0	0
Versamenti in conto aumento di capitale	0			0	0	0
Versamenti in conto futuro aumento di capitale	0			0	0	0
Versamenti in conto capitale	0			0	0	0
Versamenti a copertura perdite	0			0	0	0
Riserva da riduzione capitale sociale	0			0	0	0
Riserva avanzo di fusione	0			0	0	0
Riserva per utili su cambi non realizzati	0			0	0	0
Riserva da conguaglio utili in corso	0			0	0	0
Varie altre riserve	3.975.812	C	E	3.975.810	0	0
Totale altre riserve	3.975.812			3.975.810	0	0
Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi	0			0	0	0
Utili portati a nuovo	0			0	0	0
Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio	0			0	0	0
Totale	3.975.812			3.975.810	0	0
Quota non distribuibile				0		
Residua quota distribuibile				3.975.810		

Legenda: A: per aumento di capitale B: per copertura perdite C: per distribuzione ai soci D: per altri vincoli statutari E: altro

Origine, possibilità di utilizzo e distribuibilità delle varie altre riserve

Descrizione	Importo	Origine / natura	Possibilità di utilizzazioni	Quota disponibile
Altre riserve	3.975.812	C	E	3.975.810
Totale	3.975.812			

Legenda: A: per aumento di capitale B: per copertura perdite C: per distribuzione ai soci D: per altri vincoli statutari E: altro

Fondi per rischi e oneri

La composizione e la movimentazione delle singole voci è rappresentata dalla seguente tabella (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Fondo per trattamento di quiescenza e obblighi simili	Fondo per imposte anche differite	Strumenti finanziari derivati passivi	Altri fondi	Totale fondi per rischi e oneri
Valore di inizio esercizio	0	1.183.916	0	1.183.916	1.183.916
Variazioni nell'esercizio					
Accantonamento nell'esercizio	0	0	0	1.199.003	1.199.003
Utilizzo nell'esercizio	0	0	0	255.146	255.146
Altre variazioni	0	0	0	0	0
Totale variazioni	0	0	0	943.857	943.857
Valore di fine esercizio	0	2.127.773	0	2.127.773	2.127.773

Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito dell'Ente al 31/12/2021 verso i dipendenti in forza a tale data, al netto degli anticipi corrisposti, nonché per la parte non destinata ai fondi previdenziali complementari.

La formazione e le utilizzazioni sono dettagliate nello schema che segue (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato
Valore di inizio esercizio	1.365.665
Variazioni nell'esercizio	
Accantonamento nell'esercizio	462.251
Utilizzo nell'esercizio	535.607
Altre variazioni	0
Totale variazioni	(73.356)
Valore di fine esercizio	1.292.309

Debiti

Variazioni e scadenza dei debiti

La composizione dei debiti, le variazioni delle singole voci, e la suddivisione per scadenza sono rappresentate nel seguente prospetto (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio	Quota scadente entro l'esercizio	Quota scadente oltre l'esercizio	Di cui di durata residua superiore a 5 anni
Obbligazioni	0	0	0	0	0	0
Obbligazioni convertibili	0	0	0	0	0	0
Debiti verso soci per finanziamenti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso banche	0	0	0	0	0	0
Debiti verso altri finanziatori	0	0	0	0	0	0
Acconti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso fornitori	14.543.282	(7.069.201)	7.474.081	7.474.081	0	0
Debiti rappresentati da titoli di credito	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese controllate	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese collegate	0	0	0	0	0	0
Debiti verso controllanti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti	0	0	0	0	0	0
Debiti tributari	1.959.233	40.466	1.999.699	1.999.699	0	0
Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	0	41.280	41.280	41.280	0	0
Altri debiti	25.824.969	(5.348.685)	20.476.284	20.476.284	0	0
Totale debiti	42.327.484	(12.336.140)	29.991.344	29.991.344	0	0

Debiti verso fornitori

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
a) Debiti v/fornitori entro l'esercizio	14.543.282	7.474.081	-7.069.201
Fornitori entro esercizio:	14.543.282	7.474.081	-7.069.201
- Fornitori/Lieferanten	12.904.616	5.799.835	-7.104.781
- Fatture da ricevere/Zu erhaltende Rechnungen	1.638.666	1.674.246	35.580
b) Debiti v/fornitori oltre l'esercizio			
Totale debiti verso fornitori	14.543.282	7.474.081	-7.069.201

Debiti tributari

Descrizione	Esercizio precedente	Variazione	Esercizio corrente
Debito IRAP	649.520	9.049	658.569
Erario c.to IVA	1.113.084	63.930	1.177.014
Erario c.to ritenute dipendenti	190.914	-29.246	161.668
Erario c.to ritenute professionisti/collaboratori	5.715	-3.267	2.448
Totale debiti tributari	1.959.233	40.466	1.999.699

Altri debiti

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
a) Altri debiti entro l'esercizio	25.824.969	20.476.284	-5.348.685
Debiti verso dipendenti/assimilati		432.914	432.914
Debiti verso amministratori e sindaci			
Debiti verso soci			
Debiti verso obbligazionisti			
Debiti per note di credito da emettere			
Altri debiti:			
- Contr. investimenti e trasferimenti correnti	25.440.175	19.817.545	-5.622.630
- altri	384.794	225.825	-158.969
b) Altri debiti oltre l'esercizio			
Debiti verso dipendenti/assimilati			
Debiti verso amministratori e sindaci			
Debiti verso soci			
Debiti verso obbligazionisti			
Altri debiti:			
- altri			
Totale Altri debiti	25.824.969	20.476.284	-5.348.685

La voce altri debiti comprende debiti per trasferimenti correnti e contributi agli investimenti per Euro 19.817.545 (Euro 25.540.175 nell'esercizio precedente), debiti per contributi obbligatori per Euro 4.171 (Euro 108.808 nell'esercizio precedente), debiti verso fondi pensionistici per Euro 135.826 (Euro 138.903 nell'esercizio precedente), debiti verso la Cassa Edile per Euro 44.580 (Euro 51.070 nell'esercizio precedente), ritenute su stipendi per Euro 29.165 (Euro -13.441 nell'esercizio precedente), depositi cauzionali per Euro 41.248 (Euro 41.301 nell'esercizio precedente) e altri debiti per Euro 0 (Euro 58.154 nell'esercizio precedente).

Debiti assistiti da garanzie reali su beni sociali

Si fornisce un ulteriore dettaglio relativamente ai debiti assistiti da garanzie reali su beni sociali (art. 2427, punto 6 del Codice Civile):

	Debiti assistiti da garanzie reali				Debiti non assistiti da garanzie reali	Totale
	Debiti assistiti da ipoteche	Debiti assistiti da pigni	Debiti assistiti da privilegi speciali	Totale debiti assistiti da garanzie reali		
Obbligazioni	0	0	0	0	0	0
Obbligazioni convertibili	0	0	0	0	0	0
Debiti verso soci per finanziamenti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso banche	0	0	0	0	0	0
Debiti verso altri finanziatori	0	0	0	0	0	0
Acconti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso fornitori	0	0	0	0	7.474.081	7.474.081
Debiti rappresentati da titoli di credito	0	0	0	0	0	0

	Debiti assistiti da garanzie reali				Debiti non assistiti da garanzie reali	Totale
	Debiti assistiti da ipoteche	Debiti assistiti da pegni	Debiti assistiti da privilegi speciali	Totale debiti assistiti da garanzie reali		
Debiti verso imprese controllate	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese collegate	0	0	0	0	0	0
Debiti verso controllanti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti	0	0	0	0	0	0
Debiti tributari	0	0	0	0	1.999.699	1.999.699
Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	0	0	0	0	41.280	41.280
Altri debiti	0	0	0	0	20.476.284	20.476.284
Totale debiti	0	0	0	0	29.991.344	29.991.344

Ratei e risconti passivi

Si fornisce l'indicazione della composizione e dei movimenti della voce in esame (art. 2427, punto 7 del Codice Civile).

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio
Ratei passivi	0	0	0
Risconti passivi	238.515.775	20.287.205	258.802.980
Totale ratei e risconti passivi	238.515.775	20.287.205	258.802.980

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
Risconti passivi:	238.515.775	258.802.980	20.287.205
- Contributi agli investimenti/Investitionsbeiträge	238.498.175	258.802.980	20.304.805
- altri/sonstige	17.600		-17.600
Totali	238.515.775	258.802.980	20.287.205

Nota integrativa, conto economico

Valore della produzione

Si fornisce l'indicazione della composizione del valore della produzione, nonché le variazioni intervenute nelle singole voci, rispetto all'esercizio precedente:

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione	Var. %
Ricavi vendite e prestazioni	451.886	994.268	542.382	120,03
Variazione delle rimanenze di prodotti in lavorazione, semilavorati e finiti	-12.120		12.120	
Variazioni lavori in corso su ordinazione	13.462.809	5.660.730	-7.802.079	-57,95
Incrementi immobilizzazioni per lavori interni	185.641	227.150	41.509	22,36
Altri ricavi e proventi	68.358.691	91.581.392	23.222.701	33,97
Totali	82.446.907	98.463.540	16.016.633	

Suddivisione dei ricavi delle vendite e delle prestazioni per categoria di attività

Conformemente alle disposizioni di cui al punto 10) dell'art. 2427, si fornisce l'indicazione della ripartizione dei ricavi delle vendite e delle prestazioni per categoria di attività.

Categoria di attività	Valore esercizio corrente
Prestazioni di servizi	994.268
Totale	994.268

Suddivisione dei ricavi delle vendite e delle prestazioni per area geografica

Conformemente alle disposizioni di cui al punto 10) dell'art. 2427, si fornisce l'indicazione della ripartizione dei ricavi delle vendite e delle prestazioni per aree geografiche.

Area geografica	Valore esercizio corrente
Italia/Italian	994.268
Totale	994.268

Costi della produzione

Nel prospetto che segue viene evidenziata la composizione e la movimentazione della voce "Costi della produzione".

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione	Var. %
Per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	14.088.413	13.632.154	-456.259	-3,24
Per servizi	22.205.267	25.252.683	3.047.416	13,72
Per godimento di beni di terzi	1.080.956	1.207.628	126.672	11,72
Per il personale:				

a) salari e stipendi	15.174.621	14.897.276	-277.345	-1,83
b) oneri sociali	3.298.521	3.731.484	432.963	13,13
c) trattamento di fine rapporto				
d) trattamento di quiescenza e simili				
e) altri costi	143.743	179.869	36.126	25,13
Ammortamenti e svalutazioni:				
a) immobilizzazioni immateriali	297.296	354.837	57.541	19,35
b) immobilizzazioni materiali	1.496.417	2.127.944	631.527	42,20
c) altre svalut.ni delle immobilizzazioni				
d) svalut.ni crediti att. circolante		1.199.003	1.199.003	
Variazioni delle rimanenze di materie, sussidiarie, di cons. e merci		194.066	194.066	
Accantonamento per rischi				
Altri accantonamenti				
Oneri diversi di gestione	23.381.800	34.339.250	10.957.450	46,86
Arrotondamento				
Totali	81.167.034	97.116.194	15.949.160	

Imposte sul reddito d'esercizio, correnti, differite e anticipate

Imposte sul reddito d'esercizio

La composizione della voce del Bilancio "Imposte sul reddito dell'esercizio" è esposta nella seguente tabella:

Descrizione	Esercizio precedente	Variazione	Var.%	Esercizio corrente
Imposte correnti	533.119	649.191	121,77	1.182.310
Totali	533.119	649.191		1.182.310

Fiscalità differita (art. 2427, punto 14 del Codice Civile)

Non sussistono differenze temporanee derivanti dall'applicazione delle disposizioni tributarie che hanno comportato la rilevazione di imposte differite ed anticipate.

Nota integrativa, rendiconto finanziario

Come evidenziato dallo schema del rendiconto finanziario, predisposto con il metodo indiretto, nell'esercizio si è registrato un incremento della liquidità per Euro 66.103.113.

Nota integrativa, altre informazioni

Dati sull'occupazione

Conformemente alle disposizioni di cui al punto 15) dell'art. 2427 del Codice Civile, si forniscono di seguito i dati relativi alla composizione del personale dipendente alla data del 31/12/2021.

L'Agenzia dispone di 212 collaboratori assunti direttamente. Nel corso dell'esercizio ci sono state 35 assunzioni e 27 uscite, di cui 9 per pensionamento e 18 per dimissioni volontarie. Inoltre sono state assunte 9 persone stagionalmente, che quindi hanno iniziato e terminato il loro rapporto nel corso dell'esercizio. L'Agenzia dispone inoltre di 270 equivalenti a tempo pieno messi a disposizione dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Categorie di azioni emesse dalla società

L'Agenzia nell'esercizio non ha emesso azioni.

Titoli emessi dalla società

L'Agenzia nell'esercizio non ha emesso titoli.

Dettagli sugli altri strumenti finanziari emessi dalla società

L'Agenzia nell'esercizio non ha emesso strumenti finanziari.

Impegni, garanzie e passività potenziali non risultanti dallo stato patrimoniale

Non vi sono impegni, garanzie e passività potenziali non risultanti dallo stato patrimoniale.

Informazioni sui patrimoni e i finanziamenti destinati ad uno specifico affare

L'Agenzia non ha costituito patrimoni o finanziamenti destinati a determinate attività.

Informazioni sulle operazioni con parti correlate

Ai sensi dell'art. 2427 punto 22-bis segnaliamo, che con la parte correlata Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige sono state poste in essere operazioni legate all'attività istituzionale espletate a norma di legge.

Informazioni sugli accordi non risultanti dallo stato patrimoniale

Ai sensi dell'art. 2427 punto 22-ter Vi segnaliamo che non risultano accordi non risultanti dallo Stato Patrimoniale che abbiano rischi o benefici rilevanti e che siano necessari per valutare la situazione patrimoniale, finanziaria ed economica del Ente.

Informazioni sui fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio

Ai sensi dell'art. 2427 n. 22 quater) c.c. dopo la chiusura dell'esercizio non sono avvenuti fatti di rilievo da segnalare.

Imprese che redigono il bilancio dell'insieme più grande/più piccolo di imprese di cui si fa parte in quanto controllata

Ai sensi dell'art. 2427 c.c. n. 22-quinquies e n.22-sexies si riportano di seguito le informazioni del Ente che redige il Bilancio Consolidato del gruppo che include l'Agenzia.

	Insieme più grande	Insieme più piccolo
Nome dell'impresa	Autonome Provinz Bozen - Südtirol / Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	
Città (se in Italia) o stato estero	Bolzano / Bozen	
Luogo di deposito del bilancio consolidato	Bolzano / Bozen	

Informazioni relative agli strumenti finanziari derivati ex art. 2427-bis del Codice Civile

Ai sensi dell'art. 2427 bis, comma 1, numero 1) del Codice Civile, si informa che l'Agenzia non utilizza strumenti derivati.

Prospetto riepilogativo del bilancio della società che esercita l'attività di direzione e coordinamento

L'Agenzia è un ente strumentale della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige ed è soggetta alla direzione e coordinamento tramite di essa.

I dati e le informazioni relative all'ultimo bilancio approvato sono disponibili sul sito web (<http://acp.provincia.bz.it/amministrazione-trasparente/bilanci.asp>).

Informazioni ex art. 1, comma 125, della legge 4 agosto 2017 n. 124

Ai sensi dell'art. 1 c.125 della L. 124/2017, si segnala l'importo delle sovvenzioni, contributi, incarichi retribuiti e comunque vantaggi economici di qualunque genere ricevuti dalle pubbliche amministrazioni e dai soggetti ad esse collegati:

Finanziatore	N. incasso	Importo	Descrizione
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	8	480.000,00	Contributi per ambiente- Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	9	1.323.101,70	Contributi per spesa corrente
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	10	1.677.655,92	Contributi per spesa corrente
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	11	3.239.902,00	Contributi per investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	12	42.980.839,43	Contributi per investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	13	862.500,00	Contributo dallo stato
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	14	4.900.000,00	Contributi per investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	15	5.706.716,19	Contributo dallo stato
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	17	719,26	Contributo invest. FESR 160080-4002
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	18	2.397,53	Contributo invest. FESR 160080-4002
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	19	8.956,17	Contributo invest. Fesr 170151-4026
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	20	19.193,66	Contributo invest. Fest 190024-4029
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	21	20.897,71	Contributo invest. Fesr 170151-4026
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	22	29.104,36	Contributo invest. Fesr 170148-4019
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	23	29.853,88	Contributo invest. Fesr 170151-4026
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	24	44.785,18	Contributo invest. Fest 190024-4029
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	25	63.978,84	Contributo invest. Fest 190024-4029
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	26	67.910,18	Contributo invest. Fesr. 170148-4019
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	27	97.014,54	Contributo invest. Fesr. 170148-4019
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	28	1.678,27	Contributo invest. FESR 160080-4002
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	29	3.000,00	Contributo invest. Fesr 190025-4030
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	30	7.000,00	Contributo invest. Fesr 190025-4030
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	31	10.000,00	Contributo invest. Fesr 190025-4030
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	32	20.456,07	Contributo invest. Fesr 190025-4030
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	33	47.730,80	Contributo invest. Fesr 190025-4030
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	34	68.186,86	Contributo invest. Fesr 190025-4030
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	35	4.234,20	Contributo invest. Fesr 160256-4016
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	36	9.879,81	Contributo invest. Fesr 160256-4016
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	37	14.114,01	Contributo invest. Fesr 160256-4016
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	38	48.550,33	Contributo invest. Fesr 190026-4031
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	39	113.284,13	Contributo invest. Fesr 190026-4031
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	40	144.413,93	Contributo invest. Fesr 190026-4031
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	41	161.834,47	Contributo invest. Fesr 190026-4031
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	42	336.965,81	Contributo invest. Fesr 190026-4031
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	43	481.379,74	Contributo invest. Fesr 190026-4031
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	44	954,98	Contributo invest. Fest. 170161-4025
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	45	2.251,62	Contributo invest. Fest. 170161-4025
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	46	3.216,60	Contributo invest. Fest. 170161-4025
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	47	7.171,73	Contributo invest. Fest. 170161-4025
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	48	16.734,05	Contributo invest. Fest. 170161-4025

Finanziatore	N. incasso	Importo	Descrizione
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	49	23.905,78	Contributo invest. Fest. 170161-4025
Regione Autonoma Trentino A.A.	52	16.500.000,00	Contributo investimenti
Regione Autonoma Trentino A.A.	53	10.000.000,00	Contributo investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	55	56.211,29	Contributo invest. Fur 190020-4032
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	56	131.159,66	Contributo invest. Fur 190020-4032
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	57	187.370,94	Contributo invest. Fur 190020-4032
Comunità Comprensoriale Oltradige - Bassa Atesina	58	32.786,89	Investimenti ai sensi dell'art. 5, l.p. 35/75
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	64	11.636,60	Contributo investimento FESR 170152
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	65	27.152,05	Contributo investimento FESR 170152
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	66	37.962,93	Contributo investimento FESR 170150
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	67	88.580,17	Contributo investimento FESR 170150
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	68	126.543,10	Contributo investimento FESR 170150
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	69	38.788,65	Contributo investimento FESR 170152
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	70	1.297,74	Contributo investimento FESR 170152
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	71	3.028,06	Contributo investimento FESR 170152
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	72	3.672,53	Contributo investimento FESR 170153
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	73	3.737,84	Contributo investimento FESR 170153
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	74	4.325,80	Contributo investimento FESR 170152
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	75	8.569,25	Contributo investimento FESR 170153
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	76	8.721,60	Contributo investimento FESR 170153
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	77	12.241,78	Contributo investimento FESR 170153
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	78	12.459,43	Contributo investimento FESR 170153
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	79	35.936,71	Contributo investimento FESR 190021
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	80	83.852,33	Contributo investimento FESR 190021
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	81	119.789,05	Contributo investimento FESR 190021
Cassa Edile della Provincia Autonoma di Bolzano	87	4.032,00	Bonus incentivo occupazione (contratti a tempo indet.)
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	88	11.980,92	contr. Investimento EFRE Rikost Itat 3015
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	89	67.891,84	contr. Investimento EFRE Rikost Itat 3015
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	94	351,36	itat 4122- 200186
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	95	1.991,04	itat 4122- 200186
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	97	14.356,77	itat 2025 180046
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	98	81.355,04	itat 2025 180046
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	103	994,25	Fesr 4015-160255
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	104	2.319,89	Fesr 4015-160255
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	105	3.314,13	Fesr 4015-160255
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	106	5.162,94	Fesr 4015-160255
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	107	12.046,86	Fesr 4015-160255
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	108	17.209,81	Fesr 4015-160255
Comunità Comprensoriale Valle Isarco	113	3.672,34	restituz. Pianificaz. Piani zone di pericolo
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	126	204.442,62	Contributi per Investimenti
Comune di Prato allo Stelvio	137	40.983,61	Investimenti ai sensi dell'art. 5, l.p. 35/75
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	155	254.999,00	spese ambientali 2021
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	156	8.767.737,00	spese correnti 2021

Finanziatore	N. incasso	Importo	Descrizione
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	157	40.222.458,87	Investitionsbeiträge 2021
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	159	790.307,54	Wasserzins 2020 u 2021
Comune di Castelrotto	162	7.391,69	Restitut. Parziale anticipo
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	164	1.600.000,00	Fondi BBT
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	165	11.500.000,00	Fondi FSC
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	166	14.178.423,84	Stato art. 1
Comune di Nova Ponente	174	80.114,65	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Comune di Nova Ponente	175	19.885,35	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Comune di Nova Ponente	177	21.741,96	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
HyMoCARES	180	33.689,54	Contributi per Investimenti
Cauzione Auto Brenner SpA	181	2.663,33	cauzione fornitore
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	191	5.724,42	Itat 3015- Staat
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	192	32.438,33	Itat 3015- Staat
Comunità Comprensoriale Burgraviato	197	135.191,54	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75

Proposta di destinazione degli utili o di copertura delle perdite

Destinazione del risultato d'esercizio

Ai sensi dell'art. 2427 n. 22-septies si propone la seguente destinazione dell'utile di esercizio:

In considerazione dei contributi finanziari previsti per l'Agenzia della Protezione civile nell'esercizio 2022, si propone di destinare l'utile dell'esercizio 2021 per il finanziamento delle attività dell'Agenzia nell'anno d'esercizio 2022 come specificato nell'allegato "Proposta utilizzo utile", in particolare per gli investimenti per la realizzazione di sistemi di protezione e misure immediate in amministrazione diretta da parte dell'area funzionale Bacini montani.

Bolzano, aprile 2022

Il Direttore

Klaus Unterweger

Agenzia per la protezione civile

Bilancio d'esercizio 2020

Enti non sanitari - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi-COFOG e SIOPE

SIOPE	Descrizione SIOPE	Servizi istituzionali, generali e di gestione				Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Soccorso civile	Totale SIOPE
		Organi istituzionali	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	Ufficio tecnico	Risorse umane	Difesa del suolo	Sistema di protezione civile	
		01.01.001	01.03.013	01.06.013	01.10.013	09.01.053	11.01.032	
U.1.03.01.01.001	GIORNALI E RIVISTE					10.000,00 €	5.861,25 €	15.861,25 €
U.1.03.01.01.002	PUBBLICAZIONI					8.598,56 €	11.671,74 €	20.270,30 €
U.1.03.01.02.001	CARTA, CANCELLERIA E STAMPATI					1.527,44 €	7.879,48 €	9.406,92 €
U.1.03.01.02.002	CARBURANTI, COMBUSTIBILI E LUBRIFICANTI					776.602,90 €	139.140,27 €	915.743,17 €
U.1.03.01.02.004	VESTIARIO					157.420,73 €	160.776,13 €	318.196,86 €
U.1.03.01.02.006	MATERIALE INFORMATICO			6.166,49 €				6.166,49 €
U.1.03.01.02.007	ALTRI MATERIALI TECNICO-SPECIALISTICI NON SANITARI					8.517.311,77 €	164.773,74 €	8.682.085,51 €
U.1.03.01.02.008	STRUMENTI TECNICO-SPECIALISTICI NON SANITARI					2.680.381,50 €	709.099,19 €	3.389.480,69 €
U.1.03.01.02.011	GENERI ALIMENTARI						77.422,78 €	77.422,78 €
U.1.03.01.02.999	ALTRI BENI E MATERIALI DI CONSUMO N.A.C.					173.507,74 €	3.155,48 €	176.663,22 €
U.1.03.01.05.001	PRODOTTI FARMACEUTICI ED EMODERIVATI					129,32 €	1.341,02 €	1.470,34 €
U.1.03.01.05.999	ALTRI BENI E PRODOTTI SANITARI N.A.C.					19.386,02 €		19.386,02 €
U.1.03.02.02.001	RIMBORSO SPESE DI VIAGGIO E DI TRASLOCO					72.299,23 €	4.317,02 €	76.616,25 €
U.1.03.02.02.999	ALTRE SPESE PER RELAZIONI PUBBLICHE, CONVEGNI E MOSTRE.					51.932,43 €		51.932,43 €
U.1.03.02.04.004	FORMAZIONE OBBLIGATORIA				147.871,67 €			147.871,67 €
U.1.03.02.04.999	ALTRE SPESE PER FORMAZIONE E ADDESTRAMENTO N.A.C.				40.931,11 €			40.931,11 €
U.1.03.02.05.001	TELEFONIA FISSA					14.051,79 €	12.321,40 €	26.373,19 €
U.1.03.02.05.002	TELEFONIA MOBILE					1.796,77 €	7.809,69 €	9.606,46 €
U.1.03.02.05.004	ENERGIA ELETTRICA					155.592,21 €	210.883,52 €	366.475,73 €
	ENERGIA ELETTRICA CANTIERI					10.264,39 €		10.264,39 €
U.1.03.02.05.005	ACQUA					1.880,43 €		1.880,43 €
U.1.03.02.05.006	GAS					5.264,95 €		5.264,95 €
U.1.03.02.05.999	UTENZE E CANONI PER ALTRI SERVIZI N.A.C.			92.521,52 €				92.521,52 €
U.1.03.02.09.001	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI MEZZI DI TRASPORTO AD USO CIVILE, DI SICUREZZA E ORDINE					45.110,88 €	474.880,66 €	519.991,54 €
U.1.03.02.09.004	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI IMPIANTI E MACCHINARI					2.197,77 €	2.934,71 €	5.132,48 €
U.1.03.02.09.005	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI ATTREZZATURE					162.862,86 €	92.887,32 €	255.750,18 €
U.1.03.02.09.006	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI MACCHINE PER UFFICIO						1.943,46 €	1.943,46 €
U.1.03.02.09.008	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI BENI IMMOBILI						501.811,09 €	501.811,09 €
U.1.03.02.09.011	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI ALTRI BENI MATERIALI					3.631,36 €	65.524,90 €	69.156,26 €
U.1.03.02.10.001	INCARICHI LIBERO PROFESSIONALI DI STUDI, RICERCA E CONSULENZA					597.068,62 €	36.981,01 €	634.049,63 €
U.1.03.02.10.002	ESPERTI PER COMMISSIONI, COMITATI E CONSIGLI							0,00 €

SIOPE	Descrizione SIOPE	Servizi istituzionali, generali e di gestione				Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Soccorso civile	Totale SIOPE
		Organi istituzionali	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	Ufficio tecnico	Risorse umane	Difesa del suolo	Sistema di protezione civile	
		01.01.001	01.03.013	01.06.013	01.10.013	09.01.053	11.01.032	
U.1.03.02.11.999	ALTRE PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE N.A.C.					679.723,70 €	680.159,50 €	1.359.883,20 €
U.1.03.02.13.002	SERVIZI DI PULIZIA E LAVANDERIA					30,50 €	8.557,52 €	8.588,02 €
U.1.03.02.13.003	TRASPORTI, TRASLOCHI E FACCHINAGGIO						24.190,65 €	24.190,65 €
U.1.03.02.14.002	SERVIZIO MENSE PERSONALE CIVILE					356.424,02 €		356.424,02 €
U.1.03.02.15.004	CONTRATTI DI SERVIZIO PER LA RACCOLTA RIFIUTI						5.253,93 €	5.253,93 €
U.1.03.02.16.999	ALTRE SPESE PER SERVIZI AMMINISTRATIVI						1.605,22 €	1.605,22 €
U.1.03.02.17.002	ONERI PER SERVIZIO DI TESORERIA		2.438,78 €					2.438,78 €
U.1.03.02.19.001	GESTIONE E MANUTENZIONE APPLICAZIONI					1.744.503,86 €	1.873.074,10 €	3.617.577,96 €
U.1.03.02.19.010	SERVIZI DI CONSULENZA E PRESTAZIONI PROFESSIONALI ICT						207,40 €	207,40 €
U.1.03.02.99.999	ALTRI SERVIZI DIVERSI N.A.C.					16.886.575,97 €	163.466,00 €	17.050.041,97 €
U.1.03.02.18.999	ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI PER MEDICINA DI BASE						8.899,44 €	8.899,44 €
U.1.03.02.07.001	LOCAZIONE DI BENI IMMOBILI						178.273,30 €	178.273,30 €
U.1.03.02.07.002	NOLEGGI DI MEZZI DI TRASPORTO					51.693,12 €	166.100,47 €	217.793,59 €
U.1.03.02.07.008	NOLEGGI DI IMPIANTI E MACCHINARI					492.319,44 €	83.970,57 €	576.290,01 €
U.1.03.02.07.006	LICENZE D'USO PER SOFTWARE					14.640,00 €		14.640,00 €
U.1.03.02.07.999	ALTRI COSTI SOSTENUTI PER UTILIZZO DI BENI DI TERZI N.A.C.						220.631,26 €	220.631,26 €
U.1.01.01.01.002	VOCI STIPENDIALI CORRISPOSTE AL PERSONALE A TEMPO INDETERMINATO					5.337.864,80 €	8.500.000,00 €	13.837.864,80 €
U.1.01.01.01.004	INDENNITÀ ED ALTRI COMPENSI, ESCLUSI I RIMBORSI SPESA PER MISSIONE, CORRISPOSTI AL PERSONALE A TEMPO INDETERMINATO					275.096,40 €		275.096,40 €
U.1.01.01.01.006	VOCI STIPENDIALI CORRISPOSTE AL PERSONALE A TEMPO DETERMINATO					383.286,71 €		383.286,71 €
U.1.01.01.01.008	INDENNITÀ ED ALTRI COMPENSI, ESCLUSI I RIMBORSI SPESA DOCUMENTATI PER MISSIONE, CORRISPOSTI AL PERSONALE A TEMPO DETERMINATO					2.952,46 €		2.952,46 €
U.1.01.01.01.003	STRAORDINARIO PER IL PERSONALE A TEMPO INDETERMINATO					381.321,48 €		381.321,48 €
U.1.01.01.01.007	STRAORDINARIO PER IL PERSONALE A TEMPO DETERMINATO					16.754,37 €		16.754,37 €
U.1.01.02.01.001	CONTRIBUTI OBBLIGATORI PER IL PERSONALE					3.289.209,09 €		3.289.209,09 €
U.1.01.02.01.002	CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE E FONDI PENSIONISTICI					442.275,28 €		442.275,28 €
U.1.01.01.02.999	ALTRI COSTI DEL PERSONALE N.A.C.					179.869,29 €		179.869,29 €
U.1.02.01.01.001	IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE (IRAP)					1.182.266,79 €	42,92 €	1.182.309,71 €
U.1.02.01.02.001	IMPOSTA DI REGISTRO E DI BOLLO					4.278,00 €		4.278,00 €
U.1.02.01.04.001	TRIBUTO SPECIALE PER IL DEPOSITO IN DISCARICA DEI RIFIUTI SOLIDI					451.114,87 €	9.555,87 €	460.670,74 €
U.1.02.01.99.999	IMPOSTE, TASSE E PROVENTI ASSIMILATI A CARICO DELL'ENTE N.A.C.					7.070,85 €		7.070,85 €
U.1.10.04.01.003	PREMI DI ASSICURAZIONE PER RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI			146.872,81 €				146.872,81 €
U.1.10.05.01.001	COSTI PER MULTE, AMMENDE, SANZIONI E OBLAZIONI					1.298,21 €		1.298,21 €
U.1.10.05.02.001	COSTI PER RISARCIMENTO DANNI					583,83 €	11.165,42 €	11.749,25 €
U.1.10.05.03.001	COSTI PER INDENNIZZI					80.093,25 €	612.971,30 €	693.064,55 €
U.1.03.02.16.999	ALTRI COSTI DELLA GESTIONE					21.200,12 €		21.200,12 €
U.1.04.01.02.001	TRASFERIMENTI CORRENTI A REGIONI E PROVINCE AUTONOME						10.475,84 €	10.475,84 €
U.1.04.03.99.999	TRASFERIMENTI CORRENTI A ALTRE IMPRESE						85.000,00 €	85.000,00 €
U.1.04.04.01.001	TRASFERIMENTI CORRENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE					27.000,00 €	8.305.678,16 €	8.332.678,16 €
U.1.04.05.04.001	TRASFERIMENTI CORRENTI AL RESTO DEL MONDO						310.932,27 €	310.932,27 €
U.2.03.01.02.003	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A COMUNI					-0,17 €	18.066.032,24 €	18.066.032,07 €

		Servizi istituzionali, generali e di gestione				Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Soccorso civile	Totale SIOPE
		Organi istituzionali	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	Ufficio tecnico	Risorse umane	Difesa del suolo	Sistema di protezione civile	
SIOPE	Descrizione SIOPE	01.01.001	01.03.013	01.06.013	01.10.013	09.01.053	11.01.032	
U.2.03.03.03.999	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A ALTRE IMPRESE						49.429,89 €	49.429,89 €
U.2.03.04.01.001	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE						3.980.300,78 €	3.980.300,78 €
	VARIAZIONI NELLE RMANENZE DI MATERIE PRIME						194.065,53 €	194.065,53 €
	AMMORTAMENTI					935.093,17 €	1.547.687,29 €	2.482.780,46 €
	SOPRAVVIVENZE PASSIVE					11.178,12 €	2.142.987,03 €	2.154.165,15 €
	MINUSVALENZA					4.030,92 €		4.030,92 €
	SVALUTAZIONI CREDITI					1.199.002,69 €		1.199.002,69 €
		0,00 €	2.438,78 €	245.560,82 €	188.802,78 €	47.927.570,81 €	49.934.129,76 €	98.298.502,95 €

DIREKTION PROZESSE UND
RESSOURCEN
ABT.IT & BACK OFFICE
VERWALTUNG DER
SCHATZAMTSDIENSTE
HORAZSTRASSE 4/D
I - 39100 BOZEN

DIREZIONE PROCESSI E
RISORSE
SERVIZIO IT & OPERATIONS
AMMINISTRAZIONE
TESORERIA ENTI
VIA ORAZIO 4/D
I - 39100 BOLZANO



SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO

Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

CONTO GIUDIZIALE / JAHRESABSCHLUSSRECHNUNG

(Ai sensi dell'art. 630 e segg. RD 23.5.1924 no. 827)
(Im Sinne des Art. 630 u. nachf. Kgl. Dek. Nr. 827 vom 23.5.1924)

Esercizio / Geschäftsjahr
2021

Agenzia per la protezione civile
Agentur für den Bevölkerungsschutz

Conto di tesoreria / Schatzamtskonto
170

Contenuto / Inhalt

Situazione di cassa / Kassenstand	2
Note / Anmerkungen	2
Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge	3
Dichiarazione dell'Ente / Erklärung der Körperschaft	4

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/D Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN 

SÜDTIROLER SPARKASSE AG
RECHTSSITZ - I-39100 BOZEN - SPARKASSENSTRASSE 12/B
GESELLSCHAFTSKAPITAL EURO 198 000 000
STEUER-NR. UND MWST.-NR. 00152980215
BANK-KENNZIFFER 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 2B
DEM INTERBANK-EINLAGENSICHERUNGSFONDS ANGESCHLOSSEN
EINGETRAGEN IM VERZEICHNIS DER KREDITANSTALTEN

CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO S.p.A.
SEDE LEGALE - I-39100 BOLZANO - VIA CASSA DI RISPARMIO 12/B
CAPITALE SOCIALE EURO 198 000 000
CODICE FISCALE E PARTITA IVA 00152980215
CODICE BANCA 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 2B
ADERENTE AL FONDO INTERBANCARIO DI TUTELA DEI DEPOSITI
ISCRITTA ALL'ALBO DELLE AZIENDE DI CREDITO

DIREKTION PROZESSE UND
RESSOURCEN
ABT.IT & BACK OFFICE
VERWALTUNG DER
SCHATZAMTSDIENSTE
HORAZSTRASSE 4/D
I - 39100 BOZEN

DIREZIONE PROCESSI E
RISORSE
SERVIZIO IT & OPERATIONS
AMMINISTRAZIONE
TESORERIA ENTI
VIA ORAZIO 4/D
I - 39100 BOLZANO



SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO

Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamt- und Kassendienst

Situazione di cassa / Kassenstand

Fondo di cassa a inizio esercizio Kassenbestand am Anfang des Geschäftsjahres	48.576.038,08
Entrate Einnahmen	168.998.690,79
Uscite dal conto principale Ausgaben vom Hauptkonto	102.895.578,12
Uscite dal conto "Funzionari Delegati" Ausgaben vom Konto "Bevollmächtigte Beamten"	
Fondo di cassa a fine esercizio Kassenbestand am Ende des Geschäftsjahres	114.679.150,75

Note / Anmerkungen

Attività Tätigkeit	dal num. von Nr.	al num. bis Nr.
Contabilizzazione reversali Verbuchung von Einnahmeanweisungen	1	217
Contabilizzazione mandati Verbuchung von Zahlungsaufträgen	1	11391
Registrazione ordini di accredito Verzeichnung von Gutschriftsanweisungen		
Emissione quietanze di entrata Ausstellung von Einnahmequittungen	1	206

Sono state annullate le seguenti quietanze di entrata:
Es wurden folgende Einnahmequittungen annulliert:

#

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

SÜDTIROLER SPARKASSE AG
RECHTSSITZ - I-39100 BOZEN - SPARKASSENSTRASSE 12/D
GESELLSCHAFTSKAPITAL EURO 198 000 000
STEUER-NR. UND MWST.-NR. 00152980215
BANK-KENNZIFFER 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 28
DEM INTERBANK-EINLAGENSICHERUNGSFONDS ANGESCHLOSSEN
EINGETRAGEN IM VERZEICHNIS DER KREDITANSTALTEN

CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO S.p.A.
SEDE LEGALE - I-39100 BOLZANO - VIA CASSA DI RISPARMIO 12/D
CAPITALE SOCIALE EURO 198 000 000
CODICE FISCALE E PARTITA IVA 00152980215
CODICE BANCA 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 28
ADERENTE AL FONDO INTERBANCARIO DI TUTELA DEI DEPOSITI
ISCRITTA ALL'ALBO DELLE AZIENDE DI CREDITO

DIREKTION PROZESSE UND
RESSOURCEN
ABT. IT & BACK OFFICE
VERWALTUNG DER
SCHATZAMTSDIENSTE
HORAZSTRASSE 4/D
I - 39100 BOZEN

DIREZIONE PROCESSI E
RISORSE
SERVIZIO IT & OPERATIONS
AMMINISTRAZIONE
TESORERIA ENTI
VIA ORAZIO 4/D
I - 39100 BOLZANO



SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO

Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamt- und Kassendienst

Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge

- ☒ I mandati di pagamento sono stati restituiti in allegato al presente conto giudiziale
Die Zahlungsaufträge wurden der vorliegenden Jahresabschlußrechnung beigelegt.
- ☐ I mandati di pagamento sono stati restituiti con i seguenti elenchi, sui quali è stata apposta la
dichiarazione di regolarità.
Die Zahlungsaufträge wurden mit den nachstehenden mit der Richtigkeitserklärung
verschenen Listen rückerstattet.

Elenco no. Aufstellung Nr.	Data elenco Datum Aufstellung	Importo Betrag
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
Totale / Insgesamt		

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/D Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

SÜDTIROLER SPARKASSE AG
RECHTSSITZ - I-39100 BOZEN - SPARKASSENSTRASSE 12/B
GESELLSCHAFTSKAPITAL EURO 198 000 000
STEUER-NR. UND MWST.-NR. 00152980215
BANK-KENNZIFFER 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 28
DEM INTERBANK-EINLAGENSICHERUNGSFONDS ANGESCHLOSSEN
EINGETRAGEN IM VERZEICHNIS DER KREDITANSTALTEN

CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO S.p.A.
SEDE LEGALE - I-39100 BOLZANO - VIA CASSA DI RISPARMIO 12/B
CAPITALE SOCIALE EURO 198 000 000
CODICE FISCALE E PARTITA IVA 00152980215
CODICE BANCA 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 28
ADERENTE AL FONDO INTERBANCARIO DI TUTELA DEI DEPOSITI
ISCRITTA ALL'ALBO DELLE AZIENDE DI CREDITO

Agenzia per la protezione civile - cauzioni
Agentur für den Bevölkerungsschutz

Conto n. 170
Konto Nr. 170

VERBALE DI VERIFICA DI CASSA - KASSENPRÜFUNGSPROTOKOLL

L'anno 2021 addì 31 del mese di dicembre alle ore
Im Jahre 2021 am 31 des Monats Dezember um Uhr

il/la Sig./Sig.ra UNTERWEGER KLAUS rappresentante l'Amministrazione
Herr/Frau UNTERWEGER KLAUS als Vertreter der Verwaltung

Agenzia per la protezione civile - cauzioni
Agentur für den Bevölkerungsschutz

presente la Sig.ra TOSIN SONIA
in Anwesenheit von Frau TOSIN SONIA

in nome e per conto del Tesoriere Cassa di Risparmio di Bolzano ha proceduto alla verifica
Im Name und für Konto des Schatzmeister der Südtiroler Sparkasse die ordentliche - außerordentliche

ordinaria - straordinaria di cassa - situazione al 31.12.2021 - il cui accertamento ha dato i seguenti risultati:
Kassenprüfung - Bestand am 31.12.2021 - vorgenommen, die folgendes ergab:

DEFICIT DI CASSA KASSENDEFIZIT	GIACENZA DI CASSA KASSENBESTAND
Euro	114.679.150,75

Inoltre ha constatato l'esistenza presso il tesoriere dei seguenti valori, titoli e depositi fuori bilancio:
Zudem wurden beim Schatzmeister folgende in der Bilanz nicht enthaltene Werte, Wertpapiere und Depots festgestellt

AMMONTARE - BETRAG

1) titoli e valori di proprietà dell'Ente in custodia come da elenco allegato Körperschaftseigene Wertpapiere und Werte in Verwahrung laut beil. Aufstellung	€.
2) titoli e valori di terzi in custodia come da allegato elenco Wertpapiere und Werte Dritter in Verwahrung laut beil. Aufstellung	€
3) depositi cauzionali Kautionsdepots	€.
4) deposito spese contrattuali Vertragsspesen	€.
5) Marche segnatasse Gebührenmarken	€.
Totale Ingesamt	,00

Proceduto poi all'esame dei giornali di tesoreria e dei documenti contabili ha accertato che la situazione dell'Ente col
 Aufgrund der darauffolgenden Prüfung der Bücher und Buchungsbelege wurde folgende Kassenlage der Körperschaft
 suo Tesoriere si analizza come segue
 beim Schatzmeister festgestellt:

ENTRATA (avere) - EINNAHMEN (Haben)

Giacenza di cassa risultante dal conto consuntivo del 2020		€.	48.576.038,08
Kassenbestand aus der Abschlußrechnung 2020		€.	
Riscossioni successive: bollette dal n. 1	al n. 206		
Nachfolgende Eingänge: Quittung, von Nr. 1	bis Nr. 206	€.	168.998.690,79
	ENTRATA		
	EINGANG	€.	217.574.728,87

USCITA (dare) - AUSGABEN (Soll)

Deficit di cassa risultante dal conto consuntivo del 2020		€.	
Kassendefizit aus der Abschlußrechnung 2020		€.	
Pagamenti successivamente effettuati		€.	102.895.578,12
Nachfolgende Zahlungen		€.	
	USCITA		
	AUSGANG	€.	
Giacenza di cassa - Kassenbestand		€.	114.679.150,75
Deficit di cassa - Kassenfehlbetrag		€.	

La suesposta verifica ha dato luogo alle seguenti osservazioni:
 Zu obiger Kassenprüfung ist folgendes zu bemerken:

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

UNTERWEGER KLAUS

DER DIRECTOR DER AGENTUR

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

Dr. Klaus Unterweger

IL TESORIERE - DER SCHATZMEISTER
 CASSA DI RISPARMIO DI
 BOLZANO - SÜDTIROLER
 SPARKASSE AG

Sanna Tosin



Prot. Nr.

Ai Revisori Contabili dell'Agenzia per la Protezione civile

Bozen, 12.04.2022

An die Revisoren der Agentur für Bevölkerungsschutz

Bearbeitet von:
Michael Gamper
Tel. 0471 41 45 00
michael.gamper@provinz.bz.it

Eros Magnago
eros.magnago@provinz.bz.it

Tatiana Pisano
tatiana.pisano@provinz.bz.it

Christoph Puddu
christoph.puddu@provinz.bz.it

Proposta di utilizzo utile / Vorschlag Verwendung Gewinn

Egregi Revisori Contabili,

in considerazione dei contributi finanziari previsti per l'Agenzia della Protezione civile nell'esercizio 2022, è necessario fornire le seguenti risorse finanziarie provenienti dall'utile per il finanziamento degli investimenti dell'Agenzia nell'anno d'esercizio 2022:

Importo:	Utilizzo:
165.036,10 €	Investimenti / Realizzazione di sistemi di protezione e misure immediate in amministrazione diretta da parte dell'area funzionale Bacini montani

Sehr geehrte Revisoren,

In Anbetracht der voraussichtlichen finanziellen Zuwendungen an die Agentur für Bevölkerungsschutz im Haushaltsjahr 2022, ist es notwendig folgende finanzielle Mittel aus dem Gewinn für die Finanzierung der Investitionen der Agentur im Haushaltsjahr 2022 vorzusehen:

Betrag:	Zweck:
165.036,10 €	Investitionen / Realisierung von Schutzsystemen und Sofortmaßnahmen in Eigenregie durch den Funktionsbereich Wildbachverbauung

Cordiali saluti,
mit freundlichen Grüßen,

Il Direttore dell'Agenzia
Der Direktor der Agentur

Klaus Unterweger
(firmato digitalmente/mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

ORGANO DI CONTROLLO DELL'AGENZIA PER LA PROTEZIONE CIVILE

(Deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21/05/2019)

Relazione e verbale Bilancio d'esercizio 2021

VERBALE N. 1/2022

L'Agenzia ha consegnato in data 19 aprile 2022, il bilancio d'esercizio 2021 unito alla seguente documentazione relativo all'esercizio finanziario 2021:

- Relazione sulla gestione;
- Nota integrativa insieme al rendiconto finanziario;
- Allegato 15 - Prospetto per missioni, programmi, COFOG.

Gli stessi sono stati presi in esame dall'organo di controllo il giorno mercoledì, 3 maggio 2022, alle ore 15.30, presso gli uffici provinciali in via Brennero a Bolzano, insieme al Direttore Klaus Unterweger, alla direttrice amministrativa Claudia De Lorenzo, alla contabile dell'Agenzia Christine Gschnell e al collaboratore dell'Agenzia Michael Gamper.

I documenti elencati sono stati presi in esame al fine di esprimere il parere ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15.

Si premette che l'articolo 22 della legge provinciale 18 dicembre 2012, n. 15, recante "Testo unico dell'ordinamento dei servizi antincendi e per la protezione civile" è stata istituita l'Agenzia per la protezione civile quale ente strumentale della Provincia con personalità giuridica di diritto pubblico, dotato di autonomia organizzativa, amministrativa, contabile e patrimoniale, accorpando e riorganizzando le Ripartizioni provinciali Opere idrauliche, Protezione antincendi e civile nonché l'Azienda speciale per i servizi antincendi e la protezione civile e del Corpo permanente dei vigili del fuoco, creando l'Agenzia per la protezione civile.

Viste le disposizioni dell'articolo 23, comma 5, della legge provinciale n. 11/2014 e dell' articolo 3, comma 3, del D.lgs. n. 118/2011, a mente del quale gli enti strumentali della Provincia che adottano la contabilità economico-patrimoniale conformano la propria gestione alle disposizioni dell'art. 17 del D.lgs. 118/2011, ai principi contabili generali contenuti nell'allegato n. 1 e al punto 4.3 del principio contabile applicato concernente la programmazione di cui all'allegato 4/1 al medesimo D.lgs., nonché ai principi del codice civile.

Il bilancio d'esercizio è stato redatto ai sensi dell'art. 2423 del Codice Civile in forma, utilizzando tutti i conti del piano dei conti del D.Lgs 118/2011 e sono stati predisposti al livello minimo di articolazione del piano dei conti.

Per quanto non diversamente disciplinato dallo Statuto, si applicano le istruzioni operative impartite dall'ufficio Vigilanza Finanziaria della Provincia con nota prot. n. 114105 del 12 febbraio 2020.

Il bilancio d'esercizio 2021, è redatto ai sensi dell'art. 2423 del Codice Civile, costituito dallo stato patrimoniale (2424), dal conto economico (2425), dal rendiconto finanziario e dalla nota integrativa (2427). Il bilancio deve essere redatto con chiarezza e deve rappresentare in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria dell'Agenzia e il risultato economico dell'esercizio. È stato anche predisposto nel presupposto della continuità aziendale, pur avuto riguardo alle rilevanti incertezze e dubbi significativi derivati dalla pandemia e la diffusione del COVID-19.

Il bilancio è stato redatto ai sensi dell'articolo 10 dello statuto e quindi adottando la contabilità civilistica ai sensi delle disposizioni contenute nel decreto legislativo n. 118/2011, e successive modifiche.

Il documento è accompagnato dalla relazione sulla gestione predisposta dal direttore dell'Agenzia dott. Klaus Unterweger, nella quale è contenuta un'analisi fedele, equilibrata ed esauriente della situazione dell'Agenzia e dell'andamento e del risultato della gestione, nel suo complesso e nei vari settori in cui essa ha operato, con particolare riguardo ai costi, ai ricavi e agli investimenti, nonché una descrizione dei principali rischi e incertezze cui l'Agenzia è esposta.

Il piano dei conti integrato, costituito dall'elenco dei conti economici e patrimoniali, è definito in modo da consentire la rilevazione unitaria dei fatti gestionali e rappresenta la struttura di riferimento per la predisposizione dei documenti contabili.

L'Istituto utilizza il medesimo piano dei conti integrato adottato dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Incontro con il Direttore dell'Agenzia

Il direttore Unterweger ha riferito sull'attività svolta dall'Agenzia, informando sulle operazioni di maggior rilievo economico, finanziario e patrimoniale eseguite nel periodo, che sono state attuate nell'ambito delle proprie competenze e delle norme di legge vigenti.

L'Agenzia assolve i propri compiti secondo un approccio globale e sostenibile, collaborando con altre strutture della Provincia e dello Stato, con le Associazioni di volontariato, i Comuni, le parti sociali e i soggetti interessati. Alla base ci sono lo sviluppo di competenze, esperienze, strutture e risorse interne.

Il direttore Unterweger dichiara inoltre che non è stata effettuata nessuna operazione anomala, inusuale o imprudente né tantomeno operazioni in conflitto d'interessi o nelle quali le funzioni delegate abbiano un interesse per conto proprio o di terzi o che possa compromettere l'integrità del patrimonio dell'Agenzia.

Le maggiori influenze registrate nel 2021 sono state:

- Il turn over di personale (35 assunti, 9 stagionali, 18 licenziamenti e 9 pensionamenti);
- L'Agenzia opera in tutti i suoi ambiti per la sicurezza dei lavoratori;
- Durante l'anno i sono verificati 13 infortuni;
- L'Agenzia non ha attualmente alcun contenzioso verso dipendenti o ex dipendenti;
- La gestione dell'emergenza COVID;
- Gli investimenti con contributi UE sono stati programmati a lungo termine;
- Sono state effettuate attività di ricerca e sviluppo negli ambiti dei rischi naturali e degli ecosistemi acquatici, nel campo della glaciologia, sono stati elaborati pareri idrologici e si sono fatte analisi idrauliche e idrogeologiche;

- L'Agenzia è tra l'altro in contatto diretto con i cittadini tramite specifici sistemi di comunicazione nei settori come prevenzione incendi, monitoraggio del traffico, valanghe e meteo;
- Anticorruzione: niente interventi per incompatibilità;
- Trasparenza: tutto viene pubblicato come previsto dalla legge.

Controllo dei documenti allegati al bilancio

L'organo di controllo prende in esame il bilancio dell'Agenzia e in particolare passa ad un'analisi a campione di alcune voci dello stato patrimoniale e del conto economico:

- tutti gli F24 degli adempimenti fiscali, previdenziali ed INAIL constatandone la regolarità;
- alcune voci di bilancio come ratei e risconti attivi e passivi, gli acconti e i crediti e i debiti verso amministrazioni pubbliche constatandone la regolarità;
- alcune voci del conto economico come i trasferimenti correnti da Regioni e Province Autonome, contributi agli investimenti da Regioni e Province Autonome, le variazioni nelle rimanenze e constatandone la regolarità;
- si è constatata l'esatta rispondenza fra conto di Tesoreria e la contabilità al 31 dicembre 2021.

Si dà atto che sia il Direttore amministrativo che i rispettivi collaboratori contabili, nella fase di verifica, hanno informato l'organo di controllo del loro operato e sui controlli effettuati sulla contabilità e sul bilancio d'esercizio 2021. Considerando conclusa la loro attività come anche quella di verifica, esprimono complessivamente un giudizio positivo.

Nell'esame del bilancio è stato fatto riferimento alle norme di legge che disciplinano il bilancio d'esercizio interpretate ed integrate dai corretti principi contabili, in merito al quale vengono fornite le seguenti ulteriori informazioni:

- ✓ i criteri di valutazione delle poste dell'attivo e del passivo soggette a tale necessità inderogabile sono stati controllati e sono risultati sostanzialmente conformi al disposto dell'art. 2426 c.c.;
- ✓ è stata posta attenzione all'impostazione data al progetto di bilancio, sulla sua generale conformità alla legge per quello che riguarda la sua formazione e struttura e a tale riguardo non si hanno osservazioni che debbano essere evidenziate nella presente relazione;
- ✓ è stata verificata l'osservanza delle norme di legge inerenti alla predisposizione della relazione sulla gestione e a tale riguardo non si hanno osservazioni che debbano essere evidenziate nella presente relazione;
- ✓ è stata verificata la rispondenza del bilancio ai fatti ed alle informazioni di cui si è avuta conoscenza a seguito dell'assolvimento dei doveri tipici dei revisori ed a tale riguardo non vengono evidenziate ulteriori osservazioni;
- ✓ è stata verificata la corrispondenza tra le assegnazioni provinciali incassate dall'Agenzia e quelle erogate dalla Provincia all'Agenzia e si osserva che gli importi corrispondono in entrambi i bilanci;
- ✓ è stata verificata la corrispondenza tra i crediti e i debiti reciproci tra l'Agenzia e la Provincia e si osserva che gli importi corrispondono in entrambi i bilanci.

STATO PATRIMONIALE

Di seguito sono presentati i dati riassuntivi del bilancio al 31/12/2021:

ATTIVO	%	Valore	PASSIVO	%	Valore
Attivo immobilizzato	4,55%	13.480.216,22€	Utili d'esercizio portati a nuovo	1,34%	3.975.809,86€
Attivo circolante	95,45%	282.860.161,59€	Risultato d'esercizio	0,06%	165.036,10€
Rimanenze	49,93%	147.969.506,97€	Patrimonio netto	1,40%	4.140.845,96 €
Crediti	6,62%	20.211.503,87€	Fondi per rischi ed oneri	0,72%	2.127.773,32€
Liquidità immediate	38,70%	114.679.150,75€	TFR	0,44%	1.292.308,53€
			Debiti	10,12%	29.991.344,29€
Ratei attivi	0,01%	14.874,72€	Risconti passivi	10,12%	258.802.980,43€
TOTALE	100,00%	296.355.252,53€	TOTALE	22,79%	296.355.252,53€

ATTIVO

Immobilizzazioni 13.480.216,22€

Le immobilizzazioni immateriali, al netto degli ammortamenti, ammontano a 1.560.063,29€ e si riferiscono per la maggior parte (658.159,50€) all'acquisto di software e per la parte restante riguardano migliorie eseguite su beni di terzi.

Le immobilizzazioni materiali, al netto degli ammortamenti, ammontano a 11.920.152,93€ e riguardano soprattutto mezzi di trasporto ad uso civile (4.545.309,32€), i restanti investimenti riguardano altri beni nonché in piccole parti le immobilizzazioni materiali in costruzione dell'Agenzia.

Le procedure per l'acquisto e l'ammortamento dei cespiti dell'Agenzia sono integralmente finanziate con contributi agli investimenti.

Dall'esercizio 2018 l'Agenzia adotta il metodo indiretto di ammortamento e pertanto il valore esposto in bilancio è al lordo dei rispettivi fondi.

Attivo circolante 282.860.161,59€

Le rimanenze (147.969.506,97€) sono costituite per la maggior parte da lavori in corso su ordinazione (141.814.719,77€). Le rimanenze di magazzino appartengono al corpo permanente dei vigili del fuoco e ammontano a 514.532,56€ e gli acconti (5.640.254,64€) riguardano contributi a diversi corpi di Vigili del fuoco volontari dell'Alto Adige.

I crediti ammontano ad un totale pari a 20.211.503,87€ e la voce più consistente di tali crediti è data dai crediti da contributi agli investimenti verso la Provincia (16.078.127,93€).

Le disponibilità liquide ammontano a 114.679.150,75€ e sono costituite dai soli depositi presso la Tesoreria alla fine dell'esercizio 2021. I saldi sono stati confermati come da conto giudiziale della Tesoreria – Cassa di Risparmio S.p.A.- controfirmata dal Tesoriere e dagli amministratori dell'Agenzia.

Saldo iniziale al 01/01/2021	48.576.038,08
riscossioni	168.998.690,79
pagamenti	102.895.578,12
Saldo al 31/12/2021	114.679.150,75€

Ratei e risconti attivi 14.874,72€

Si tratta di risconti attivi che riguardano principalmente assicurazioni e manutenzione.

PASSIVO

Patrimonio netto 4.140.845,96€

Esso è dato dagli utili portati a nuovo e l'utile d'esercizio 2021.

Fondi per rischi ed oneri 2.127.773,32€

Sul conto altri fondi troviamo 2.127.773,32€ riguardanti le fatture emesse tra il 2020 e il 2021 verso la società ABD Airport per il servizio antincendio presso l'aeroporto di Bolzano. La recuperabilità di questo credito risulta incerta, pertanto fino a conclusione delle controversie in essere è stato contabilizzato il relativo accantonamento.

TFR di lavoro subordinato 1.292.308,53€

Esso riguarda il rispettivo debito verso il personale maturato al 31/12/2021, per la parte non destinata ai fondi previdenziali complementari nonché al fondo INPS.

Debiti 29.991.344,29€

I debiti verso fornitori ammontano a 7.474.081,33€, di cui 1.674.245,59€ sono fatture da ricevere. Tra i debiti verso fornitori si trovano i 50€ di debiti verso la Provincia.

I debiti tributari ammontano complessivamente a 1.999.699,18€, tra i quali figura un debito di imposta regionale sulle attività produttive (IRAP) per un importo pari a 658.360,65€. Il debito per scissione IVA ammonta a 1.070.955,30€, i debiti verso l'erario sono 106.058,94€ e altri piccoli debiti tributari.

I debiti verso istituti di previdenza e sicurezza ammontano a complessivi 225.857,17€.

Tra gli altri debiti (29.991.344,29€) troviamo i debiti per contributi agli investimenti verso amministrazioni pubbliche (1.895.446,21€) che riguardano sostanzialmente i progetti europei dove l'Agenzia deve presentare una rendicontazione, i debiti per trasferimenti correnti di 1.689.834,92€, i debiti verso amministrazione pubbliche che ammontano a 16.232.263,37€ e riguardano i contributi agli investimenti dovuti ai Comuni, debiti verso il personale di 432.913,99€ e altri piccoli debiti diversi come per esempio depositi cauzionali.

Ratei e risconti passivi 258.802.980,43€

In tale voce sono stati contabilizzati dei risconti passivi (236.084.644,19€) che riguardano contributi agli investimenti da parte dell'Amministrazione pubblica per investimenti dell'Agenzia e per progetti incassati negli anni scorsi, ma non ancora conclusi. Il resto sono i risconti passivi per la sterilizzazione dei costi di ammortamento (13.244.572,70€) degli investimenti fatti con i contributi della Provincia, i risconti passivi che riguardano i FUR della Regione (8.696.810,20€), della Provincia (277.484,17€) e dello Stato (519.469,17€) che verranno riutilizzati nei prossimi anni.

Attivo e Passivo ammontano a 296.355.252,53 €

CONTO ECONOMICO

	31.12.2021	31.12.2020
VALORE DELLA PRODUZIONE	98.463.539,05€	82.446.907,02€
COSTI DELLA PRODUZIONE	97.116.193,24€	81.167.034,83€
PROVENTI E ONERI FINANZIARI	0,00€	0,00€
RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	1.347.345,81€	1.279.872,19€
IMPOSTE SUL REDDITO	1.182.309,71€	533.118,59€
RISULTATO D'ESERCIZIO	165.036,10€	746.753,60€

I ricavi che formano il totale del valore della produzione ammontano a 98.463.539,05€ e sono costituiti per la maggior parte da assegnazioni dalla Provincia Autonoma di Bolzano (Trasferimenti correnti 8.867.737€ e contributi agli investimenti 70.023.711,68€) e dalla Regione Trentino Alto Adige (Trasferimenti correnti 16.500.000€ e contributi agli investimenti 10.000.000€), da Ministeri (trasferimenti correnti 2.489.459,84€, dalla Quota annuale di contributi agli investimenti per la sterilizzazione dei costi di ammortamento (2.482.780,46€) che corrisponde ai costi di ammortamento registrati nei costi, da ricavi da servizi, incluso il servizio

dei Vigili del fuoco (994.267,53€), alle variazioni dei lavori in corso su ordinazione (5.660.729,58€), da incrementi di immobilizzazioni per lavori interni (227.150,44€) e ad altri ricavi e proventi.

I costi della produzione ammontano a 97.116.193,24€ e sono costituiti dai costi per le materie prime, sussidiarie, di consumo e merci (13.632.153,55€), da costi per servizi (25.252.683,36€) per il funzionamento, per l'utilizzo di beni di terzi (1.207.628,16€), dagli oneri correnti per spese per il personale (18.808.629,88€) e da costi per oneri diversi di gestione (34.339.249,61€), che si compongono per la maggior parte da trasferimenti correnti a Istituzioni sociali (8.332.678,16€) e contributi agli investimenti a Comuni (18.066.032,07€).

L'imposta regionale sulle attività produttive ammonta a 1.182.309,71€.

Il bilancio chiude con un risultato d'esercizio di 165.036,10€.

In riferimento alla proposta sull'utilizzo dell'utile d'esercizio per la realizzazione di sistemi di protezione e misure immediate in amministrazione diretta da parte dell'area funzionale Bacini montani, il collegio dei revisori la considera coerente alle finalità istituzionali ed in osservanza delle disposizioni vigenti.

Allegato 15

È altresì allegato al bilancio d'esercizio il prospetto di riclassificazione dei dati presenti nel budget economico in riferimento alla destinazione delle voci di costo per missioni-programmi, COFOG e SIOPE, predisposto secondo lo schema dell'allegato 15 al D.lgs. 118/2011.

Il prospetto riporta la missione 1 "spese istituzionali e generali" per una spesa complessiva di 436.802,38€, la missione 9 "Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente" per una spesa complessiva di 47.927.570,81€ e la missione 11 "Soccorso civile" per una spesa complessiva di 49.934.129,76€.

La spesa complessiva ammonta a 98.298.502,95€ e corrisponde alla spesa registrata nel conto economico.

Considerazioni

Si dà atto che nel corso dell'esercizio sono stati rilasciati i pareri previsti con particolare riferimento al budget previsionale 2021 e le relative variazioni. Nell'arco dell'anno le variazioni sono state 4 e nell'ultima il valore della produzione ha raggiunto 106.565.059,41€.

Si dà atto delle verifiche operate in ordine alle competenze previste dall'art. 2403 c.c. si fa presente quanto segue:

È stato vigilato sull'osservanza della legge e sui principi cardini statuari usualmente applicabili ad organismi del genere. Il Direttore dell'Agenzia ha fornito le necessarie informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione nonché sulle operazioni di maggiore rilievo, per dimensioni o caratteristiche, effettuate dall'Agenzia, che sono risultate corrette dal punto di vista normativo ed amministrativo. È stata acquisita conoscenza e vigilato sull'adeguatezza dell'assetto organizzativo dell'Agenzia ed a tale riguardo non ci sono osservazioni particolari da riferire. Inoltre, si ritiene che l'Agenzia non sia sottoposta a rischi

eccessivi in materia del rischio finanziario, al rischio di prezzo, al rischio di credito, al rischio di liquidità e al rischio di variazione dei flussi finanziari.

È stato valutato e vigilato sull'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione. In proposito non ci sono osservazioni particolari da riferire ad eccezione del fatto che il sistema informatico contabile SAP allo stato attuale, non garantisce la immediata affidabilità a rappresentare correttamente i fatti di gestione, per cui necessita di ulteriori verifiche supplementari.

In conclusione si attesta quanto segue:

- le spese controllate risultano autorizzate con decisione della Giunta provinciale o con provvedimento del Direttore;
- per quanto a conoscenza ed esaminato, risulta rispettato il principio della competenza e della inerenza delle spese;
- gli adempimenti degli obblighi periodici ed annuali previsti dalla normativa fiscale e previdenziale sono stati rispettati;
- sono state rispettate le norme riguardanti gli obblighi nell'ambito della trasparenza, della sicurezza e della salute nei luoghi di lavoro e della prevenzione della corruzione.

L'organo di controllo tanto premesso e considerato,

- ed esaminato i contenuti del bilancio d'esercizio 2021 e i documenti a corredo, nella versione predisposta dalla direzione e richiamati agli approfondimenti e i controlli effettuati con speciale riferimento ai colloqui ed informazioni emersi nell'incontro con l'organo di amministrazione, con le funzioni aziendali interessate, con il responsabile amministrativo;
- riscontrata la situazione della corrispondenza dei saldi creditori/debitori con la Provincia autonoma di Bolzano;
- la valutazione delle singole voci del bilancio operate dall'organo amministrativo risulta coerente con i dati, le notizie e le informazioni raccolte dal collegio a seguito delle verifiche condotte, sulla scorta delle informazioni acquisite o comunicate nel corso delle verifiche condotte, dai responsabili delle funzioni aziendali o comunicate;
- che è riscontrabile il mantenimento del presupposto della continuità aziendale in quanto è risultato dallo scambio di informazioni con le diverse funzioni e dalle verifiche effettuate che l'Agenzia è in grado di continuare a svolgere la propria attività e pertanto il progetto di bilancio è stato redatto nell'osservanza dell'art. 2423-bis, co.1, c.c.;
- letta la relazione sulla gestione del Direttore dell'Agenzia e preso atto che in essa non sono evidenziate per non ricorrenza, descrizioni dei principali rischi ai quali è esposta ex art. 2428, co. 1, c.c.;
- e dato atto in proposito della conoscenza di avere in merito e per quanto concerne:

- ✓ la tipologia dell'attività svolta;
- ✓ la sua struttura organizzativa e contabile;

tenendo anche conto delle dimensioni e delle problematiche dell'Agenzia, viene ribadito che la fase di pianificazione dell'attività di vigilanza – nella quale occorre valutare i rischi intrinseci e le criticità rispetto ai due parametri sopra citati – è stata attuata mediante il

riscontro positivo, riguardo a quanto già conosciuto in base alle informazioni acquisite nel tempo.

È stato quindi possibile rilevare che:

- l'attività caratteristica svolta dall'Agenzia non è mutata nel corso dell'esercizio in esame ed è coerente con quanto previsto dalle finalità e competenze dell'Agenzia;
 - l'assetto organizzativo e la dotazione delle strutture informatiche sono rimasti sostanzialmente invariati;
 - le risorse umane costituenti la "forza lavoro" non sono aumentate;
 - quanto sopra constatato risulta indirettamente confermato dal confronto delle risultanze dei valori espressi nel conto economico e delle informazioni acquisite relative al generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione, nonché sulle operazioni di maggior rilievo, per dimensioni o caratteristiche, effettuate dall'Agenzia.
- ed esaminata la nota integrativa che illustra le singole voci del bilancio con appropriati prospetti;
 - esaminato il rendiconto finanziario che fornisce correttamente la situazione finanziari dell'Agenzia e le disponibilità liquide la 31/12/2021;
 - nonché visto il prospetto (Allegato 15) riguardante la riclassificazione delle spese per SIOPE;
 - e verificata la situazione di cassa redatta dal Tesoriere e risultante dal conto giudiziale reso dal Tesoriere;
 - preso atto della proposta di utilizzo dell'utile 2021 e ritenendola conforme ai fini istituzionali ed alle disposizioni vigenti

esprime

parere positivo

- a) sul bilancio d'esercizio 2021 proposto dall'Agenzia per la protezione civile;
- b) sulla destinazione del risultato d'esercizio come sopra riportata.

L'ORGANO DI CONTROLLO

Dott. Eros Magnago
Presidente

Dott. Christoph Puddu
Membro Christoph Puddu

Tatiana Pisano
Membro

Tatiana Pisano



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

De Lorenzo Claudia

16/05/2022

Der Direktor der Agentur
Il Direttore dell'Agenzia

UNTERWEGER KLAUS

16/05/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 149 Seiten, mit
dem digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Klaus Unterweger
codice fiscale: TINIT-NTRKLS74H01B160V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 15461921
data scadenza certificato: 24/10/2022 00.00.00

Am 17/05/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 149
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Claudia De Lorenzo
codice fiscale: TINIT-DLRCLD67D60A952Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23422929
data scadenza certificato: 08/11/2024 00.00.00

Copia prodotta in data 17/05/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/05/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma